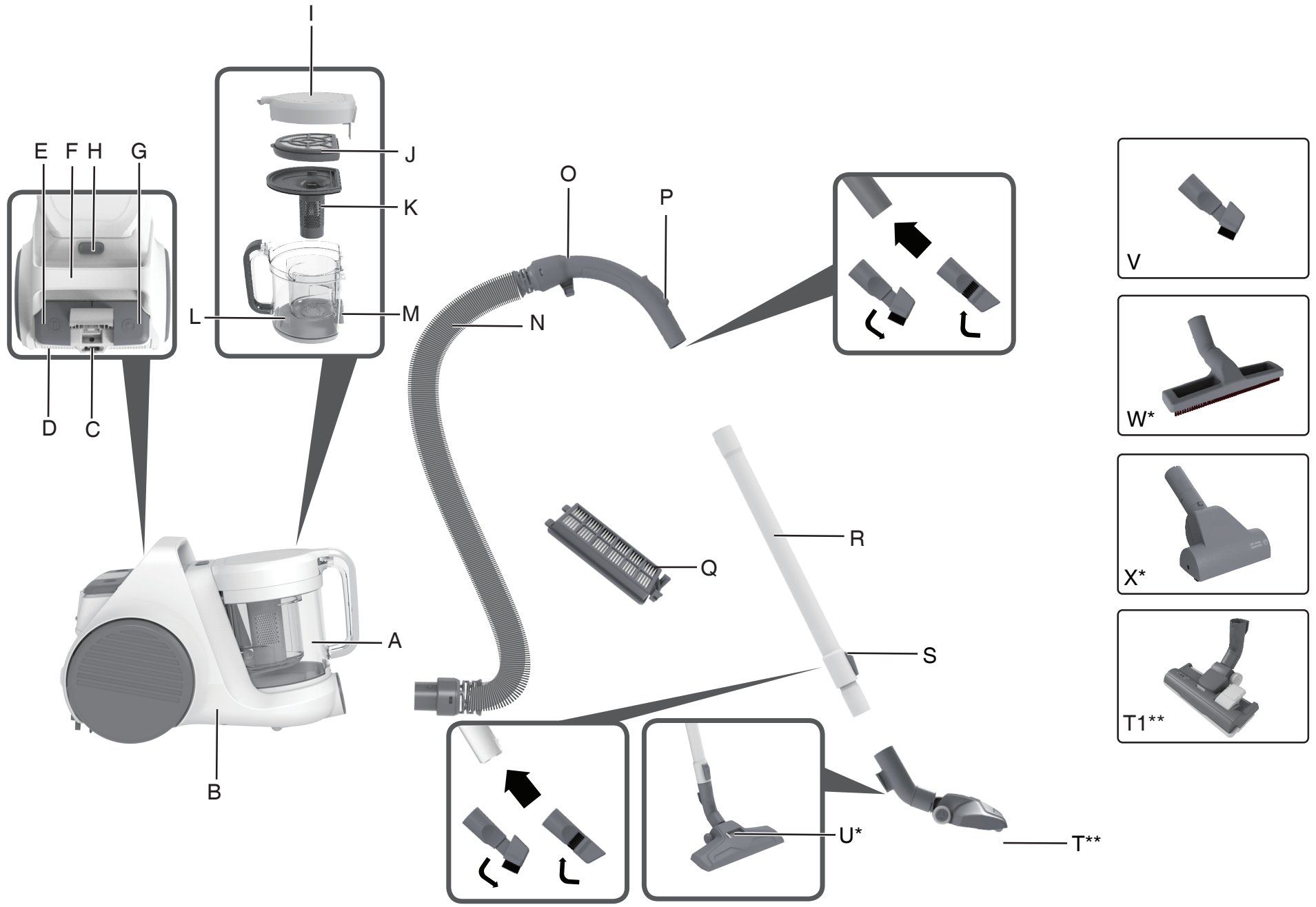
Haier

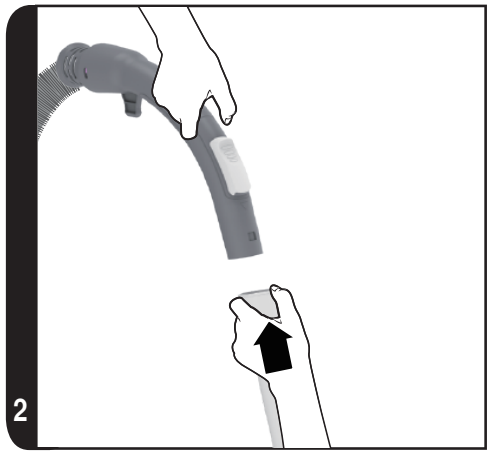


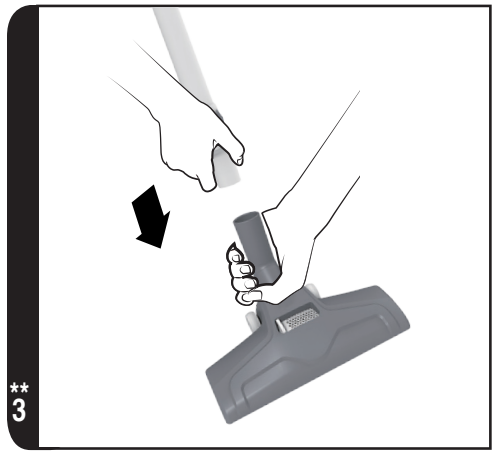
USER MANUAL (GB) .....P 02
MANUEL D'UTILISATION (FR) .....P 09
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) .....P 13
MANUALE ISTRUZIONI (IT) .....P 17
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) .....P 21
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) .....P 25
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) .....P 29
BRUGERVEJLEDNING (DK) .....P 33
BRUKSANVISNING (NO) .....P 37
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) .....P 41
KÄYTTÖOHJE (FI) .....P 45
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR) .....P 49
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) .....P 53
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) .....P 57
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) .....P 61
NAVODILA ZA UPORABO (SI) .....P 65
KULLANIM KILAVUZU(TR) .....P 69
Инструкции за употреба (BG).....P 73

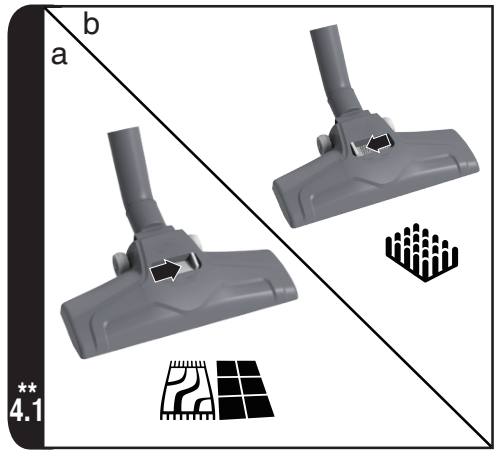


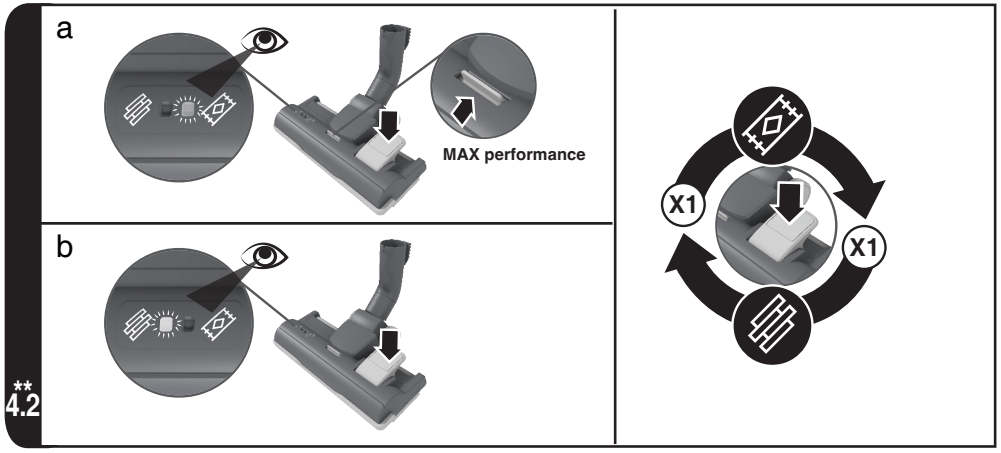
* Certain Models Only **Nozzle design may vary according to models

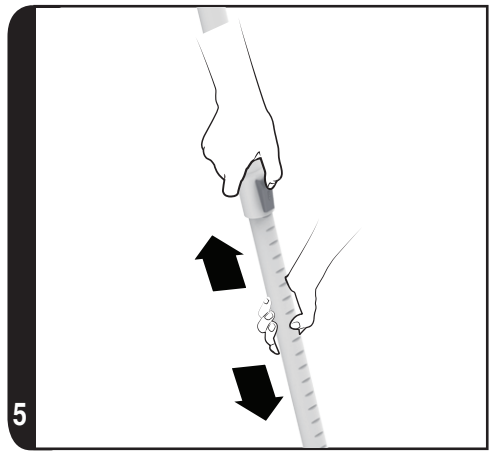


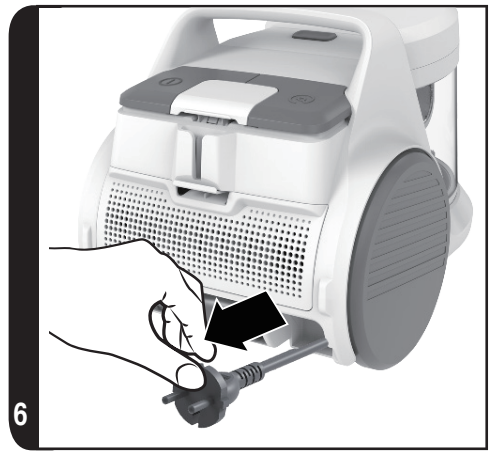


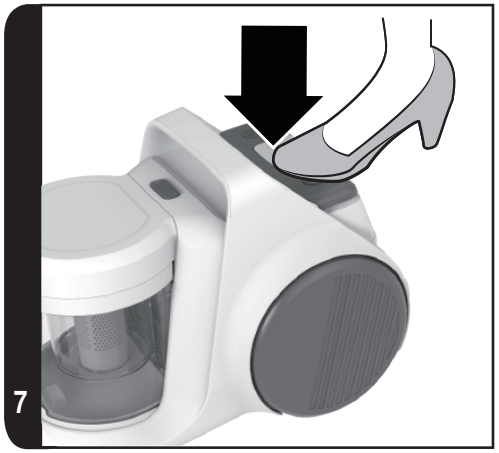


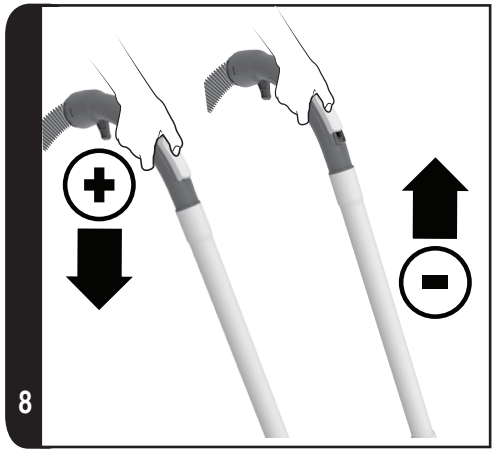




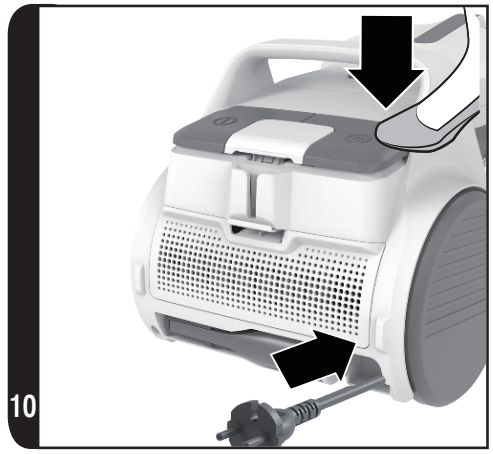




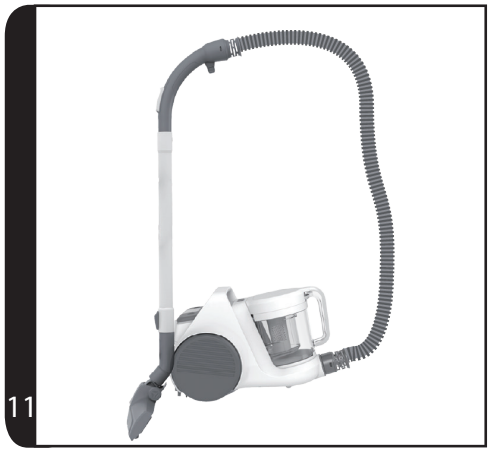








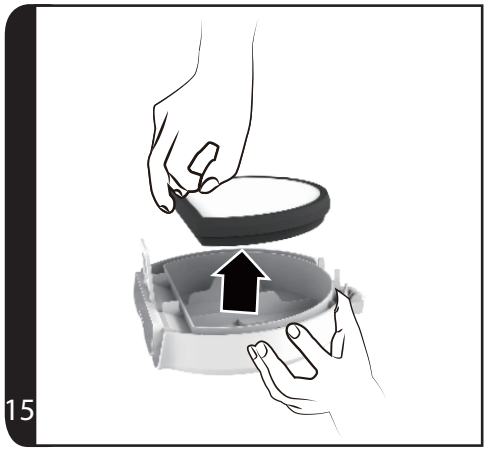
*Certain Models Only **Nozzle design may vary according to models

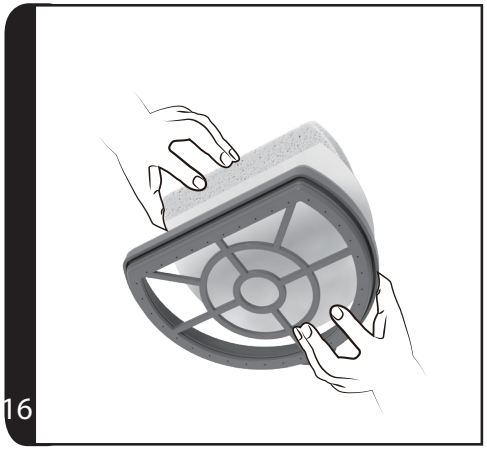


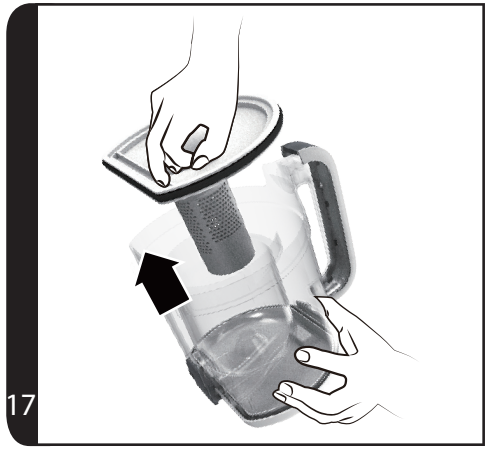


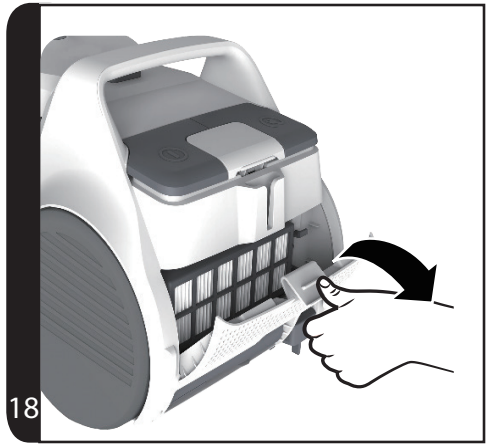


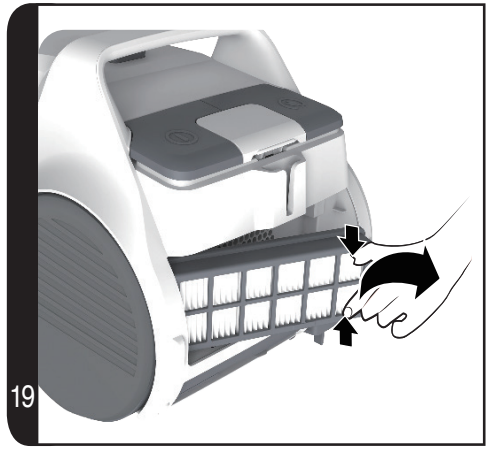


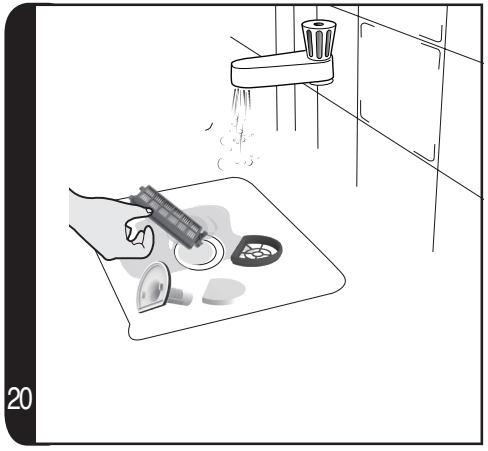


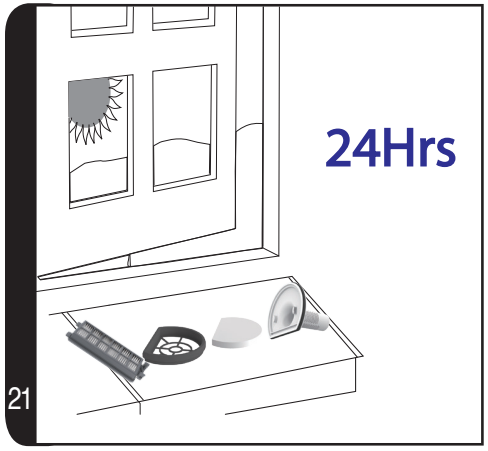












*Certain Models Only **Nozzle design may vary according to models

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorized Haier service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Haier.

Static electricity: Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

Haier service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Haier service engineer.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

The Environment



The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.
For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

CE This product complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

A. Dust Bin Assembly
B. Cleaner Main Body
C. Parking Slot
D. Exhaust Filter Cover
E. On/Off Pedal
F. Carry Handle
G. Cord Reel Pedal
H. Dust Bin Release Button
I. Dust Bin Lid
J. Pre-Motor Filter
K. Vortex Finder
L. Dust Bin & Cyclone Body
M. Dust Bin Emptying Button
N. Hose
O. Hose Handle **
P. Suction Control Slider *
Q. Exhaust Filter
R. Telescopic Tube
S. Telescopic Tube Adjuster Button
T. Carpet & Floor Nozzle **
T1. Carpet & Floor Nozzle **
U. Nozzle Suction Regulator*
V. 2 in 1 Tool
W. Parquet Nozzle *
X. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle *

ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.

1. Connect the hose to the cleaner main body, rotating and ensuring it clips and locks into position.**[1]**
2. To release: rotate the hose anti-clock wise end and pull.**[1]**
3. Connect the hose handle to the upper extension tube end, or accessories if required.**[2]**
4. Connect the extension tube lower end to the carpet and floor nozzle**, or accessories if required.**[3**]**

USING YOUR CLEANER

1. Extract power cord and plug it into the power supply. Do not pull the cord beyond the red marker.**[6]**
2. Adjust the telescopic tube to the desired height by pushing the telescopic tube button and moving the telescopic tube adjuster up and raise or lower the tube to the most comfortable cleaning position.**[5]**
3. After connecting the telescopic tube to the Carpet and Floor Nozzle ** **[4.1 or 4.2]**:

Carpet and Floor Nozzle [4.1]**- Adjust the suction control slider on the nozzle according to your cleaning needs.

- **Hard Floor Cleaning** – Adjust the suction control slider on the nozzle to the symbol .
- **Standard Carpet** – Adjust the suction control slider on the nozzle to the symbol .
- **Long Pile Carpet** – Adjust the suction control slider on the nozzle to the symbol .

To obtain the best performance and efficiency on Carpet adjust the suction control slider to the symbol . The suction control can also be used to reduce the operating push force.

Carpet and Floor Nozzle ** [4.2]- Select carpet care control height by pressing the pedal on the nozzle.

- **Parquet Cleaning Mode** : Push the pedal on the nozzle to switch to Parquet mode. **[4.2b]** The floor type indicator on the nozzle will show the symbol . In this position brushes are lowered to protect parquet, even the most delicate wooden floors. The suction control regulator automatically closes.
- **General Cleaning Mode :** Push the pedal on the nozzle to switch to General mode. **[4.2a]** The floor type indicator on the nozzle will show the symbol . In this position brushes are raised and the suction control regulator automatically opens.
  To obtain the best performance and efficiency on hard floor and carpet, put the suction control regulator on the nozzle to the position indicated **[4.2a]** and the power control of the vacuum cleaner on manual mode at Max setting

4. Switch the cleaner on by pressing the On/Off Pedal on the cleaner main body. **[7]**
5. Adjust the suction on the hose handle to the desired level.**[8]**
6. Switch off at the end of use by pressing the On/Off Pedal. Unplug the power cord to wind it back into the cleaner by pressing the Cord Reel Pedal.**[10]**

PARKING AND STORAGE SECTION
The tube and nozzle can be parked on the back of the cleaner for storage or temporary storage while in use.**[11]**

ACCESSORIES

All accessories can be fitted to the end of the hose handle or the end of the telescopic tube.
2 in 1 Tool [V] combines several functions into one tool:
Crevice Tool – For corners and hard to reach areas.
Dusting Brush – For bookshelves, frames, keyboards and other delicate areas.
Parquet Nozzle * [W*] – For parquet floors and other delicate floors.
Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle* [X*]- Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for pet hairs removal.
IMPORTANT: Do not use mini turbo nozzles on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. **Do not keep the nozzle stationary while brush is rotating.**

*** Certain Models Only ** Nozzle design may vary according to models**

CLEANER MAINTENANCE

Emptying the Dust Bin

When the dust reaches the max level indicator on the bin, empty the dust bin.

IMPORTANT: To maintain optimum performance, do not allow the dust to exceed the max level.

1. Turn off the cleaner by pressing On/Off Pedal and unplug the power cord.**[7,10]**
2. Pull the bin release button and remove the dust bin assembly from the cleaner.**[12]**
3. Hold the dust bin with one hand and press the dust bin emptying button to open dust bin flap.**[13]**
4. Empty the dust bin.**[13]**
5. Close the dust bin flap and refit the dust bin assembly to the cleaner main body.

Cleaning the Washable Filters

The cleaner is fitted with a pre-motor filter and an exhaust filter. To maintain optimum cleaning performance, regularly remove the filters and tap against the side of the bin to release dust. The filters should be washed every 5 dust bin empties or when the filters have excessive dust level.

IMPORTANT: All bagless cleaners require regular filters cleaning. Failure to clean your filters may result in air blockage, overheating and product failure. This may invalidate your guarantee.

IMPORTANT: Regularly check and maintain the filters.

IMPORTANT: Always ensure the filters are fully dry before use.

To access the pre-motor filter:

1. Pull the dust bin release button and remove the dust bin from the cleaner.**[12]**
2. Hold the bin handle with one hand and pop up the lid with the other hand.**[14]**
3. Remove the pre-motor filter assembly from the bin and separate the filter from the filter frame.**[15,16]**
4. Gently tap and wash the pre-motor filter and the frame, as well as the votex finder. Do not use hot water or detergents. Remove excess water from the filter and leave to dry fully before re-using.**[20,21]**
5. Reassemble the pre-motor filter assembly once fully dry and refit to the cleaner.

IMPORTANT: The bin lid will NOT close if the pre-motor filter is not assembled to the Dust Bin. Always ensure the pre-motor filter is present when closing the bin lid.

To access the exhaust filter:

1. Unclip the exhaust filter cover from the rear of the cleaner main body.**[18]**
2. Remove the exhaust filter from the rear of the cleaner.**[19]**
3. Gently tap and wash the filter using warm water. Do not use hot water or detergents. Remove excess water from the filter and leave to dry fully before re-using.**[20,21]**
4. Refit the exhaust filter to the rear of the cleaner once fully dry and refit the exhaust filter cover.

IMPORTANT: Do not use the product without the filter pack fitted.

Cleaning the dust container / separation unit

This cleaner uses a separation system unique to Haier. If necessary, the separation unit can be disassembled from the dust container and cleaned.

1. Pull the dust bin release button and remove the bin assembly from the cleaner.**[12]**
2. Hold the bin handle with one hand and pop up the lid with the other hand.**[14]**
3. Remove the pre-motor filter assembly from the dust bin. And then remove the vortex finder.**[15,17]**
4. If necessary, use a cloth to remove excessive dust from the vortex finder surface.
5. Place the dust bin under the tap. Rinse with lukewarm water. Wash internal surfaces of the dust bin with water only. DO NOT use soap detergents to wash the internals of the dust bin.
6. Reassemble the internal components to the dust bin, ensuring all components are dry.
7. Close over the dust bin lid and refit dust bin assembly to cleaner.

Removing a blockage

1. Check if the Dust Bin is full. If so, refer to ‘Emptying the Dust Bin’.
2. If the Dust Bin is empty, but suction is still low:
   A. Do the filters need cleaning? If so refer to ‘Cleaning the washable filters’.
   B. Check if there is any other blockage in the system - Use a rod or pole to remove any blockage from the extension tube or flexible hose.
   C. Check if pre-motor filter is fitted.
   D. Check if the separation unit needs to be cleaned. Refer to ‘Cleaning the separation unit.

Warning - If the cleaner is used for a significant period of time with a blockage, a thermal cut out will switch the cleaner off to prevent overheating. If this should happen, switch the cleaner off, unplug and correct the fault. It will take about 3 hours for the cutout to automatically reset.

USER CHECKLIST

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Haier service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner? Please check with another electrical appliance.
- Is the dust container over-filled? Please refer to ‘Cleaner Maintenance’.
- Is the filter blocked? Please refer to ‘Cleaner Maintenance’.
- Is the hose or nozzle blocked? Please refer to ‘Removing a blockage from the system’.
- Has the cleaner overheated? If so, it will take approximately 3 hours to automatically reset.

*** Certain Models Only ** Nozzle design may vary according to models**

IMPORTANT INFORMATION

Haier spares and Consumables
Always replace parts with genuine Haier spares. These are available from your local Haier dealer or direct from Haier. When ordering parts always quote your model number.

Haier Service
Should you require service at any time, please contact your local Haier Service Office.

Quality
Haier's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee
The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.
Subject to change without notice.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil doit être utilisé uniquement pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont bien prises en compte avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Éteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expériences ou de connaissances en la matière. Ces derniers doivent recevoir des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprendre les risques impliqués . Les enfants sont interdis de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le câble d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Le cordon d'alimentation doit être remplacé par un technicien de service agréé Haier afin d'éviter tout danger.

Maintenez les mains, les pieds, les vêtements amples et les cheveux à l'écart des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachées recommandés ou fournis par Haier.

Électricité statique : Certains tapis/moquettes peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas de liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

N'utiliser pas votre appareil s'il semble défectueux.

Service Haier : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur Haier agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Environnement



Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordure ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques. Le dépôt doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets.
Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/EUE et 2011/65/UE.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

INTRODUCTION DE L'ASPIRATEUR

A. Ensemble de bac à poussière
B. Corps principal de l'aspirateur
C. Fente de rangement
D. Couvercle du filtre d'évacuation
E. Bouton marche/arrêt
F. Poignée de transport
G. Pédale d'enroulement du cordon
H. Bouton de verrouillage du bac à poussière
I. Volet du bac à poussière
J. Filtre pré-moteur
K. Système de séparation
L. Bac à poussière et corps du cyclone
M. Bouton de vidange du bac à poussière
N. Flexible
O. Poignée du flexible **
P. Variateur de commande d'aspiration *
Q. Filtre de sortie de l'air
R. Tube télescopique
S. Bouton de réglage du tube télescopique
T. Brosse moquette et sol dur **
T1. Brosse moquette et sol dur **
U. Régulateur d'aspiration*
V. Accessoire 2-en-1
W. Brosse parquet *
X. Mini turbobrosse pour éliminer les poils d'animaux domestiques *

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

1. Connectez le flexible au corps principal de l'aspirateur, en le tournant et en vous assurant qu'il s'accroche et se verrouille en position.**[1]**
2. Pour déverrouiller : faites tourner le tuyau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tirez.**[1]**
3. Connectez la poignée du tuyau à l'extrémité supérieure du tube de rallonge, ou aux accessoires, si nécessaire.**[2]**
4. Connectez l'extrémité inférieure du tube de rallonge à la brosse** combinée sols durs et moquettes ou aux accessoires, si nécessaire.**[3**]**

GUIDE D'UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

1. Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge.**[6]**
2. Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en appuyant sur le bouton du tube télescopique et en déplaçant vers le haut le bouton de réglage du tube télescopique et rehaussez ou abaissez la poignée au niveau le plus confortable pour vous.**[5]**
3. Après avoir connecté le tube télescopique à la buse pour tapis et sol ** **[4.1 or 4.2]**:

Brosse pour moquette et sol dur [4.1]**- Réglez le curseur de contrôle d'aspiration sur la buse selon vos besoins de nettoyage.

- **Dépoussiérage sur sols durs** – Réglez le variateur de commande d'aspiration sur la buse jusqu'au symbole .
- **Tapis standard** – Réglez le variateur de commande d'aspiration sur la buse jusqu'au symbole .
- **Tapis à poil long** – Réglez le variateur de commande d'aspiration sur la buse jusqu'au symbole .

Pour obtenir les meilleures performances et la meilleure efficacité sur la moquette, réglez le variateur de commande d'aspiration sur le symbole . Le variateur de commande d'aspiration peut également être utilisé pour réduire la force de poussée de fonctionnement.

Brosse pour moquette et sol dur ** [4.2]- Sélectionnez la hauteur de contrôle d'entretien de tapis en appuyant sur la pédale sur la buse.

- **Mode de nettoyage Parquet** : Appuyez sur la pédale de la buse pour passer en mode Parquet. **[4.2b]** l'indicateur de type de sol sur la buse affiche le symbole . Dans cette position, les brosses sont abaissées pour protéger le parquet, même les sols en bois les plus délicats. Le régulateur de commande de l'aspiration se ferme automatiquement.
- **Mode de nettoyage Général** **:** Appuyez sur la pédale de la buse pour passer en mode Général. **[4.2a]** l'indicateur de type de sol sur la buse affiche le symbole . Dans cette position, les brosses sont relevées et le régulateur de commande de l'aspiration s'ouvre automatiquement.
  Pour obtenir les meilleures performances et la meilleure efficacité sur les sols durs et les moquettes, placez le régulateur de commande de l'asp**iration** sur la buse dans la position indiquée [4.2a] et le contrôle de puissance de l'aspirateur en mode manuel au réglage maximum.

4. Allumez l'aspirateur en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt placée sur le corps principal de l'aspirateur. **[7]**
5. Réglez l'aspiration sur le manche du flexible au niveau souhaité.**[8]**
6. Éteignez l'aspirateur après utilisation en appuyant sur la pédale Marche/Arrêt. Débrancher le câble pour le rembobiner dans l'aspirateur en appuyant sur la pédale d'enroulement du cordon.**[10]**

SECTION PARKING ET RANGEMENT
Le tube et la brosse peuvent être rangés à l'arrière de l'aspirateur pour le ranger ou l'entreposer provisoirement pendant l'utilisation.**[11]**

ACCESSOIRES

Les accessoires s'adaptent à l'extrémité de la poignée du flexible ou à l'extrémité du tube télescopique.
L'accessoire 2 en 1 [V] combine plusieurs fonctions en un seul outil :
Suceur plat – Pour coins et endroits difficiles d'accès.
Brosse meuble – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates.
Brosse parquet * [W*] – Pour parquets et autres sols délicats.
Mini turbobrosse pour éliminer les poils d'animaux domestiques* [X*]- Mini turbo brosse pour escaliers ou nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à aspirer. Particulièrement efficace pour éliminer les poils d'animaux.
IMPORTANT : N'utilisez pas les suceurs mini turbo sur les tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. **Ne pas laisser la brosse fixe au sol lorsque la turbo brosse est activé.**

*** Sur certains modèles uniquement ** La conception de la brosse peut varier en fonction du modèle**

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Vider le réservoir de poussière
Lorsque la poussière atteint le repère de niveau maximum, videz le bac à poussière.
IMPORTANT : Afin de maintenir la performance optimale de l'appareil, ne laissez pas la poussière excéder le niveau maximum.

1. Éteignez l'aspirateur en appuyant sur la pédale marche/arrêt et débranchez le cordon d'alimentation.**[7,10]**
2. Tirez le bouton de déverrouillage du bac et retirez l'ensemble bac à poussière de l'aspirateur.**[12]**
3. Tenez le bac à poussière avec une main et appuyez sur le bouton de vidange du bac à poussière et ouvrez le volet du bac à poussière.**[13]**
4. Videz le bac à poussière.**[13]**
5. Fermez le volet du bac à poussière et remontez l'ensemble bac à poussière sur le corps principal de l'aspirateur.

Nettoyage des filtres lavables
L'aspirateur est équipé d'un pré-moteur et d'un filtre d'évacuation. Pour une performance d'aspiration optimale, retirez régulièrement les filtres et les tapoter contre le côté du bac pour décoller la poussière. Les filtres doivent être lavés après avoir vidé 5 fois le réservoir à poussière ou lorsqu'ils sont encrassés.
IMPORTANT : Tous les aspirateurs sans sac nécessitent un nettoyage régulier des filtres. Un défaut de nettoyage des filtres peut entraîner un blocage d'air, une surchauffe et un défaut du produit. Ceci peut annuler votre garantie.
IMPORTANT : Contrôlez et entretenez régulièrement les filtres.
IMPORTANT : Toujours s'assurer que les filtres sont complètement secs avant utilisation.

Pour accéder au filtre pré-moteur:

1. Tirez le bouton de déverrouillage du bac à poussière et retirez le bac à poussière de l'aspirateur.**[12]**
2. Tenez la poignée du bac d'une main et ouvrez le couvercle de l'autre main.**[14]**
3. Retirez l'ensemble du filtre pré-moteur du bac et séparez le filtre du cadre du filtre.**[15,16]**
4. Tapotez doucement et lavez le filtre pré-moteur et le cadre, ainsi que le détecteur de particules. N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Eliminez l'excédent d'eau du filtre et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser.**[20,21]**
5. Remontez l'ensemble du filtre pré-moteur une fois qu'il est entièrement sec et remettez-le sur l'aspirateur.

IMPORTANT : Le couvercle du bac NE SE FERMERA PAS si le filtre pré-moteur n'est pas monté au bac à poussière. Assurez-vous toujours que le filtre pré-moteur est présent au moment de fermé le couvercle du bac.

Pour accéder au filtre d'évacuation:

1. Déclipsez le couvercle du filtre d'évacuation de l'arrière du corps principal de l'aspirateur.**[18]**
2. Retirez le filtre d'évacuation de l'arrière de l'aspirateur.**[19]**
3. Tapotez doucement et lavez le filtre avec de l'eau tiède. N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Eliminez l'excédent d'eau du filtre et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser.**[20,21]**
4. Remettez le filtre d'évacuation à l'arrière de l'aspirateur une fois qu'il est complètement sec et remettez le couvercle du filtre d'évacuation.

*** Sur certains modèles uniquement ** La conception de la brosse peut varier en fonction du modèle**

IMPORTANT : N'utilisez pas l'aspirateur sans les filtres.
Nettoyage du bac à poussière/de l'unité de séparation
Cet aspirateur dispose d'un système de séparation unique à Haier. Si nécessaire, vous pouvez démonter l'unité de séparation du bac à poussière pour la nettoyer.

1. Tirez le bouton poussière de déverrouillage du bac et retirez l'ensemble bac à de l'aspirateur.**[12]**
2. Tenez la poignée du bac d'une main et ouvrez le couvercle de l'autre main.**[14]**
3. Retirez l'ensemble du filtre pré-moteur du bac à poussière. Et, puis, retirez le détecteur vortex.**[15,17]**
4. Si nécessaire, utilisez un chiffon pour retirer l'excès de poussière de la surface du diaphragme de cyclone.
5. Placez le bac à poussière sous le robinet. Rincez à l'eau tiède. Nettoyez les surfaces internes du bac à poussière avec de l'eau uniquement. N'UTILISEZ EN AUCUN CAS un détergent pour nettoyer l'intérieur du bac à poussière.
6. Remontez les composants interne sur le bac à poussière, tout en vous assurant que tous les composants sont secs.
7. Fermez le volet du bac à poussière et remettez l'ensemble de bac à poussière sur l'aspirateur.

Elimination d'une obstruction

1. Vérifiez si le bac à poussière est plein. Si c'est le cas, voir « Pour vider le bac à poussière ».
2. Si le bac à poussière est vide mais que l'aspirateur aspire mal :
   A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés? Si c'est le cas, voir « Pour nettoyer les filtres lavables ».
   B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Si les obstructions sont dans le tube de rallonge, le flexible ou encore la brosse, enlevez-les à l'aide d'une tige.
   C Vérifiez que le filtre pré-moteur est en place.
   D. Vérifiez si l'unité de séparation doit être nettoyée. Consultez la section "Nettoyage du séparateur".

MISE EN GARDE - Si l'aspirateur est utilisé pour une période de temps importante avec un blocage, une coupure thermique causera l'arrêt de l'aspirateur pour empêcher une surchauffe. Si cela se produit, éteignez l'aspirateur, débranchez-le et faites le nécessaire pour rectifier le problème. Le coupe-circuit se réinitialisera automatiquement au bout de 3 heures.

LISTE DE CONTRÔLE UTILISATEUR

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Haier.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le bac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le filtre est-il encrassé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le tube ou le flexible est-il bouché ? Veuillez vous reporter à « Pour éliminer un blocage dans le système »..
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il lui faudra environ 3 heures pour se réinitialiser automatiquement.

INFORMATIONS IMPORTANTES

PIÈCES DÉTACHÉES ET CONSOMMABLES Haier
Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Haier. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Haier. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Service Haier
Pour toute intervention à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Haier le plus proche.

Qualité
La qualité des usines Haier a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

VOTRE GARANTIE
Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.
Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät darf nur für die Reinigung im Haushalt verwendet werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Vor dem Gebrauch des Geräts muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie nach Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung immer aus, ziehen den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes, darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Haier-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von Haier empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

Statische Aufladung: Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist nicht gesundheitsschädlich.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder diese damit aufsaugen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

Haier-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Haier-Kundendienst durchführen zu lassen.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln Sie es sich nicht um Ihre Arme oder Beine.

Verwenden Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Umweltschutz

Das Symbol auf diesem Gerät weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. stattdessen ist es an einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit den örtlich geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen.



Ausführlichere Informationen zu Entsorgung und Recycling dieses Geräts erhalten Sie bei der zuständigen Umweltbehörde, der Abfallentsorgungsstelle Ihrer Gemeindeverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EG, 2014/30/EG und 2011/65/EG.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

GERÄTEBESCHREIBUNG

A. Aufbau des Staubbehälters
B. Gerätekorpus
C. Parkhalterung
D. Abdeckung für Abluftfilter
E. EIN-/AUS-Schalter
F. Tragegriff
G. Fußtaste für automatische Kabelaufwicklung
H. Taste zur Entfernung des Staubbehälters
I. Staubbehälterdeckel
J. Vormotorfilter
K. Vortex-Einheit
L. Staubbehälter und Zykloneinheit
M. Staubbehälter-Entleerungstaste
N. Saugschlauch
O. Handgriff **
P. Nebenluftschieberegler *
Q. Abluftfilter
R. Rasterteleskoprohr
S. Teleskoprohrverstelltaste
T. Umschaltbare Bodendüse **
T1. Umschaltbare Bodendüse **
U. Düsennebenluftregelung*
V. 2in1-Zubehör
W. Hartbodendüse *
X. Miniturbodüse *

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

Nehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton.

1. Befestigen Sie den Saugschlauch am Gerätekorpus, indem Sie ihn drehen, bis er hör- und spürbar einrastet und sicher verriegelt ist.**[1]**
2. Zum Abbauen: Drehen Sie das Ende des Saugschlauchs gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie es ab.**[1]**
3. Schließen Sie den Schlauchhandgriff oder bei Bedarf das Zubehör am oberen Ende vom Verlängerungsrohr an.**[2]**
4. Schließen Sie das untere Ende des Verlängerungsrohrs an der Teppich- und Bodendüse**, oder bei Bedarf am Zubehör an.**[3**]**

GEBRAUCH DES GERÄTS

1. Ziehen Sie das Netzkabel raus und schließen es an eine Steckdose an. Ziehen Sie das Kabel keinesfalls weiter, als bis zur roten Markierung heraus.**[6]**
2. Sie können das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe einstellen. Drücken Sie hierzu auf die Freigabetaste und bewegen Sie die Teleskoprohrlängenverstellung. Schieben Sie dann das Rohr nach oben oder unten auf die Höhe, die bei der Reinigung für Sie am bequemsten ist.**[5]**
3. Nachdem Sie das Teleskoprohr mit der Teppich- und Bodendüse verbunden haben ** **[4.1 or 4.2]**:

Umschaltbare Bodendüse ** **[4.1]**- Stellen Sie den Saugregler an der Düse entsprechend Ihrem Reinigungsbedarf ein.

- **Hartbodenreinigung** – Stellen Sie den Saugregler an der Düse auf das Symbol ein.
- **Normaler Teppichboden** – Stellen Sie den Saugregler an der Düse auf das Symbol ein.
- **Teppichboden mit langem Flor** – Stellen Sie den Saugregler an der Düse auf das Symbol ein.

Für eine optimale Leistung und Effizienz auf Teppichen stellen Sie den Saugregler auf das Symbol ein. Die Nebenluftregelung kann auch verwendet werden, um die Saugkraft zu reduzieren.

Umschaltbare Bodendüse ** [4.2]- Wählen Sie die Teppichpflegehöhe, indem Sie das Pedal an der Düse betätigen.

- **Parkettreinigungsmodus** : Drücken Sie das Pedal auf der Düse, um in den Parkettmodus zu wechseln. **[4.2b]** Die Bodenartenanzeige an der Düse zeigt das Symbol **a**n. In dieser Position sind die Bürsten abgesenkt, um selbst empfindliche Holzböden zu schützen. Der Nebenluftregelung schließt sich automatisch.
- **Allgemeiner Reinigungsmodus :** Drücken Sie das Pedal auf der Düse, um in den Allgemeines Reinigungsmodus zu wechseln. **[4.2a]** Die Bodenartenanzeige an der Düse zeigt das Symbol **a**n. In dieser Position werden die Bürsten angehoben und die Nebenluftregelung öffnet sich automatisch.
  Für eine optimale Leistung und Effizienz auf Hartböden und Teppichen stellen Sie den Saugregler an der Düse auf die in [4.2a] angegebene Position **und di**e Leistungsregelung des Staubsaugers im manuellen Modus auf die maximale Stufe.

4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Aus-Taste betätigen. **[7]**
5. Stellen Sie die Saugleistung am Schlauchgriff auf das gewünschte Niveau ein.**[8]**
6. Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch durch erneutes Betätigen der Ein-/Aus-Taste aus. Ziehen Sie das Netzkabel ab und wickeln Sie es wieder im Staubsauger auf, indem Sie auf die Kabelaufwickeltaste drücken.**[10]**

AUFBEWAHRUNG
Das Rohr und die Düse können während der Benutzung des Gerätes auf der Rückseite des Gerätes dauerhaft oder vorübergehend aufbewahrt werden.**[11]**

ZUBEHÖR

Alle Zubehörteile können wahlweise direkt am Handgriff oder am Teleskoprohr angebracht werden.
2-in-1-Werkzeug [V] vereint mehrere Funktionen in einem Zubehörteil:
Fugendüse – Ideal zur Reinigung von Ecken und schwer zugänglichen Bereichen.
Möbelbürste – Für Bücherregale, Bilderrahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche.
Hartbodendüse * [W*] – Ideal zur Reinigung von Parkettböden und anderen empfindlichen Hartböden.
Miniturbodüse* [X*]- Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. Besonders geeignet zur Entfernung von Tierhaaren.
WICHTIG: Benutzen Sie die Miniturbodüse nicht auf Teppichen und Vorlegern mit langen Fransen, auf Tierfellen und auf über 15 mm tiefem Teppichflor. **Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.**

*** Geräteausstattung ist modellabhängig ** Die Ausführung der Düse kann je nach Modell unterschiedlich ausfallen**

WARTUNG DES GERÄTS

Leeren des Staubbehälters
Entleeren Sie den Staubbehälter spätetstens, wenn die MAX-Marke am Behälter erreicht ist.
WICHTIG: Bitte beachten Sie, dass zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Geräts der Staubbehälter nicht über die MAX.-Marke gefüllt sein sollte.

1. Schalten Sie den Staubsauger aus, indem Sie das Ein/Aus-Pedal betätigen, und ziehen Sie den Netzstecker.**[7,10]**
2. Ziehen Sie an der Taste zur Entfernung des Staubbehälters und nehmen Sie den Staubbehälter vom Staubsauger ab.**[12]**
3. Halten Sie den Staubbehälter mit einer Hand fest und drücken Sie auf die Staubbehälter-Entleerungstaste um die Staubbehälterklappe zu öffnen.**[13]**
4. Entleeren Sie den Staubbehälter.**[13]**
5. Schließen Sie die Staubbehälterklappe und setzen die Staubbehälterbaugruppe wieder in den Staubsauger ein.

Reinigung der waschbaren Filter
Der Staubsauger ist mit einem Vormotor- und einem Abluftfilter ausgestattet. Um eine optimale Reinigungsleistung beizubehalten, die Filter regelmäßig entnehmen und auszuklopfen, um den Staub zu entfernen. Waschen Sie die Filter spätestens alle fünf Monate oder wenn diese stark verschmutzt sind mit lauwarmem Wasser aus.
WICHTIG: Alle beutellosen Staubsauger müssen regelmäßig gereinigt werden. Werden die Filter nicht gereinigt, kann dies zu Verstopfung, Überhitzung und damit zu einem Produktausfall führen. Dadurch erlischt möglicherweise Ihre Garantie.
WICHTIG: Die Filter regelmäßig überprüfen und warten.
WICHTIG: Die Filter dürfen erst wieder benutzt werden, wenn sie komplett getrocknet sind.

So entfernen Sie den Vormotorfilter:

1. Ziehen Sie an der Taste zur Entfernung des Staubbehälters und nehmen Sie den Staubbehälter vom Staubsauger ab.**[12]**
2. Halten Sie den Behältergriff mit einer Hand fest und öffnen Sie mit der anderen Hand den Deckel.**[14]**
3. Nehmen Sie die Vormotorfilter aus dem Behälter und trennen Sie den Filter vom Filterrahmen.**[15,16]**
4. Klopfen Sie den Vormotorfilter und den Rahmen vorsichtig aus und waschen Sie sie zusammen mit dem Vortex-Finder. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Entfernen Sie das überschüssige Wasser aus dem Filter und lassen Sie ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen.**[20,21]**
5. Bauen Sie den Vormotorfilter, nachdem er vollständig getrocknet ist, wieder zusammen und setzen Sie diesen wieder in den Staubsauger ein.

WICHTIG: Der Behälterdeckel lässt sich NICHT schließen, wenn der Vormotorfilter nicht am Staubbehälter befestigt ist. Stellen Sie immer sicher, dass der Vormotorfilter eingebaut ist, wenn Sie den Behälterdeckel schließen.

Entfernen des Abluftfilters:

1. Lösen Sie die Abdeckung des Abluftfilters an der Rückseite des Staubsaugergehäuses.**[18]**
2. Entfernen Sie den Abluftfilter von der Rückseite des Staubsaugers.**[19]**
3. Klopfen Sie den Filter unter lauwarmem Wasser vorsichtig aus. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Entfernen Sie das überschüssige Wasser aus dem Filter und lassen Sie ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen.**[20,21]**
4. Montieren Sie den Abluftfilter, nachdem er vollständig getrocknet ist, wieder an der Rückseite des Staubsaugers und befestigen danach die Abdeckung des Abluftfilters.

*** Geräteausstattung ist modellabhängig ** Die Ausführung der Düse kann je nach Modell unterschiedlich ausfallen**

WICHTIG: Das Gerät darf auf keinen Fall ohne die Filter benutzt werden.
Reinigung des Staubbehälters/der Airvolution-Funktionseinheit
Dieser Staubsauger nutzt eine spezielle Schmutzabscheidereinheit. Bei Bedarf kann diese aus dem Staubbehälter ausgebaut und gereinigt werden.

1. Ziehen Sie an der Taste zur Entfernung des Staubbehälters und nehmen Sie den Staubbehälter vom Staubsauger ab.**[12]**
2. Halten Sie den Behältergriff mit einer Hand fest und öffnen Sie mit der anderen Hand den Deckel.**[14]**
3. Nehmen Sie den Vormotorfilterbaugruppe vom Staubbehälter ab. Und nehmen Sie danach das Tauchrohr ab.**[15,17]**
4. Bei starker Verschmutzung durch Staub können Sie die Oberfläche des Tauchrohres mit einem Lappen abwischen.
5. Einfach unter fließendem Wasser abspülen. Bitte verwenden Sie ausschließlich lauwarmes Wasser zur Reinigung. Waschen Sie nur die Innenflächen des Behälters mit Wasser aus. Verwenden Sie hierzu keine Seife und keine Reinigungsmittel.
6. Bauen Sie alle Innenteile, wenn sie trocken sind, wieder in den Staubbehälter ein.
7. Schließen Sie den Staubbehälterdeckel und setzten Sie die Staubbehälterbaugruppe wieder in den Staubsauger ein.

Entfernen einer Verstopfung

1. Füllstand des Staubbehälters prüfen. Ist er voll, siehe „Leeren des Staubbehälters“.
2. Falls der Staubbehälter leer ist und die Saugkraft dennoch schwach ist, folgendes prüfen:
   A. Müssen die Filter gereinigt werden? Falls ja, siehe Kapitel „Reinigung der waschbaren Filter“.
   B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder im Saugschlauch mit einem Stab.
   C. Prüfen Sie, ob der Vormotorvorfilter richtig eingebaut ist.
   D. Prüfen Sie, ob die Multizykloneinheit gereinigt werden muss. Weitere Informationen finden Sie unter Reinigung der Schmutzabscheidereinheit.

Achtung - Wird der Staubsauger über längere Zeit genutzt, während der Staubbehälter voll ist, die Filter zugesetzt sind oder eine Verstopfung im Saugtrakt vorliegt, schaltet ein Sicherheitsschalter das Gerät automatisch ab, um es vor Überhitzung zu schützen. In diesem Fall das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und den Fehler beheben. Das automatische Rücksetzen der Abschaltung dauert etwa 3 Stunden.

PRÜFLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie zunächst die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige Haier-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Bitte überprüfen Sie diese mit einem anderen elektrischen Gerät.
- Ist der Staubbehälter überfüllt? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist einer der Filter zugesetzt? Siehe „Wartung des Staubsaugers“.
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe „Verstopfung des Saugtraktes beheben“.
- Ist der Staubsauger überhitzt? Falls ja, dauert es etwa 3 Stunden, bis sich der Überhitzungsschutz automatisch zurücksetzt.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Haier Original-Ersatzteile und Verbrauchsmaterial
Verwenden Sie stets Original-Ersatzteile von Haier. Diese sind bei Ihrem örtlichen Haier-Händler oder direkt bei Haier erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen immer Ihre Modellnummer an.

Haier-Kundendienst
Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt eine Wartung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Haier-Servicezentrum.

Qualität
Die Haier-Werke wurden unabhängig auf ihre Qualität überprüft. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

GARANTIEERKLÄRUNG
Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Einzelheiten zu diesen Bestimmungen erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.
Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Assicurarsi di aver compreso tutte le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza a causa di una inadeguata informazione sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e sui relativi pericoli. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Haier.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento e i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da Haier.

Elettricità statica: alcuni tappeti possono produrre un accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o similari.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, bombolette o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza Haier: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchio, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Haier.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più alta rispetto alla propria quando si puliscono le scale.

Ambiente



Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti.
Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A. Contenitore raccoglipolvere
B. Corpo principale dell'apparecchio
C. Stazionamento
D. Coperchio del filtro in uscita
E. Pulsante a pedale Accensione/Spegnimento
F. Maniglia per il trasporto
G. Pedale di riavvolgimento del cavo
H. Pulsante sblocco contenitore raccoglipolvere
I. Coperchio contenitore raccoglipolvere
J. Filtro Pre-motore
K. Condotto d'uscita
L. Contenitore raccoglipolvere e unità cilonica
M. Pulsante per lo svuotamento del contenitore raccoglipolvere
N. Tubo flessibile
O. Impugnatura tubo **
P. Cursore per il controllo della forza aspirante *
Q. Filtro in uscita
R. Tubo telescopico
S. Pulsante per la regolazione del tubo telescopico
T. Spazzola per tappeti e pavimenti **
T1. Spazzola per tappeti e pavimenti **
U. Regolatore forza aspirante della spazzola*
V. Accessorio 2 in 1
W. Spazzola Parquet *
X. Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici *

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Disimballare tutti i componenti.

1. Collegare il tubo flessibile al corpo principale dell'apparecchio, ruotandolo e assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione.**[1]**
2. Per rilasciare: ruotare l'estremità del tubo flessibile in senso antiorario e tirare.**[1]**
3. Collegare l'impugnatura del tubo flessibile all'estremità superiore della prolunga del tubo o, se necessario, agli accessori.**[2]**
4. Collegare l'estremità inferiore della prolunga del tubo alla spazzola** per tappeti e pavimenti o, se necessario, agli accessori.**[3**]**

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

1. Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. Non tirare il cavo oltre l'indicatore rosso.**[6]**
2. Regolare il tubo telescopico all'altezza desiderata premendo il pulsante del tubo telescopico e spostando il regolatore verso l'alto e poi alzare o abbassare il tubo fino a trovare la posizione di pulizia più confortevole.**[5]**
3. Dopo aver collegato il tubo telescopico alla spazzola per tappeti e pavimenti ** **[4.1 or 4.2]**:

Spazzola per tappeti e pavimenti [4.1]**- Regolare il cursore di controllo della forza aspirante sulla spazzola in base alle esigenze di pulizia.

- **Pulizia pavimenti duri** – Regolare il cursore per il controllo della forza aspirante sulla spazzola sul simbolo.
- **Tappeti standard** – Regolare il cursore per il controllo della forza aspirante sulla spazzola sul simbolo.
- **Tappeti a pelo lungo** – Regolare il cursore per il controllo della forza aspirante sulla spazzola sul simbolo.

Per ottenere le prestazioni e l'efficienza ottimali sui tappeti, regolare il cursore per il controllo della forza aspirante sul simbolo. Il controllo della forza aspirante può essere utilizzato anche per ridurre la potenza.

Spazzola per tappeti e pavimenti ** [4.2]- Selezionare il controllo per la pulizia tappeti premendo il pedale sulla spazzola.

- **Modalità di pulizla del parquet**: Premere il pedale sulla spazzola per selezionare la modalità Parquet. **[4.2b]** L'indicatore del tipo di pavimento sulla spazzola mostrerà il simbolo. In questa modalità le spazzole vengono abbassate per proteggere il parquet e i pavimenti in legno più delicati. Il regolatore per il controllo della forza aspirante si chiude automaticamente.
- **Modalità di pulizia universale: ** Premere il pedale sulla spazzola per selezionare la modalità di pulizia universale. **[4.2a]** L'indicatore del tipo di pavimento sulla spazzola mostrerà il simbolo. In questa modalità le spazzole sono sollevate e il regolatore per il controllo della forza aspirante si apre automaticamente.
  Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza per la pulizia di pavimenti duri e tappeti, posizionare il cursore di controllo della forza aspir**ante su**lla spazzola sulla posizione indicata [4.2a] e portare il cursoRe di potenza dell'aspirapolvere in modalità manuale massima

4. Accendere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento (On/Off) sul corpo principale dell'aspirapolvere. **[7]**
5. Regolare la forza aspirante sull'impugnatura del tubo sul livello desiderato.**[8]**
6. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale di accensione/spegnimento (On/Off). Scollegare il cavo di alimentazione e riavvolgerlo nell'apparecchio premendo il pedale avvolgicavo.**[10]**

STAZIONAMENTO E PARCHEGGIO
Il tubo e la spazzola possono essere parcheggiati sul retro dell'apparecchio per essere riposti o per uno stazionamento temporaneo durante l'uso.**[11]**

ACCESSORI

Tutti gli accessori possono essere inseriti all'estremità dell'impugnatura del tubo flessibile o all'estremità del tubo telescopico.
L'**accessorio 2 in 1 [V]** abbina diverse funzioni in un unico strumento:
Bocchetta per fessure – Per angoli e punti difficili da raggiungere.
Spazzola a pennello – Per librerie, cornici, tastiere e altre superfici delicate.
Spazzola Parquet * [W*] – Per parquet e pavimenti delicati.
Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici* [X*]- Utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di superfici tessili e imbottiti e per altre aree difficili. Particolarmente adatta per rimuovere i peli degli animali domestici.
IMPORTANTE: Non utilizzare le mini turbo spazzole su tappeti a frange, pellicce o moquette con pelo di oltre 15 mm. **Non tenere ferma la spazzola mentre è in rotazione.**

*** Solo su alcuni modelli ** Il design delle spazzole può variare secondo il modello**

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Svuotamento del contenitore raccoglipolvere
Quando la polvere raggiunge la linea del livello massimo, svuotare il contenitore raccoglipolvere.
IMPORTANTE: Per mantenere prestazioni ottimali, non consentire che la polvere si accumuli oltre il livello massimo.
1. Spegnere l'apparecchio premendo il pulsante a pedale Accensione/Spegnimento e scollegare il cavo di alimentazione.**[7,10]**
2. Tirare il pulsante di sblocco del contenitore raccoglipolvere e rimuovere il gruppo contenitore dall'apparecchio.**[12]**
3. Con una mano tenere il contenitore raccoglipolvere e premere il pulsante per aprire il suo sportello e svuotarlo.**[13]**
4. Svuotare il contenitore raccoglipolvere.**[13]**
5. Chiudere lo sportello del contenitore raccoglipolvere e riposizionarlo sul corpo principale dell'apparecchio.

Pulizia dei filtri lavabili
L'apparecchio è dotato di un filtro pre-motore e un filtro in uscita. Per mantenere prestazioni ottimali, estrarre periodicamente i filtri e picchiettarli contro il lato del contenitore per eliminarne la polvere. I filtri devono essere lavati ogni 5 svuotamenti del contenitore raccoglipolvere o quando la polvere nei filtri risulta eccessiva.
IMPORTANTE: Tutti gli apparecchi senza sacco richiedono una regolare pulizia dei filtri. La mancata pulizia dei filtri può causare il blocco, il surriscaldamento e il danneggiamento dell'apparecchio. Tutto ciò può invalidare la garanzia.
IMPORTANTE: Controllare i filtri sistematicamente e sottoporli a regolare manutenzione.
IMPORTANTE: Prima di utilizzare i filtri, accertarsi sempre che siano asciutti.

Per accedere al filtro Pre-motore:
1. Tirare il pulsante di sblocco del contenitore raccoglipolvere e rimuoverlo dall'apparecchio.**[12]**
2. Con una mano tenere l'impugnatura del contenitore e con l'altra sollevare il coperchio.**[14]**
3. Rimuovere il gruppo filtro pre-motore dal contenitore e separare il filtro dal suo telaio.**[15,16]**
4. Picchiettare e lavare il filtro pre-motore e il telaio, oltre al condotto d'uscita. Non utilizzare acqua bollente o detergenti. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo.**[20,21]**
5. Una volta asciutto, riassemblare il gruppo filtri e rimontarlo sull'apparecchio.

IMPORTANTE: Il coperchio del contenitore NON si chiuderà se il filtro pre-motore non è montato sul contenitore raccoglipolvere. Assicurarsi sempre che il filtro pre-motore sia presente quando si chiude il coperchio del contenitore.

Per accedere al filtro in uscita:
1. Sganciare il coperchio del filtro in uscita dal retro del corpo principale dell'apparecchio.**[18]**
2. Rimuovere il filtro in uscita dal retro dell'apparecchio.**[19]**
3. Picchiettare e lavare il filtro con acqua calda. Non utilizzare acqua bollente o detergenti. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo.**[20,21]**
4. Una volta completamente asciutto, rimontare il filtro in uscita nel retro dell'apparecchio e rimettere il coperchio del filtro in uscita.

*** Solo su alcuni modelli ** Il design delle spazzole può variare secondo il modello**

IMPORTANTE: Non utilizzare il prodotto senza aver prima montato l'unità filtro.
Pulizia del contenitore raccoglipolvere / unità di separazione
Questo apparecchio utilizza un sistema di separazione esclusivo di Haier. Se necessario, l'unità di separazione può essere smontata dal contenitore raccoglipolvere e pulita.
1. Tirare il pulsante di sblocco del contenitore raccoglipolvere e rimuovere il gruppo contenitore dall'apparecchio.**[12]**
2. Con una mano tenere l'impugnatura del contenitore e con l'altra sollevare il coperchio.**[14]**
3. Estrarre il gruppo filtro pre-motore dal contenitore raccoglipolvere. Quindi rimuovere il condotto d'uscita.**[15,17]**
4. Se necessario, utilizzare un panno per rimuovere la polvere in eccesso dalla superficie del condotto d'uscita.
5. Collocare il contenitore raccoglipolvere sotto il rubinetto. Sciacquare con acqua tiepida. Lavare le superfici interne del contenitore raccoglipolvere solo con acqua. NON utilizzare detergenti o sapone per lavare le parti interne del contenitore raccoglipolvere.
6. Rimontare i componenti interni nel contenitore raccoglipolvere, assicurandosi che tutti i componenti siano asciutti.
7. Chiudere il coperchio del contenitore raccoglipolvere e rimontare il gruppo contenitore raccoglipolvere nell'apparecchio.

Rimozione di un'ostruzione
1. Controllare se il contenitore raccoglipolvere é pieno. Se così fosse, vedere la sezione "Svuotamento del contenitore raccoglipolvere".
2. Se il contenitore raccoglipolvere non è pieno ma l'aspirazione è ancora scarsa:
   A. Potrebbe essere necessario pulire i filtri. In questo caso, vedere la sezione "Pulizia dei filtri lavabili".
   B. Controllare che non vi siano altre ostruzioni nel sistema - Utilizzare un'asticella o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile.
   C. Verificare che il filtro pre-motore sia installato.
   D. Verificare se l'unità di separazione debba essere pulita. Vedere "Pulizia dell'unità di separazione".

Avvertenza - Se l'apparecchio viene utilizzato per un periodo di tempo significativo con blocco, un interruttore termico spegne l'apparecchio per evitare il surriscaldamento. In questi casi, spegnere
l'apparecchio, scollegare la spina e risolvere il problema. In questo caso, il reset automatico richiede circa 3 ore.

CHECKLIST UTENTE

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Haier.

- La presa elettrica a cui è collegato l'apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il contenitore raccoglipolvere è pieno? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il filtro è ostruito? Vedere "Manutenzione dell'apparecchio".
- Il tubo flessibile o la bocchetta sono ostruiti? Vedere la sezione "Rimozione di un'ostruzione dal sistema".
- L'aspirapolvere si è surriscaldato? In questo caso, il reset automatico richiede circa 3 ore.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

PARTI DI RICAMBIO E DI CONSUMO Haier
Utilizzare sempre parti di ricambio originali Haier. È possibile acquistarle dal distributore locale Haier o direttamente sul sito internet Haier. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

Assistenza Haier
Per richiedere assistenza in qualsiasi momento, contattare il centro assistenza Haier più vicino.

Qualità
La qualità degli stabilimenti Haier è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

REGOLAMENTO PER LA GARANZIA
Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentate nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore presso il quale l'apparecchio è stato acquistato. Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equivalente.
Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit apparaat mag enkel gebruikt worden voor reiniging in woningen, zoals beschreven in deze handleiding. Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het apparaat nooit aangesloten achter. Schakel het apparaat altijd uit en verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het apparaat of bij elke onderhoudstaak.

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Ook personen met een gebrek aan ervaring of kennis kunnen dit apparaat gebruiken, indien ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren in kwestie begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigings- en gebruikersonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien de stroomkabel beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het apparaat te gebruiken. Indien het stroomsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het apparaat te gebruiken.

Houd handen, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Gebruik enkel verlengstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen aanbevolen of geleverd door Haier.

Statische elektriciteit: Sommige tapijten kunnen statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Spuit niet met ontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en zuig ze ook niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer u het apparaat gebruikt of verwijder de stekker niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit apparaat niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Haier service: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit apparaat te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende Haier hersteller.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl u het apparaat gebruikt.

Gebruik het apparaat niet om dieren of mensen te reinigen.

Plaats het apparaat niet boven jezelf tijdens het reinigen van de trap.

Het milieu

Het symbool op dit apparaat duidt aan dat dit apparaat niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het apparaat weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking.



Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit apparaat, gelieve uw lokale gemeentebestuur te contacteren, de dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

LEER UW STOFZUIGER KENNEN

A. Stofbak
B. Hoofdlichaam stofzuiger
C. Parkeerstand
D. Deksel uitlaatfilter
E. Aan/uit-knop
F. Draaggreep
G. Snoeroprolpedaal
H. Ontgrendelingsknop stofzak
I. Stofbak klep
J. Filter voormotor
K. Vortex Finder
L. Stofbak en cycloonmodule
M. Knop voor het ledigen van de stofbak
N. Buis
O. Handvat **
P. Regelschuif zuiging *
Q. Uitlaatfilter
R. Telescopische buis
S. Instelknop telescopische buis
T. Tapijt en vloermondstuk **
T1. Tapijt en vloermondstuk **
U. Zuigmondregelaar*
V. 2-in-1-hulpstuk
W. Parketmondstuk *
X. Mini turboborstel voor dierenharen *

UW STOFZUIGER MONTEREN

Verwijder alle onderdelen uit de verpakking.

1. Steek de buis in de stofzuiger en klik deze erin vast.**[1]**
2. Doe dit om deze te ontgrendelen: Draai de slang tegen de klok in en trek het los.**[1]**
3. Sluit de slanggreep aan op het bovenste uiteinde van de verlengbuis of op de accessoires indien nodig.**[2]**
4. Sluit het onderste uiteinde van de verlengbuis aan op het tapijt en vloerzuig mondstuk** of op de accessoires indien nodig.**[3**]**

UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

1. Trek het netsnoer uit de stofzuiger en steek de stekker in het stopcontact. Trek het netsnoer niet verder uit dan de rode markering.**[6]**
2. Stel de telescopische buis in op de gewenste hoogte door op knop van de telescopische buis te drukken en de instelknop naar boven te bewegen en het handvat naar boven of naar beneden te bewegen tot hij in de meest comfortabele stand staat.**[5]**
3. Nadat u de telescopische buis hebt aangesloten op de tapijt- en vloermondstuk ** **[4.1 or 4.2]**:

Tapijt- en vloermondstuk [4.1]**- Verstel de regelschuif van de zuiging op het mondstuk in functie van uw schoonmaakbehoeften.

*** Alleen bepaalde modellen ** Mondstukontwerp kan varieren volgens modellen**

- **Reiniging van harde vloer** – Verstel de regelschuif van de zuiging op het mondstuk naar het symbool .
- **Gewoon tapijt** – Verstel de regelschuif van de zuiging op het mondstuk naar het symbool .
- **Tapijt met lange franjes** – Verstel de regelschuif van de zuiging op het mondstuk naar het symbool .

Om de beste prestaties en efficiëntie op tapijt te verkrijgen, zet u de regelschuif van de zuiging op het symbool . De controle van de zuiging kan ook worden gebruikt om de bedieningsduwkracht te verminderen.

Tapijt- en vloermondstuk ** [4.2]- Selecteer de hoogte-instelling voor tapijtverzorging door op het pedaal op de zuigmond te drukken.

- **Parketrelnigingsmodus** : Druk op het pedaal op de zuigmond om over te schakelen naar de parketmodus. **[4.2b]** De vloertype-indicator op het mondstuk zal het symbool weergeven. In deze stand worden de borstels neergelaten om de parket te beschermen, zelfs de meest delicate houten vloeren. De zuigregelaar sluit automatisch.
- **Algemene reinigingsmodus :** Druk op het pedaal op de zuigmond om over te schakelen naar de algemene modus. **[4.2a]** De vloertype-indicator op het mondstuk zal het symbool weergeven. In deze stand worden de borstels omhoog gebracht en gaat de zuigregelaar automatisch open.
  Voor de beste prestaties en efficiëntie op harde vloeren en tapijt, zet u de zuigregelaar [Q] op het mondstuk in de aangegeven stand [4.2a] en ze**t u de** vermogensregelaar van de stofzuiger op handmatige modus op maxiMale stand

4. Zet de stofzuiger aan door op de aan/uit-knop op de stofzuiger zelf te drukken. **[7]**
5. Stel de zuigkracht op het handvat in op het gewenste niveau.**[8]**
6. Schakel de stofzuiger na gebruik uit door op de aan/uit-knop te drukken. Koppel het netsnoer los om het terug in de stofzuiger te winden door op het snoeroprolpedaal te drukken.**[10]**

PARKEER- en OPBERGSECTIE
De buis en het mondstuk kunnen worden geparkeerd aan de achterzijde van de stofzuiger voor opslag of tijdelijke opslag tijdens gebruik.**[11]**

ACCESSOIRES

Alle accessoires kunnen op het uiteinde van het handvat van de slang of op het uiteinde van de telescopische buis worden geplaatst.
2 in 1-hulpstuk [V] combineert verschillende functies in één hulpstuk:
Kierenzuiger – Voor hoeken en moeilijk bereikbare plaatsen.
Stofborstel – Voor boekenrekken, kozijnen, toetsenborden en andere delicate plaatsen.
Parketmondstuk * [W*] – Voor parketvloeren en andere delicate vloeren.
Mini turboborstel voor dierenharen* [X*]- Gebruik de mini-turboborstel voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plaatsen. Vooral geschikt voor het verwijderen van haren van huisdieren.
BELANGRIJK: Gebruik de turboborstel en de mini turboborstel niet op tapijten met lange franjes, op dierenhuiden of op tapijten dikker dan 15 mm. **Hou de zuigmond niet stil terwijl de borstel draait.**

ONDERHOUD VAN DE STOFZUIGER

De stofbak leegmaken
Maak de stofcontainer leeg zodra het stof de markering 'max. niveau' in de stofbak bereikt.
BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het stof niet boven het aangegeven maximale niveau uitkomt als u wilt dat uw stofzuiger optimaal werkt.

1. Schakel de stofzuiger uit door op de aan/uit-knop te drukken en haal het netsnoer uit het stopcontact.**[7,10]**
2. Trek aan de ontgrendelingsknop van de stofbak en verwijder de stofbak uit de stofzuiger.**[12]**
3. Houd de stofbak met één hand vast en druk op de knop voor het legen van de stofbak om de klep van de stofbak te openen.**[13]**
4. Leeg de stofbak.**[13]**
5. Sluit de klep van de stofbak en plaats de stofbak terug op de behuizing van de stofzuiger.

De wasbare filters reinigen
De stofzuiger is uitgerust met een voormotorfilter en een uitlaatfilter. Voor optimale reinigingsprestaties moet u de filters regelmatig verwijderen en uitkloppen tegen de zijkant van een vuilnisbak, om zo het stof eruit te verwijderen. De filters moeten worden uitgespoeld nadat in de stofbak 5 maal is geleegd, maar ook wanneer het filter te veel stof bevat.
BELANGRIJK: De filters van alle zakloze stofzuigers moeten regelmatig gereinigd worden. Het niet reinigen van de filters kan leiden tot verstopping, oververhitting en storing van het product. Hierdoor kan uw garantie komen te vervallen.
BELANGRIJK: Controleer en reinig de filters regelmatig.
BELANGRIJK: Zorg dat de filters altijd helemaal droog zijn alvorens deze te gebruiken.

Om bij het filter van de voormotor te komen:

1. Trek aan de ontgrendelingsknop van de stofbak en verwijder de stofbak uit de stofzuiger.**[12]**
2. Houd het handvat van de stofbak met één hand vast en klap met de andere hand het deksel omhoog.**[14]**
3. Verwijder het filter van de voormotor uit de bak en scheid de filter van het filterframe.**[15,16]**
4. Tik voorzichtig op het filter van de voormotor en het frame en was ze. Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. Verwijder het overtollige water uit de filter en laat hem helemaal opdrogen alvorens hem opnieuw te gebruiken.**[20,21]**
5. Eenmaal volledig droog, hermonteer het filter van de voormotor en plaats het terug in de stofzuiger.

BELANGRIJK: Het deksel van de bak gaat NIET dicht als het voormotorfilter niet op de stofbak is gemonteerd. Zorg er altijd voor dat het voormotorfilter aanwezig is bij het sluiten van het deksel van de bak.

Voor toegang tot de uitlaatfilter:

1. Klik het deksel van de uitlaatfilter los van de achterzijde van de stofzuiger.**[18]**
2. Verwijder de uitlaatfilter van de achterkant van de stofzuiger.**[19]**
3. Tik voorzichtig op de filter en spoel deze vervolgens met warm water af. Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. Verwijder het overtollige water uit de filter en laat hem helemaal opdrogen alvorens hem opnieuw te gebruiken.**[20,21]**
4. Eenmaal volledig droog, plaats de uitlaatfilter terug op de achterzijde van de stofzuiger en plaats het deksel van de uitlaatfilter terug.

*** Alleen bepaalde modellen ** Mondstukontwerp kan varieren volgens modellen**

BELANGRIJK: Gebruik het product niet zonder filterpakket.
Het schoonmaken van de stofcontainer/ scheidingseenheid
Deze stofzuiger is uitgerust met een scheidingseenheid dat uniek is bij Haier. Wanneer nodig kan de separatie-eenheid uit de stofzuiger gehaald en gereinigd worden.

1. Trek aan de ontgrendelingsknop van de stofbak en verwijder de stofbak uit de stofzuiger.**[12]**
2. Houd het handvat van de stofbak met één hand vast en klap met de andere hand het deksel omhoog.**[14]**
3. Verwijder de voormotorfilter van de stofbak. Verwijder dan de Vortex Finder.**[15,17]**
4. Gebruik indien nodig een doekje om stof te verwijderen van het oppervlak van de Vortex Finder.
5. Plaats de stofbak onder de kraan. Spoel af met lauw water. Reinig de interne oppervlakken van in de stofbak alleen met water. Gebruik GEEN schoonmaakmiddelen om de binnenkant van de stofbak te reinigen.
6. Plaats de interne componenten opnieuw vast in de stofbak, zorg ervoor dat alle componenten droog zijn.
7. Doe de stofbak klep dicht en plaats de stofbak samenstelling opnieuw in de stofzuiger.

Een verstopping verwijderen

1. Controleer of de stofbak vol is. Zo ja, zie 'De stofbak legen'.
2. Als de stoftank leeg is, maar de afzuiging is nog steeds laag:
   A. Moeten de filters worden gereinigd? Zo ja, zie 'Wasbare filters reinigen'.
   B. Controleer of niets het systeem blokkeert - Gebruik een staaf of stok om eventuele verstoppingen uit de verlengbuis of zuigslang te verwijderen.
   C. Controleer of het filter van de voormotor is geplaatst.
   D. Controleer of de scheidingseenheid gereinigd moet worden. Zie 'Reinigen van de scheidingseenheid.

Waarschuwing - Als de stofzuiger langere tijd met een verstopping wordt gebruikt, dan schakelt de stofzuiger door een thermische beveiliging uit om oververhitting te voorkomen. Als dit gebeurt, schakelt u de stofzuiger uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en corrigeert u de fout. Het duurt ongeveer 45 minuten voordat de beveiliging automatisch wordt uitgeschakeld.

CHECKLIST VOOR DE GEBRUIKER

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Haier dealer belt.

- Krijgt de stofzuiger wel stroom? Controleer dit met een ander elektrisch apparaat.
- Is de stofbak vol? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de filter verstopt? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de slang of de zuigmond geblokkeerd? Zie 'Verstoppingen uit het systeem verwijderen'.
- Is de stofzuiger oververhit? Zo ja, dan duurt het ongeveer 3 uurvoordat het apparaat weer gereed is voor gebruik.

BELANGRIJKE INFORMATIE

RESERVEONDERDELEN EN GEBRUIKSARTIKELEN VAN Haier
Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Haier. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Haier verdeler. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

Haier Service
Mocht u gebruik willen maken van de service, neem dan contact op met uw Haier-Dealer.

Kwaliteit
De fabrieken van Haier zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

UW GARANTIE
De garantievoorwaarden voor dit apparaat worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het apparaat wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de verdeler waar u het apparaat hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs kunnen voorleggen. Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho deve ser usado apenas para limpeza doméstica, conforme descrito neste manual do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado na tomada. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização, ou antes de o limpar ou realizar qualquer manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Haier.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Utilize exclusivamente acessórios, peças sobressalentes ou consumíveis recomendados ou fornecidos pela Haier.

Eletricidade estática: Alguns tapetes podem causar uma pequena acumulação de eletricidade estática. A descarga de eletricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Não recolha objetos duros ou pontiagudos, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, produtos de limpeza, aerossóis ou seus vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação enquanto estiver usando o aparelho, nem remova o plugue puxando pelo cabo.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência da Haier: Para garantir o funcionamento seguro e eficiente contínuo deste aparelho, recomendamos que qualquer manutenção ou reparo seja realizado somente por um técnico autorizado da Haier.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

O Meio Ambiente



O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. O descarte deve ser feito de acordo com as normas ambientais locais para descarte de resíduos.
Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste aparelho, entre em contato com a prefeitura local, o serviço de coleta de lixo doméstico ou a loja onde você comprou o aparelho.

CE Este aparelho encontra-se em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

CONHEÇA O SEU ASPIRADOR

A. Montagem do Depósito de Pó
B. Corpo Principal do Aspirador
C. Posição de Estacionamento
D. Tampa do Filtro de Exaustão
E. Pedal Ligar/Desligar
F. Pega de Transporte
G. Pedal de Recolha do Cabo
H. Botão de Libertação do Depósito de Pó
I. Tampa do Depósito de Pó
J. Filtro do Pré-Motor
K. Localizador de Vórtices
L. Contentor de Pó & Corpo do Ciclone
M. Botão de Despejo do Depósito de Pó
N. Tubo Flexível
O. Pega do Tubo Flexível **
P. Controlo Deslizante de Sucção *
Q. Filtro de Exaustão
R. Tubo Telescópico
S. Botão de Ajuste do Tubo Telescópico
T. Escova para Tapetes & Pavimentos **
T1. Escova para Tapetes & Pavimentos **
U. Regulador da Sucção da Escova*
V. Acessório 2 em 1
W. Escova para Parquet *
X. Mini Escova Turbo Removedora de Pelos de Animais *

MONTAGEM DO ASPIRADOR

Retire todos os componentes da embalagem.

1. Ligue o tubo flexível ao corpo principal do aspirador, certificando-se de que encaixa e fica bem fixo.**[1]**
2. Para liberar: Gire a extremidade da mangueira no sentido anti-horário e puxe.**[1]**
3. Conecte a alça da mangueira à extremidade superior do tubo de extensão ou aos acessórios, se necessário.**[2]**
4. Conecte a extremidade inferior do tubo de extensão à escova para tapetes e pavimento**, ou aos acessórios, se necessário.**[3**]**

UTILIZAR O SEU ASPIRADOR

1. Retire o cabo de alimentação e ligue-o à tomada. Não puxe o cabo além da marcação vermelha.**[6]**
2. Ajuste o tubo telescópico à altura desejada pressionando o botão do tubo telescópico e movendo o ajustador para cima ou para baixo, elevando o tubo até a posição de limpeza mais confortável.**[5]**
3. Após conectar o tubo telescópico à escova para Tapetes e Pavimentos ** **[4.1 or 4.2]**:

Escova para Tapetes e Pavimentos [4.1]**- Ajuste o controle deslizante de sucção na escova de acordo com suas necessidades de limpeza.

*** Apenas alguns modelos ** O design da escova pode variar de acordo com os modelos**

- **Limpeza de Pavimentos** – Ajuste o controlo deslizante de sucção na escova para o símbolo .
- **Tapete standard** – Ajuste o controlo deslizante de sucção na escova para o símbolo .
- **Tapete de Pelo Alto** – Ajuste o controlo deslizante de sucção na escova para o símbolo .

Para obter o melhor desempenho e eficiência no Tapete, ajuste o controlo deslizante de sucção para o símbolo . O controlo de sucção também pode ser usado para reduzir a força de pressão operacional.

Escova para Tapetes e Pavimentos ** [4.2]- Selecione a altura de controlo de aspiração do Tapete pressionando o pedal na escova.

- **Modo de Limpeza de parquet** : Pressione o pedal na escova para mudar para o modo Parquet. **[4.2b]** O indicador do tipo de pavimento na escova apresentará o sí**m**bolo . Nesta posição, as escovas são rebaixadas para proteger o parquet, mesmo os pavimentos de madeira mais delicados. O regulador de controlo de sucção fecha-se automaticamente.
- **Modo de Limpeza Geral : ** Pressione o pedal na escova para mudar para o modo Geral. **[4.2a]** O indicador do tipo de pavimento na escova apresentará o sí**m**bolo . Nesta posição, as escovas são levantadas e o regulador de controlo de sucção abre-se automaticamente.
  Para obter o melhor desempenho e eficiência em pavimentos duros e tapetes, coloque o regulador de controlo de sucção na escova na posição indicad**a [4.2a**] e o controlo de potência do aspirador no modo manual com a coNfiguração máxima

4. Ligue o aspirador pressionando o pedal liga/desliga no corpo principal do aparelho. **[7]**
5. Ajuste a sucção na pega da mangueira para o nível desejado.**[8]**
6. Desligue no final da utilização pressionando o Pedal Ligar/Desligar. Desconecte o cabo de alimentação para enrolá-lo de volta no aspirador pressionando o Pedal de Recolha do Cabo.**[10]**

SEÇÃO DE ESTACIONAMENTO E ARMAZENAMENTO
O tubo e a escova podem ser guardados na parte traseira do aspirador, seja para armazenamento temporário ou para armazenamento posterior durante o uso.**[11]**

ACESSÓRIOS

Todos os acessórios podem ser encaixados na extremidade do cabo da mangueira ou na extremidade do tubo telescópico.
O Acessório 2 em 1 [V] combina várias funções num único acessório:
Acessório para Cantos – Para cantos e áreas difíceis de alcançar.
Escova para Pó – Para estantes de livros, molduras, teclados e outras áreas delicadas.
Escova para Parquet * [W*] – Para pavimentos de parquet e outros pavimentos delicados.
Mini Escova Turbo Removedora de Pelos de Animais* [X*]- Utilize a mini escova turbo em escadas ou para uma limpeza em profundidade de tecidos e outras áreas mais difíceis. Especialmente adequada para a remoção de pêlos de animais.
IMPORTANTE: Não utilize a mini escova turbo em tapetes com franjas longas, peles de animais e carpetes com altura superior a 15 mm. **Não mantenha a escova imóvel enquanto a escova estiver em rotação.**

MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR

Despejar o Depósito de Pó
Quando o pó atingir o indicador de nível máximo no depósito, despeje-o no lixo.
IMPORTANTE: Para manter o melhor desempenho, não permita que o pó ultrapasse o nível máximo.
1. Desligue o aspirador pressionando o Pedal Liga/Desliga e desconecte o cabo de alimentação.**[7,10]**
2. Puxe o botão de liberação do depósito de pó e remova o conjunto do depósito de pó do aspirador.**[12]**
3. Segure o depósito de pó com uma mão e pressione o botão para abrir a tampa do depósito e despejar o lixo.**[13]**
4. Despejar o depósito de pó.**[13]**
5. Feche a tampa do compartimento de pó e recoloque o conjunto do compartimento de pó no corpo principal do aspirador.

Limpar os Filtros Laváveis
O aspirador está equipado com um filtro pré-motor e um filtro de exaustão. Para manter o desempenho de limpeza ideal, remova os filtros regularmente e bata levemente na lateral do recipiente para liberar a poeira. Os filtros devem ser lavados a cada 5 esvaziamentos do compartimento de pó ou quando apresentarem um nível excessivo de poeira.
IMPORTANTE: Todos os aspiradores sem saco necessitam de uma limpeza regular dos filtros. Se não limpar os seus filtros isto poderá resultar num bloqueio de ar, sobreaquecimento ou falha do produto. Isto poderá tornar a sua garantia inválida.
IMPORTANTE: Verifique e faça a manutenção dos filtros regularmente.
IMPORTANTE: Certifique-se sempre de que os filtros estejam completamente secos antes de usá-los.

Para acessar o filtro pré-motor:
1. Puxe o botão de liberação do compartimento de pó e remova o compartimento de pó do aspirador.**[12]**
2. Segure a pega do depósito com uma mão e levante a tampa com a outra.**[14]**
3. Remova o conjunto do filtro pré-motor do depósito e separe o filtro da estrutura do filtro.**[15,16]**
4. Dê leves batidinhas e lave o filtro pré-motor e a estrutura, assim como o visor Votex. Não utilize água quente nem detergentes. Remova o excesso de água do filtro e deixe secar completamente antes de usar de novo.**[20,21]**
5. Instale novamente o conjunto do filtro do pré-motor assim que estiver totalmente seco no aspirador.

IMPORTANTE: A tampa do depósito NÃO fechará se o filtro pré-motor não estiver montado no Depósito de Pó. Certifique-se sempre de que o filtro pré-motor esteja presente ao fechar a tampa do depósito.

Para aceder ao filtro de exaustão:
1. Desengate a tampa do filtro de escape da parte posterior do corpo principal do aspirador.**[18]**
2. Retire o filtro de exaustão da parte posterior do aspirador.**[19]**
3. Dê leves batidinhas no filtro e lave-o com água morna. Não utilize água quente nem detergentes. Remova o excesso de água do filtro e deixe secar completamente antes de usar de novo.**[20,21]**
4. Instale novamente o filtro de escape da parte posterior do aspirador assim que estiver totalmente seco, bem como a tampa do filtro de escape.

*** Apenas alguns modelos ** O design da escova pode variar de acordo com os modelos**

IMPORTANTE: Não utilize o produto sem o conjunto de filtros instalado.
Limpar o contentor de pó / a unidade de separação
Este aspirador utiliza o sistema de separação, único da Haier. Caso necessário, a unidade de separação pode ser desmontada do recipiente de pó e limpa.
1. Puxe o botão de liberação do compartimento de pó e remova o conjunto do compartimento do aspirador.**[12]**
2. Segure a pega do depósito com uma mão e levante a tampa com a outra.**[14]**
3. Remova o conjunto do filtro pré-motor do depósito de pó. E então remova o localizador de vortex.**[15,17]**
4. Se necessário, utilize um pano para remover o excesso de pó da superfície do localizador do vortex.
5. Coloque o depósito de pó sob a torneira. Enxague com água morna. Lave as superfícies internas do depósito de pó apenas com água. NÃO utilize detergentes para lavar as peças interiores do depósito de pó.
6. Volte a montar o componente interno no depósito de pó garantindo que todos os componentes estão secos.
7. Feche a tampa do depósito de pó e volte a instalar o conjunto do depósito de pó no aspirador.

Remover uma obstrução
1. Verifique se o depósito de pó está cheio. Caso esteja, consulte a secção 'Despejar o Depósito de Pó'.
2. Se o Depósito de Pó está vazio mas a aspiração continua fraca:
   A. Os filtros necessitam de limpeza? Caso necessitem, consulte a secção 'Limpar os filtros laváveis'.
   B .Verifique se existe algum outro bloqueio no sistema - Utilize uma haste ou vara para remover qualquer obstrução do tubo de extensão ou da mangueira flexível.
   C. Verifique se o filtro pré-motor está instalado.
   D. Verifique se a unidade de separação necessita de ser limpa. Consulte 'Limpar a unidade de separação'.

Aviso - Se o aspirador for usado por um período significativo de tempo com um bloqueio, um dispositivo de segurança térmica o desligará para evitar superaquecimento. Caso tal se verifique, desligue o aspirador, desligue o cabo da corrente e corrija o problema. Levará cerca de 3 horas para o dispositivo de segurança reiniciar automaticamente.

LISTA DE VERIFICAÇÃO DO USUÁRIO

Caso tenha algum problema com o produto, preencha esta lista de verificação simples antes de ligar para o serviço de assistência técnica da Haier em sua região.

- Existe alguma fonte de energia elétrica funcionando para o aparelho de limpeza? Por favor, teste com outro aparelho elétrico.
- O depósito de pó está demasiado cheio? Consulte 'Manutenção do Aspirador'.
- O filtro está entupido? Consulte 'Manutenção do Aspirador'.
- O tubo flexível ou o bocal estão entupidos? Consulte a seção 'Como remover um bloqueio do sistema'.
- O aspirador apresenta sobreaquecimento? Em caso afirmativo, a reposição automática ocorrerá passados cerca de 3 horas.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças de reposição e Consumíveis da Haier
Substitua sempre as peças por peças genuínas da Haier. Pode obtê-las junto do seu representante local ou diretamente da Haier. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

Assistência Haier
Caso necessite de assistência técnica a qualquer momento, entre em contato com o escritório de assistência técnica da Haier mais próximo.

Qualidade
A qualidade das instalações industriais da Haier foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

A Sua Garantia
As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A nota fiscal ou o recibo de venda devem ser apresentados ao fazer qualquer reclamação nos termos desta garantia.
Sujeito a alteração sem aviso prévio.

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de efectuar cualquier tarea de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños mayores de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar riesgos de seguridad, sólo un especialista de un servicio técnico oficial de Haier puede reemplazar el cable de alimentación.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios los pies, manos, ropa y el pelo.

Utilizar únicamente accesorios, consumibles o recambios recomendados o suministrados por Haier.

Electricidad estática: Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, cenizas calientes, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No acompañe la limpieza con líquidos inflamables o aerosoles.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando el aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico Oficial de Haier: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por profesionales autorizados del Servicio Técnico de Haier.

No pise el cable, ni lo enrolle en brazos ni piernas al utilizar el aparato.

No utilice el aparato sobre personas ni animales.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

El Medio Ambiente

El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos.



Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.

CE Este aparato cumple con las Directivas europeas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

INFORMACIÓN SOBRE EL APARATO

A. Montaje del depósito de polvo
B. Cuerpo principal del aparato
C. Parking Slot
D. Tapa del filtro de salida
E. Pedal de encendido/apagado
F. Asa de transporte
G. Pedal para recoger el cable
H. Botón de liberación del depósito de polvo
I. Tapa del recolector de polvo
J. Filtro Pre-Motor
K. Conducto de salida
L. Depósito de polvo y cuerpo del ciclón
M. Botón de vaciado del depósito de suciedad
N. Manguera
O. Manguera con mango **
P. Deslizador de control de succión *
Q. Filtro de Descarga
R. Tubo telescópico
S. Botón regulador del tubo telescópico
T. Tobera para alfombras y suelos **
T1. Tobera para alfombras y suelos **
U. Regulador de succión del cepillo*
V. Accesorio 2 en 1
W. Tobera Parquet *
X. Cepillo Mini Turbo Pet para eliminación del pelo *

MONTAJE DEL APARATO

Saque todas las piezas del embalaje.

1. Conecte la manguera al cuerpo principal del limpiador, girándola y asegurándose de que encaje y quede bloqueada en su posición.**[1]**
2. Para liberar: gire el extremo de la manguera en sentido contrario a las agujas del reloj y tire.**[1]**
3. Conecte la manguera con mango al extremo superior del tubo de extensión o a los accesorios, si es necesario.**[2]**
4. Conecte el extremo inferior del tubo de extensión a la tobera** para alfombras y suelos o de ser necesario los accesorios.**[3**]**

USO DEL APARATO

1. Extraiga el cable de alimentación y enchúfelo a la toma de corriente. No debe continuar tirando cuando llegue a la marca roja.**[6]**
2. Regule el tubo telescópico a la altura deseada pulsando el botón del tubo de telescópico y desplazando hacia arriba el regulador del tubo telescópico y levantando o bajando la empuñadura hasta encontrar la posición de limpieza más cómoda.**[5]**
3. Después de conectar el tubo telescópico a la boquilla para alfombras y suelos ** **[4.1 or 4.2]**:

Cepillo para alfombras y suelos **[4.1]**- Ajuste el control deslizante de succión de la boquilla según sus necesidades de limpieza.

- **Limpieza de suelos duros** – Ajuste el control deslizante de succión de la boquilla al símbolo .
- **Alfombra estándar** – Ajuste el control deslizante de succión de la boquilla al símbolo .
- **Alfombra de pelo largo** – Ajuste el control deslizante de succión de la boquilla al símbolo .

Para obtener el mejor rendimiento y eficiencia en alfombras, ajuste el control deslizante de succión al símbolo . El control de succión también se puede utilizar para reducir la fuerza de empuje operativa.

Cepillo para alfombras y suelos ** [4.2]- Seleccione la altura de control de cuidado de la alfombra presionando el pedal de la boquilla.

- **Modo de limpieza de parquet** : Pise el pedal de la boquilla para cambiar al modo parquet. **[4.2b]** El indicador de tipo de suelo en la boquilla mostrará el sí**m**bolo . En esta posición, los cepillos se bajan para proteger el parquet, incluso los suelos de madera más delicados. El regulador de control de aspiración se cierra automáticamente.
- **Modo de limpieza general : ** Pise el pedal de la boquilla para cambiar al modo general. **[4.2a]** El indicador de tipo de suelo en la boquilla mostrará el sí**m**bolo . En esta posición los cepillos están elevados y el regulador de control de la aspiración se abre automáticamente.
  Para obtener el mejor rendimiento y eficiencia en suelos duros y alfombras, coloque el regulador de control de succión de la boquilla en la posic**ión ind**icada [4.2a] y el control de potencia de la aspiradora en modo Manual al máximo

4. Encienda el aspirador pulsando el pedal de encendido/apagado en el cuerpo principal del aspirador. **[7]**
5. Ajuste la succión en el mango de la manguera al nivel deseado.**[8]**
6. Apague el aparato tras su uso pulsando el pedal de encendido/apagado. Desenchufe el cable de alimentación para volver a enrollarlo en la limpiadora pulsando el pedal de enrollado del cable.**[10]**

SECCIÓN DE ESTACIONAMIENTO Y ALMACENAMIENTO
El tubo y la boquilla se pueden colocar en la parte trasera del aspirador para almacenarlos o colocarlos temporalmente durante el uso.**[11]**

ACCESORIOS

Todos los accesorios pueden insertarse en el extremo del asa de la manguera o del tubo telescópico.
La herramienta 2 en 1 [V] combina varias funciones en una sola herramienta:
Accesorio rincones – Para rincones y zonas de difícil acceso.
Cepillo para polvo – Para estanterías, marcos, teclados y demás áreas delicadas.
Tobera Parquet * [W*] – Para suelos de parqué y demás suelos delicados.
Cepillo Mini Turbo Pet para eliminación del pelo* [X*]- Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para eliminar los pelos de los animales domésticos.
IMPORTANTE: No utilice el cepillo mini turbo para alfombras que tengan flecos largos, estén hechas de piel animal, ni sean de un espesor superior a 15 mm. **No mantener la boquilla estacionaria mientras el cepillo está girando.**

*** Disponible solo en algunos modelos ** El diseño del cepillo puede variar según el modelo**

MANTENIMIENTO DEL APARATO

Vaciado del depósito de polvo
Vacíe el depósito de suciedad cuando la suciedad acumulada llegue al indicador de máximo nivel del depósito.
IMPORTANTE: Para que su aspirador mantenga un rendimiento óptimo, no deje que la suciedad acumulada supere el nivel máximo.

1. Apague el aspirador pulsando el pedal de encendido/apagado y desenchufe el cable de alimentación.**[7,10]**
2. Tire del botón de liberación del depósito de polvo y retire el conjunto del depósito.**[12]**
3. Sujete el depósito de polvo con una mano y pulse el botón de vaciado del depósito de suciedad para abrir la tapa del depósito de polvo.**[13]**
4. Vacíe el depósito de suciedad.**[13]**
5. Cierre la tapa del depósito de polvo y vuelva a colocar el conjunto del recolector de polvo en el cuerpo principal del aparato.

Limpieza de los filtros lavables
El aspirador está equipado con un filtro pre-motor y un filtro de escape. Para que su aspirador mantenga un rendimiento óptimo debe extraer con regularidad los filtros y sacudirlos contra el lateral de una papelera para desincrustar la suciedad. Los filtros deben lavarse después de haber sido vaciados 5 veces o cuando el filtro acumule una cantidad excesiva de suciedad.
IMPORTANTE: Todos los aspiradores sin bolsa requieren una limpieza periódica de los filtros. De no hacerlo, sus filtros pueden producir bloqueos de aire, recalentamiento y fallos en el producto; lo cual además puede hacer invalidar la garantía.
IMPORTANTE: Compruebe los filtros con regularidad y manténgalos en buen estado.
IMPORTANTE: Cerciorarse siempre de que los filtros estén completamente secos antes de utilizarlos.

Para acceder al filtro Pre-Motor:

1. Tire del botón de liberación del depósito de polvo y retire el depósito del aspirador.**[12]**
2. Sujete el asa del depósito con una mano y levante la tapa con la otra.**[14]**
3. Retire el conjunto del filtro pre-motor del depósito y separe el filtro del marco del filtro.**[15,16]**
4. Golpee suavemente y lave el filtro del motor y el marco, así como el buscador de vórtices. No usar agua hirviendo o detergentes. Eliminar el exceso de agua del filtro y dejar que se seque completamente antes de usarlo nuevamente.**[20,21]**
5. Vuelva a ensamblar el filtro pre-motor una vez que esté totalmente seco y vuelva a encajar en el aspirador.

IMPORTANTE: La tapa del depósito de polvo NO se cerrará si el filtro pre-motor no está montado en el depósito de suciedad. Asegúrese siempre de que el filtro pre-motor está presente cuando cierre la tapa del depósito.

Para acceder al filtro:

1. Desenganche la cubierta del filtro de salida de aire de la parte trasera del cuerpo principal del aspirador.**[18]**
2. Extraiga el filtro de salida de aire de la parte trasera del aspirador.**[19]**
3. Golpear levemente y lavar el filtro utilizando agua templada. No usar agua hirviendo o detergentes. Eliminar el exceso de agua del filtro y dejar que se seque completamente antes de usarlo nuevamente.**[20,21]**
4. Vuelva a encajar el filtro de salida de aire en la parte trasera del aspirador una vez que esté completamente seco y vuelva a encajar la cubierta del filtro de salida de aire.

*** Disponible solo en algunos modelos ** El diseño del cepillo puede variar según el modelo**

IMPORTANTE: No utilice el aparato si el paquete de filtros no está instalado.
Limpieza del depósito de polvo / unidad de separación
Este equipo usa un sistema de separación exclusivo de Haier. De ser necesario, se puede desmontar y limpiar la unidad de separación del contenedor de polvo.

1. Tire del botón de liberación del depósito de polvo y retire el conjunto del depósito del aspirador.**[12]**
2. Sujete el asa del depósito con una mano y levante la tapa con la otra.**[14]**
3. Retire el conjunto del filtro pre-motor del contenedor de polvo. Y luego retire el conducto de salida.**[15,17]**
4. De ser necesario, utilice un paño para eliminar el exceso de polvo de la superficie del conducto de salida.
5. Ponga el recolector de polvo debajo del grifo. Enjuagar con agua tibia. Lavar las superficies internes del contenedor solo con agua. NO usar detergentes a base de jabón para lavar las partes internas del contenedor.
6. Vuelva a montar los componentes internos en el recolector de polvo, asegurándose de que todos los componentes estén secos.
7. Cierre la tapa del recolector de polvo y vuelva a encajar el grupo recolector de polvo en la aspiradora.

Eliminación de obstrucciones

1. Compruebe si el depósito de suciedad está lleno. En caso afirmativo, consulte el apartado "Vaciado del depósito de suciedad".
2. Si el depósito está vacío y la potencia de aspirado es aún baja:
   A. ¿Cabe la posibilidad de que sea preciso limpiar los filtros? En caso afirmativo, consulte el apartado "Limpieza de los filtros lavables".
   B. Compruebe si existe alguna otra obstrucción en el sistema - Utilice una varilla o una barra para eliminar cualquier obstrucción del tubo de extensión o de la manguera flexible.
   C. Comprobar que el filtro pre-motor se encuentre instalado.
   D. Comprobar si es necesario limpiar la unidad multiciclónica. Ver "Limpieza de la unidad ciclón".

Advertencia - Si el aspirador se utiliza por un tiempo largo con obstrucciones, un corte térmico apagará el aspirador para evitar que se recaliente. De ocurrir esto, apague el aspirador, desenchúfelo y repare el fallo. El corte tardará aproximadamente 3 horas en restablecerse automáticamente.

LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EL USUARIO

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar al Servicio Técnico de Haier.

- ¿Hay suministro de corriente para el aspirador? Pruebe con otro aparato eléctrico.
- ¿El contenedor recolector de polvo está lleno? Remítase al capítulo "Mantenimiento del Aspirador".
- ¿Está obstruido el filtro? Remítase al capítulo "Mantenimiento del Aspirador".
- ¿Está obstruida la manguera o la tobera? Remitirse al capítulo "Eliminación de obstrucciones en el sistema".
- ¿Se ha recalentado el aspirador? Si es así, tardará aproximadamente 3 horas en restablecerse automáticamente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

PIEZAS DE REPUESTO Y CONSUMIBLES Haier
Utilice siempre piezas de repuesto originales de Haier. Puede adquirirlas a través de su Servicio Técnico Oficial de Haier. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

Servicio técnico Haier
Si necesita asistencia en cualquier momento, póngase en contacto con su oficina local de servicio técnico de Haier.

Calidad
Las fábricas de Haier han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican utilizando un sistema de calidad que cumple con los requisitos de la norma ISO 9001.

SU GARANTÍA
Las condiciones de garantía para este electrodoméstico están definidas por nuestro representante en el país donde se vende. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el tíquet al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.
Sujeto a cambios sin previo aviso.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret eller vejledt i sikker brug af apparatet og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret Haier-servicetekniker udskifte strømkablet.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Brug kun tilbehør, forbrugsvarer eller reservedele, som anbefalet eller leveret af Haier.

Statisk elektricitet: Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker, rensevæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Brug ikke apparatet videre, hvis det virker defekt.

Haier service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Haier-servicetekniker.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Miljøet



Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genopretning og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning, hvor du købte produktet.

CE Dette apparat overholder bestemmelserne is EU Direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE

A. Støvbeholder-delen
B. Støvsugerens hoveddel
C. Parkeringslås
D. Dæksel til udsugningsfilter
E. Tænd/sluk-pedalknap
F. Bærehåndtag
G. Pedalknap til ledningsoprulning
H. Støvbeholderens udløserknap
I. Låg til støvbeholder
J. Præmotor-filter
K. Hvirvelfinder
L. Støvbeholder og cyklonenhed
M. Knap til tømning af støvbeholder
N. Slange
O. Håndtag **
P. Skyder til sugekontrol *
Q. Udsugningsfilter
R. Teleskoprør
S. Knap til reguleringsanordning til teleskoprør
T. Tæppe- og gulvmundstykke **
T1. Tæppe- og gulvmundstykke **
U. Mundstykkets suge-regulering*
V. 2-i-1-værktøj
W. Parketgulv-mundstykke *
X. Mini-turbomundstykke til dyrehår *

MONTERING AF DIN STØVSUGER

Udtag alle komponenter fra emballagen.

1. Tilslut slangen til støvsugerens hovedenhed ved at dreje den og sikre, at den klikker og låses på plads.**[1]**
2. For at frigive: Drej slangen mod uret i enden, og træk den ud.**[1]**
3. Tilslut slangens håndtag til øvre ende af forlængerrøret eller evt. andet tilbehør, hvis det er nødvendigt.**[2]**
4. Tilslut forlængerrørets nedre del til tæppe- eller gulvmundstykket** eller andet tilbehør, hvis det er nødvendigt.**[3**]**

BRUG AF STØVSUGEREN

1. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten. Træk ikke ledningen længere ud end det røde mærke.**[6]**
2. Indstil teleskoprøret i den ønskede højde ved at trykke på knappen til teleskoprørets justeringsanordning og løfte eller sænke håndtaget til den ønskede rengøringsposition.**[5]**
3. Efter tilslutning af teleskoprøret til tæppe- og gulvmundstykket ** **[4.1 or 4.2]**:

Tæppe- og gulvmundstykke [4.1]**- Indstil skyderen til sugekontrol på mundstykket iht. dine rengøringsbehov.

- **Rengøring af hårdt gulv** – Indstil skyderen til sugekontrol på mundstykket til symbol.
- **Standardtæppe** – Indstil skyderen til sugekontrol på mundstykket til symbolet.
- **Tæppe med lange fibre** – Indstil skyderen til sugekontrol på mundstykket til symbol.

For at opnå den bedste ydeevne og effektivitet på tæppet, skal du justere skyderen til sugekontrol, så det peger på symbol. Sugekontrollen kan også bruges til at reducere kraften under betjening.

Tæppe- og gulvmundstykke ** [4.2]- Vælg tæppeplejehøjden ved at trykke på pedalen på mundstykket.

- **Parketrengøringstllstand**: Tryk på pedalen på mundstykket for at skifte til tilstand for parketgulv. **[4.2b]** Indikatorer for gulvtype på mundstykket vil vise symbol. I denne position sænkes børsterne for at beskytte parketgulvet, selv på de mest delikate trægulve. Sugekontrollen vil automatisk lukke.
- **Generel rengøringstilstand:** Tryk på pedalen på mundstykket for at skifte til generel tilstand. **[4.2a]** Indikatorer for gulvtype på mundstykket vil vise symbol. I denne position er børsterne hævet, og sugekontrollen åbnes automatisk.
  For at opnå den bedste ydeevne og effektivitet på hårde gulve og tæpper, skal du indstille sugestyringsregulatoren på mundstykket til den viste p**osition** [4.2a] og sætte støvsugerens effektkontrol på manuel tilstand På maksimal indstilling

4. Tænd for støvsugeren ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen på støvsugeren. **[7]**
5. Indstil sugningen på håndtaget til det ønskede niveau.**[8]**
6. Sluk efter brug ved at trykke på tænd/sluk-pedalknappen. Træk ledningen ud for at spole den tilbage i støvsugeren ved at trykke på pedalknappen til ledningsoprulning.**[10]**

AFSNIT OM OPBEVARING
Røret og mundstykket kan placeres på bagsiden af støvsugeren under opbevaring eller under midlertidigt pause i brugen.**[11]**

TILBEHØR

Alt tilbehør kan monteres til slangens håndtag eller teleskoprørets ende.
2-i-1 værktøj [V] kombinerer flere funktioner i ét værktøj:
Fugemundstykke – Til hjørner og områder, der er vanskelige at komme til.
Børstemundstykke – Til bogreoler, rammer, tastaturer og andre sarte områder.
Parketgulv-mundstykke * [W*] – Til parketgulve og andre sarte gulve.
Mini-turbomundstykke til dyrehår* [X*]- Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af dyrehår.
VIGTIGT: Brug ikke turbo- og mini-turbomundstykket på tæpper med lange frynser, skind og på tæppefliser, der er dybere end 15 mm. **Hold ikke mundstykket stille, mens børsten roterer.**

*** Kun til visse modeller ** Udformningen af mundstykkerne kan variere i forhold til modellerne**

VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

Tømning af støvbeholderen
Når støvet når maksimumsindikatoren i beholderen, skal støvbeholderen tømmes.
VIGTIGT: For at opnå optimal ydelse må støvet ikke nå højere end til maks.niveauet.
1. Sluk støvsugeren ved at trykke på tænd/sluk-pedalen, og tag ledningen ud.**[7,10]**
2. Træk i udløserknappen og fjern støvbeholderenheden fra støvsugeren.**[12]**
3. Hold støvbeholderen med den ene hånd, og tryk på knappen til tømning af støvbeholderen for at åbne klappen til støvbeholderen.**[13]**
4. Tøm støvbeholderen.**[13]**
5. Luk støvbeholderen, og genmonter støvbeholderenheden på støvsugerens hovedenhed.

Rengøring af de vaskbare filtre
Støvsugeren er udstyret med et præmotorfilter og et udsugningsfilter. For at bevare den optimale rengøringsydelse skal filtrene regelmæssigt fjernes og bankes mod siden af skraldespanden for at frigive støv. Filtrene bør vaskes hver 5. gang beholderen tømmes, eller når filteret er fyldt med støv.
VIGTIGT: Alle poseløse støvsugere kræver regelmæssig rensning af filtre. Hvis du ikke renser din filtre, kan det resultere i luftblokering, overophedning og beskadigelse af produktet. Dette kan gøre din garanti ugyldig.
VIGTIGT: Kontroller og vedligehold filtrene regelmæssigt.
VIGTIGT: Sørg altid for at filtrene er helt tørre, før de bruges.

Sådan får du adgang til for-motorfilteret:
1. Træk i udløsningsknappen til støvbeholderen, og fjern støvbeholderen fra støvsugeren.**[12]**
2. Hold skraldespandens håndtag med den ene hånd, og løft låget med den anden hånd.**[14]**
3. Fjern præmotor-filtret fra beholderen, og adskil filteret fra filterrammen.**[15,16]**
4. Bank forsigtigt og vask forfilteret og rammen samt hvirvelfinderen. Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler. Fjern det overskydende vand fra filteret, og lad det tørre helt, før det genbruges.**[20,21]**
5. Genmontér præmotor-filteret når det er helt tørt og sæt det tilbage på støvsugeren.

VIGTIGT: Beholderens låg lukker IKKE, hvis præmotor-filteret ikke er sat fast på støvbeholderen. Sørg altid for, at præmotor-filteret er til stede, når du lukker beholderens låg.

Adgang til udsugningsfilteret:
1. Afhægt dækslet til udsugningsfilteret fra bagenden af støvsugerens hoveddel.**[18]**
2. Fjern udsugningsfilteret fra støvsugerens bagende.**[19]**
3. Bank filteret forsigtigt, og vask det med varmt vand. Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler. Fjern det overskydende vand fra filteret, og lad det tørre helt, før det genbruges.**[20,21]**
4. Sæt udsugningsfilteret tilbage på støvsugerens bagende, når det er helt tørt og sæt dækslet til udsugningsfilteret på igen.

*** Kun til visse modeller ** Udformningen af mundstykkerne kan variere i forhold til modellerne**

VIGTIGT: Produktet må ikke bruges uden filterpakken monteret.
Rengøring af støvbeholderen / separeringsenheden
Denne støvsuger har en separeringsenhed, som kun findes hos Haier. Om nødvendigt, kan separationsenheden afmonteres fra støvbeholderen og rengøres.
1. Træk i udløserknappen til støvbeholderen, og fjern støvbeholderenheden fra støvsugeren.**[12]**
2. Hold skraldespandens håndtag med den ene hånd, og løft låget med den anden hånd.**[14]**
3. Fjern præmotor-filteret fra støvbeholderen. Fjern derefter hvirvelfinderen.**[15,17]**
4. Brug en klud til at fjerne overskydende støv fra overfladen af hvirvelfinderen, hvis det er nødvendigt.
5. Hold støvbeholderen ind under vandhanen. Skyl med lunken vand. Vask beholderens indvendige flader med vand. Man må IKKE bruge sæbemidler til afvaskning af filterbeholderens indvendige dele.
6. Saml alle de indvendige dele til støvbeholderen, og sørg for at de er tørre.
7. Luk støvbeholderens låg og genindsæt beholderen i støvsugeren.

Fjernelse af en tilstopning
1. Kontroller, om støvbeholderen er fuld. Hvis det er tilfældet, skal du se “Tømning af støvbeholderen”.
2. Hvis støvbeholderen er tom, men suget stadig er lavt:
   A. Trænger filtrene til at blive renset? Hvis det er tilfældet, skal du se “Rensning af de vaskbare filtre”.
   B. Kontrollér, om der er andre tilstopninger i systemet - Brug en stang eller lignende til at fjerne eventuelle tilstopninger fra forlængerrøret eller den bøjelige slange.
   C. Kontroller, om præmotor-filteret er monteret.
   D. Kontroller, om separeringsenheden skal renses. Se “Rengøring af separeringsenheden”.

Advarsel - Hvis støvsugeren bruges i længere tid med en blokering, vil en varmeafbryder slukke støvsugeren for at forhindre overophedning. Hvis dette forekommer, sluk for rengøringsmaskinen, træk stikket ud og ret fejlen. Det vil tage ca. 3 timer før overbelastningssikringen nulstiller sig automatisk.

BRUGER-TJEKLISTE

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Haier-service.

- Virker strømforsyningen til støvsugeren? Kontroller venligst på et andet elektrisk apparat.
- Er støvbeholderen overfyldt? Se venligst under “Vedligeholdelse af støvsugeren”.
- Er filteret tilstoppet? Se venligst under “Vedligeholdelse af støvsugeren”.
- Er slangen eller mundstykket tilstoppet? Se ”Sådan fjerner du en tilstopning fra systemet”..
- Er støvsugeren overophedet? Hvis den er, vil det vare ca. 3 timer at nulstille automatisk.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Haier-reservedele og forbrugsartikler
Udskift altid dele med ægte Haier reservedele. Disse kan fås hos din lokale Haier-forhandler eller direkte fra Haier. Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

Haier-service
Hvis du ønsker service på dine produkter, skal du kontakte det lokale Haier-servicekontor.

Kvalitet
Haiers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Din garanti
Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.
Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet bør kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningen er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Ikke forlat apparatet mens det er tilkoblet strømnettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk, samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har fått tilsyn eller opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår de farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Hvis strømledningen er skadet, må apparatet ikke brukes videre. For å unngå en sikkerhetsrisiko må strømledningen kun skiftes av en autorisert Haier-servicetekniker.

Hold hender, føtter, løstsittende klær og hår unna de roterende børstene.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som er anbefalt eller levert av Haier.

Statisk elektrisitet: Noen tepper kan forårsake en liten oppbygging av statisk elektrisitet. Enhver statisk utladning er ikke helsefarlig.

Ikke plukk opp harde eller skarpe gjenstander, fyrstikker, varme aske, sigarettsneiper eller andre lignende ting.

Ikke spray med eller plukk opp brannfarlige væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller dampene deres.

Unngå å kjøre over strømledningen under bruk av apparatet, og trekk aldri ut støpselet ved å dra i ledningen.

Ikke fortsett å bruke apparatet dersom det virker defekt.

Haier-service: For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte HOVER-serviceteknikere.

Ikke stå på strømledningen eller vikle den rundt armer eller ben når du bruker apparatet.

Ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.

Ikke plassert apparatet ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Miljøet



Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til et egnet innsamlingspunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må utføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering.
For mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet, vennligst ta kontakt med ditt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.

CE Dette produktet overholder Europeisk Direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

A. Støvbeholdermontering
B. Rengjøringsapparatets Hoveddel
C. Parkeringsspor
D. Avgassfilterets Deksel
E. På/Av-knapp
F. Bærehåndtak
G. Pedal for Ledningsoppruller
H. Utløserknapp for Støvbeholder
I. Lokk til Støvbeholder
J. Formotorfilter
K. Vortex-finner
L. Støvbeholder og Syklonbeholder
M. Knapp for Tømming av Støvbeholder
N. Slange
O. Håndtak til Slange **
P. Glidebryter for Sugekontroll *
Q. Avgassfilter
R. Teleskoprør
S. Knapp for Justering av Teleskoprøret
T. Munnstykke til Teppe og Gulv **
T1. Munnstykke til Teppe og Gulv **
U. Sugeregulator for Munnstykke*
V. 2 i 1-verktøy
W. Munnstykke for Parkett *
X. Miniturbomunnstykke for Dyrehår *

MONTERING AV RENGJØRINGSAPPARATET

Fjern alle komponenter fra emballasjen.

1. Koble slangen til apparatets hoveddel ved å rotere den og sørge for at den klikker på plass og låses i posisjon.**[1]**
2. For å løsne: Vri slangen mot klokken og trekk den ut.**[1]**
3. Koble slangehåndtaket til den øvre enden av forlengelsesrøret, eller tilbehør, hvis nødvendig.**[2]**
4. Koble forlengelsesrørets nedre del til teppe- og gulvmunnstykket**, eller tilbehør, hvis nødvendig.**[3**]**

BRUK AV APPARATET

1. Trekk ut strømledningen og sett den inn i stikkontakten. Ikke trekk ledningen utover det røde merket.**[6]**
2. Juster teleskoprøret til ønsket høyde ved å trykke på knappen for teleskoprøret og flytte justeringsmekanismen oppover, og hev eller senk røret til den mest komfortable rengjøringsposisjonen.**[5]**
3. Etter at teleskoprøret er koblet til Teppe- og Gulvmunnstykket ** **[4.1 or 4.2]**:

Munnstykke til Teppe og Gulv [4.1]**- Juster sugekontrollskyveren på munnstykket etter dine rengjøringsbehov.

*** Bare Enkelte Modeller ** Designet for Munnstykket kan variere fra modell til modell**

- **Rengjøring av Hardt Gulv** – Juster sugekontrollskyveren på munnstykket til symbolet .
- **Standardteppe** – Juster sugekontrollskyveren på munnstykket til symbolet .
- **Langhåret Teppe** – Juster sugekontrollskyveren på munnstykket til symbolet .

For å oppnå den beste ytelsen og effektiviteten på Teppe, juster sugekontrollskyveren til symbolet . Sugekontrollen kan også brukes for å redusere skyvekraften.

Munnstykke til Teppe og Gulv ** [4.2]- Velg høyde for teppepleiekontrollen ved å trykke på pedalen på munnstykket.

- **Parketts Rengjøringsmodus** : Trykk inn pedalen på munnstykket for å bytte til Parkettmodus. **[4.2b]** Gulvtypeindikatoren på munnstykket skal vise symbolet . I denne stillingen senkes børstene for å beskytte parkett, og selv de mest ømfintlige tregulvene. Regulatoren for sugekontroll lukkes automatisk.
- **Generell Rengjøringsmodus :** Trykk inn pedalen på munnstykket for å bytte til Generell modus. **[4.2a]** Gulvtypeindikatoren på munnstykket skal vise symbolet . I denne stillingen heves børstene og regulatoren for sugekontroll åpnes automatisk. For å oppnå best mulig ytelse og effektivitet på harde gulv og tepper, still inn sugekontrollregulatoren på munnstykket til posisjonen angitt i [**4.2a],** og sett effektkontrollen på støvsugeren i manuell modus på maksImal innstilling

4. Skru på støvsugeren ved å trykke på Av/På-knappen på støvsugeren. **[7]**
5. Juster suget på slangehåndtaket til ønsket nivå.**[8]**
6. Slå av apparatet ved å trykke på Av/På-pedalen etter bruk. Trekk ut strømledningen og før den tilbake inn i støvsugeren ved å trykke på Tilbakespolingspedalen.**[10]**

AVSNITT OM PARKERING OG OPPBEVARING
Røret og munnstykket kan parkeres bak på rengjøringsapparatet for lagring eller midlertidig lagring under bruk.**[11]**

TILBEHØR

Alle tilbehør kan monteres på enden av slangehåndtaket eller av teleskoprøret.
2 i 1-verktøy[V] kombinerer flere funksjoner i et verktøy:
Flatt munnstykke – For hjørner og steder som er vanskelige å komme til.
Støvbørste – For bokhyller, rammer, tastatur og andre ømfintlige områder.
Munnstykke for Parkett * [W*] – For parkettgulv og andre ømtålige gulv.
Miniturbomunnstykke for Dyrehår* [X*]- Bruk miniturbomunnstykket i trapper eller for dyp rengjøring av tekstile overflater og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av dyrehår.
VIKTIG: Ikke bruk miniturbomunnstykkene på tepper med lange frynser, dyreskinn eller på tepper med en tråddybde på mer enn 15mm. **Ikke hold munnstykket stille mens børsten roterer.**

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

Tømme Støvbeholderen
Når støvet når indikatoren for maksimalnivået i beholderen, må støvbeholderen tømmes.
VIKTIG: For å vedlikeholde optimal ytelse, ikke la støvmengden komme høyere opp enn maksimalnivået.
1. slå av rengjøringsapparatet ved å trykke på Av/På-pedalen og trekk ut strømledningen.**[7,10]**
2. Trykk på knappen for å løsne beholderen og ta ut støvbeholderen fra apparatet.**[12]**
3. Hold støvbeholderen med én hånd og trykk på knappen for tømming av støvbeholderen for å åpne støvbeholderklaffen.**[13]**
4. Tøm støvbeholderen.**[13]**
5. Lukk støvbeholderklaffen og sett støvbeholdersammenstillingen tilbake på plass på rengjøringsapparatets hoveddel.

Rengjør de Vaskbare Filtrene
Støvsugeren er utstyrt med et formotorfilter og et avgassfilter. For å oppnå optimal rengjørings ytelse, regelmessig fjern filtrene og bank forsiktig mot siden av en søppelbøtte for å frigjøre støvet. Filtrene skal vaskes for hver 5. tømming av beholderen, eller når filteret har ekstra mye støv.
VIKTIG: Alle poseløse støvsugere trenger at filtrene renses regelmessig. Manglende rengjøring av filtrene kan resultere i tilstopping av luft, overopphetning og produktsvikt. Dette kan gjøre garantien ugyldig.
VIKTIG: Jevnlig kontroller og oppretthold filtrene.
VIKTIG: Påse alltid at filtrene er fullstendig tørre før bruk.

For å få tilgang til Formotorfilteret:
1. Trekk i knappen for å frigjøre støvbeholderen, og fjern støvbeholderen fra støvsugeren.**[12]**
2. Hold i beholderhåndtaket med den ene hånden og løft opp lokket med den andre hånden.**[14]**
3. Fjern formotorfilterenheten fra beholderen og løsne filteret fra filterrammen.**[15,16]**
4. Bank forsiktig og vask forfilteret og rammen, samt vortex-filteret. Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. Tørk bort overflødig vann fra filteret, og la det tørke helt før du bruker det på nytt.**[20,21]**
5. Sett sammen formotorfilteret så snart det er helt tørt, og sett det tilbake i rengjøringsapparatet.

VIKTIG: Lokket til beholderen vil IKKE lukke seg hvis formotorfilteret ikke er montert på Støvbeholderen. Pass alltid på at formotorfilteret er satt inn når du lukker lokket til beholderen.

Gjør følgende for å få tilgang til avgassfilteret:
1. Løsne avgassfilterdekselet fra baksiden av rengjøringsapparatets hoveddel.**[18]**
2. Ta avgassfilteret ut fra rengjøringsapparatets bakside.**[19]**
3. Bank forsiktig og vask filteret med varmt vann. Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. Tørk bort overflødig vann fra filteret, og la det tørke helt før du bruker det på nytt.**[20,21]**
4. Sett avgassfilteret tilbake på baksiden av rengjøringsapparatet så snart det er helt tørt, og sett avgassfilterdekselet tilbake på plass.

*** Bare Enkelte Modeller ** Designet for Munnstykket kan variere fra modell til modell**

VIKTIG: Ikke bruk produktet uten montert filterpakke.
Rengjøring av støvbeholderen / separasjonsenheten
Denne støvsugeren bruker et separasjonssystem som er unikt for Haier. Hvis nødvendig, kan separasjonsenheten fjernes fra støvbeholderen og rengjøres.
1. Trekk i knappen som frigjør støvbeholderen, og fjern støvbeholderenheten fra støvsugeren.**[12]**
2. Hold i beholderhåndtaket med den ene hånden og løft opp lokket med den andre hånden.**[14]**
3. Fjern formotorfilterenheten fra støvbeholderen. Og fjern vortex-finder.**[15,17]**
4. Om nødvendig, bruk en klut for å fjerne overskytende støv fra vortex-finders overflate.
5. Plasser støvbeholderen under springen. Skyll med lunkent vann. Vask bare med vann på innsiden av støvbeholderen. IKKE BRUK såpe eller rengjøringsmidler til å vaske innsiden av støvbeholderen.
6. Monter tilbake de interne delene i støvbeholderen, pass på at alle delene er helt tørre.
7. Lukk støvbeholderlokket og monter støvbeholderinnretningen på støvsuger.

Fjerne en tilstopping
1. Kontroller om Støvbeholderen er full. Hvis det er tilfellet, sjekk 'Tømme støvbeholderen'.
2. Hvis Støvbeholderen er tom, men sugekraften er dårlig:
   A. Trenger filteret å bli renset? Hvis det er tilfellet, sjekk 'Rense de vaskbare filterene'.
   B. Kontroller om det finnes andre tilstoppinger i systemet - Bruk en stang eller pinne for å fjerne eventuell blokkering fra forlengerrøret eller den fleksible slangen.
   C. Kontroller om formotorfilteret er montert.
   D. Kontroller om separasjonsenheten trenger å rengjøres. Se kapittelet 'Rengjør separasjonsenheten'.

Advarsel - Hvis støvsugeren blir brukt i en utstrakt periode med tilstopping, vil en varmesikring slå av støvsugeren for å hindre overoppheting. Hvis dette skulle skje, slå støvsugeren av, koble fra og rett feilen. Det vil ta omtrent 3 timer før sikringen automatisk tilbakestilles.

SJEKKLISTE FOR BRUKER

Hvis du har problemer med produktet, går du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Haier-servicekontor.

- Er det strømtilførsel til apparatet? Prøv å koble annet elektrisk utstyr til stikkontakten.
- Er støvbeholderen overfylt? Vennligst sjekk 'Vedlikehold av Støvsugeren'.
- Er filteret blokkert? Vennligst sjekk 'Vedlikehold av Støvsugeren'.
- Er slangen eller munnstykket blokkert? Vennligst sjekk 'Fjern en blokkering fra systemet'.
- Har støvsugeren blitt overopphetet? Hvis ja, vil det ta omtrent 3 timer før den automatisk tilbakestilles.

VIKTIG INFORMASJON

ORIGINALDELER OG FORBRUKVARER FRA Haier
«Bytt alltid deler med originale Haier-reservedeler. Disse er tilgjengelige fra din lokale Haier-forhandler eller direkte fra Haier. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

Haier-service
Dersom du har behov for service, vennligst kontakt ditt lokale Haier Servicesenter.

Kvalitet
Haiers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

Din garanti
Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene kan fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien.
Kan endres uten forvarsel.

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivet i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du läst och förstått anvisningarna noga innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt, och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika en säkerhetsrisk, måste en auktoriserad Haier servicetekniker byta nätsladden.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Använd endast tillbehör, förbrukningsartiklar eller reservdelar som rekommenderas eller levererats av Haier.

Statisk elektricitet: Vissa mattor kan orsaka att lite statisk elektricitet uppstår. Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Dammsug inte hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor, rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Avsluta använda apparaten om den verkar defekt.

Haier service: För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från Haier.

Stå inte på sladden eller vrida den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektronik och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna.



För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna apparat, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.

CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

LÄR KÄNNA DIN DAMMSUGARE

A. Dammbehållare
B. Huvuddel
C. Parkeringshake
D. Skydd för utblåsningsfilter
E. På/av-pedal
F. Bärhandtag
G. Pedal till sladdvinda
H. Frigörningsknapp för dammbehållarens lock
I. Dammbehållarens lock
J. Förmotorfilter
K. Vortex Finder
L. Dammbehållare och cyklonenhet
M. Knapp för tömning av dammbehållare
N. Slang
O. Handtag **
P. Sugreglage *
Q. Utblåsningsfilter
R. Teleskoprör
S. Knapp för justering av teleskoprör
T. Matt- och golvmunstycke **
T1. Matt- och golvmunstycke **
U. Munstyckets sugreglerare*
V. 2-i-1-verktyg
W. Parkettmunstycke *
X. Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår *

SÄTTA IHOP DAMMSUGAREN

Ta ur alla delar ur förpackningen.

1. Anslut slangen till rengöringsmaskinens huvuddel genom att vrida den och se till att den klickar fast och låses på plats.**[1]**
2. Frigöring: vrid slangens ände moturs och dra.**[1]**
3. Anslut slanghandtaget till änden av det övre förlängningsröret eller tillbehör vid behov.**[2]**
4. Koppla förlängningsrörets nedre ände till matt- och golvmunstycket** eller tillbehör om så krävs.**[3**]**

ANVÄNDNING

1. Dra ur nätsladden och koppla in den i ett vägguttag. Dra inte ut sladden längre än till den röda markeringen.**[6]**
2. Ställ in teleskopröret på önskad längd genom att hålla i handtaget, trycka in rörsregleringsknappen och flytta rörreglaget uppåt eller nedåt till den position som är bekvämast.**[5]**
3. Efter att ha anslutit teleskopröret till matt- och golvmunstycket ** **[4.1 or 4.2]**:

Matt- och golvmunstycke [4.1]**- Justera sugreglaget på munstycket i enlighet med aktuellt städbehov.

- **Rengöring av hårda golv** – Justera sugreglaget på munstycket till symbolen .
- **Standardmatta** – Justera sugreglaget på munstycket till symbolen .
- **Långhårig matta** – Justera sugreglaget på munstycket till symbolen .

Ställ in sugreglaget på symbolen för att uppnå bästa prestanda och effektivitet på mattor. Sugreglaget kan också användas för att minska tryckeffekten.

Matt- och golvmunstycke ** [4.2]- Välj höjd för mattvårdskontroll genom att trycka på pedalen på munstycket.

- **Parkettrengöringsläge** : Tryck på pedalen på munstycket för att växla till parkettläget. **[4.2b]** Golvtypsindikatorn på munstycket kommer att visa symbolen . I detta läge sänks borstarna för att skydda parketten, även de ömtåligaste trägolven. Sugkontrollregulatorn stängs automatiskt.
- **Allmän rengöringsläge :** Tryck på pedalen på munstycket för att växla till allmänt läge. **[4.2a]** Golvtypsindikatorn på munstycket kommer att visa symbolen . I detta läge höjs borstarna och sugkontrollregulatorn öppnas automatiskt.
  Sätt sugregulatorn [Q] på munstycket till läget som anges [4.2a], och dammsugarens effektkontroll på manuellt läge vid maxinställning för att erh**ålla bä**sta prestanda och effektivitet på hårda golv och mattor

4. Slå på dammsugaren med På/av-pedalen på dammsugarkroppen. **[7]**
5. Justera till önskad sugnivå på handtaget.**[8]**
6. När du är klar stänger du av dammsugaren med På/av-pedalen. Koppla ur sladden och samla sedan in den genom att trycka på pedalen till sladdvindan.**[10]**

PARKERINGS OCH FÖRVARINGS AVSNITT
Röret och munstycket kan placeras på dammsugarens baksida för långvarig förvaring eller tillfällig förvaring när dammsugaren används.**[11]**

TILLBEHÖR

Alla tillbehör som kan monteras i änden av slangens handtag eller i änden av teleskopröret.
2-i-1-verktyg kombinerar flera olika funktioner i ett verktyg:
Verktyg för springor – För hörn och svåråtkomliga utrymmen.
Dammborste – För bokhyllor, ramar, tangentbord och andra känsliga utrymmen.
Parkettmunstycke * [W*] – För parkettgolv och andra känsliga golv.
Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår* [X*]- Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för borttagning av djurhår.
VIKTIGT: Använd inte turbo- och miniturbomunstycket på mattor med långa fransar, djurfällar eller mattor med högre lugg än 15 mm. **Håll inte drivmunstycket stilla medans borstarna roterar.**

*** Endast vissa modeller ** Munstycksdesign kan variera beroende på modell**

UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

Tömma dammbehållaren
Töm dammbehållaren när dammet når maxnivån.
VIKTIGT: För att bibehålla optimal kapacitet får dammet inte överskrida maxnivån.
1. Slå av dammsugaren med på-/av-pedalen och dra ut strömsladden.**[7,10]**
2. Dra bak dammbehållarens frigöringsknapp och ta bort behållaren från dammsugaren.**[12]**
3. Håll i dammbehållaren med en hand och tryck in tömningsknappen för att öppna dammbehållarens flik.**[13]**
4. Töm dammbehållaren.**[13]**
5. Stäng dammbehållarens flik och sätt tillbaka dammbehållaren på dammsugarens huvuddel.

Rengöra de tvättbara filtren
Dammsugaren är försedd med ett förmotorfilter och ett utblåsningsfilter. För att bibehålla det optimala rengöringskapaciteten bör du regelbundet ta bort filtren och knacka dem mot soptunnans innerkant för att få bort damm. Filtren ska tvättas var 5:e gång du tömmer behållaren eller när filtren blir för dammiga.
VIKTIGT: Filtren måste rengörs regelbundet på alla påslösa dammsugare. Om filtren inte rengörs kan detta leda till att luften blockeras, överhettning och produktfel. Dessutom kan garantin upphöra att gälla.
VIKTIGT: Kontrollera och underhåll filtren regelbundet.
VIKTIGT: Se alltid till att filtrerna är helt torra innan de används.

Så här kommer du åt förmotorfiltret:
1. Dra bak dammbehållarens frigöringsknapp och ta bort dammbehållaren från dammsugaren.**[12]**
2. Håll i behållarens handtag med ena handen och lyft upp locket med den andra handen.**[14]**
3. Ta bort förmotorfiltret från behållaren och separera filtret från dess ram.**[15,16]**
4. Knacka försiktigt på förmotorfiltret och tvätta filtret och ramen. Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Ta bort överflödigt vatten från filtret och låt det torka helt innan du använder det igen.**[20,21]**
5. Återmontera förmotorfiltret när det är helt torrt och sätt tillbaka det i dammsugaren.

VIKTIGT: Dammbehållarens lock kommer INTE att stängas om inte förmotorfiltret är fastmonterat vid dammbehållaren. Säkerställ alltid att förmotorfiltret är på plats när du stänger dammbehållarens lock.

Så här kommer du åt utblåsningsfiltret:
1. Haka loss skyddet för utblåsningsfiltret bak på dammsugarens kropp.**[18]**
2. Avlägsna utblåsningsfiltret bak på dammsugaren.**[19]**
3. Knacka försiktigt och tvätta filtret med hjälp av varmt vatten. Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Ta bort överflödigt vatten från filtret och låt det torka helt innan du använder det igen.**[20,21]**
4. Sätt tillbaka utblåsningsfiltret bak på dammsugaren när det är helt torrt och sätt tillbaka skyddet för utblåsningsfiltret.

*** Endast vissa modeller ** Munstycksdesign kan variera beroende på modell**

VIKTIGT: Använd inte produkten utan filtersatsen.
Rengöring av dammbehållaren/separationsenheten
Den här dammsugaren använder ett separationssystem som är unikt för Haier. Om det är nödvändigt kan separationsenheten demonteras från dammbehållaren och rengöras.
1. Dra bak dammbehållarens frigöringsknapp och ta bort behållaren från dammsugaren.**[12]**
2. Håll i behållarens handtag med ena handen och lyft upp locket med den andra handen.**[14]**
3. Ta bort förmotorfiltret från dammbehållaren. Ta sedan bort Vortex Finder.**[15,17]**
4. Använd en trasa för att avlägsna stora mängder damm från vortex finders yta om så krävs.
5. Placera dammbehållaren under vattenkranen. Skölj med ljummet vatten. Tvätta insidan av behållaren med enbart vatten. ANVÄND INTE tvålbaserade rengöringsmedel för att tvätta behållarens insida.
6. Återmontera de interna delarna i dammbehållaren och se till att alla delar är torra.
7. Stäng dammbehållarens lock och sätt tillbaka dammbehållaren på dammsugaren.

Åtgärda stopp
1. Kontrollera om dammbehållaren är full. Gå i så fall till “Tömma dammbehållaren”.
2. Om dammbehållaren är tom, men suget är ändå lågt:
   A. Behöver filtren rengöras? Gå i så fall till avsnittet ”Rengöra de tvättbara filtren”.
   B. Kontrollera om det är något annat stopp i systemet - Använd en stång eller liknande för att ta bort det som eventuellt blockerar teleskopröret eller den böjliga slangen.
   C. Kontrollera att förmotorfiltret sitter på plats.
   D. Kontrollera om separationsenheten behöver rengöras. Se ”Rengöra separationsenheten”.

Varning - Om dammsugaren används en längre tid när den är blockerad, stänger en värmesäkring av dammsugaren för att förhindra överhettning. Om detta inträffar slår du av dammsugaren, drar ut sladden och rättar till felet. Det tar omkring 3 timmar för säkringen att automatiskt återställas.

CHECKLISTA FÖR ANVÄNDAREN

Om du har ett problem med produkten, slutför denna enkla checklista för användare, innan du ringer ditt lokala Haier servicekontor.

- Har dammsugaren tillgång till fungerande strömförsörjning? Kontrollera genom att koppla in en annan eldriven apparat.
- Är dammbehållaren överfylld? Se ”Underhåll av dammsugaren”.
- Är filtret igensatt? Se ”Underhåll av dammsugaren”.
- Är slangen eller munstycket igensatt? Se ”Ta bort ett stopp i systemet”.
- Är dammsugaren överhettad? Om så är fallet tar en automatisk återställning cirka 3 timmar.

VIKTIG INFORMATION

Haier RESERVDELAR OCH FÖRBRUKNINGSVAROR
Använd alltid originaldelar från Haier vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Haier-återförsäljare eller direkt från Haier. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

Haier-service
Kontakta ditt närmaste Haier-servicekontor om du behöver service.

Kvalité
Haiers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

DIN GARANTI
Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.
Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tässä käyttöoppaassa kuvatulla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtalähteeseen. Katkaise laitteen virta ja irrota virtajohto pistokkeesta aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat henkilöt. Henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet ja joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoja laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisina tai jos heille on annettu ohjeet koskien laitteen turvallista käyttöä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman vanhemman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, mikäli virtajohto on vahingoittunut. Virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valtuutettu Haier-huoltohenkilö.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset etäällä pyörivistä harjaksista.

Käytä ainoastaan Haierin toimittamia tai suosittelemia lisälaitteita, varusteita tai varaosia.

Staattinen sähkö: Joihinkin mattoihin voi kertyä hieman staattista sähköä. Staattinen sähkön purkaus ei ole vaarallinen terveydelle.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

Haier-huolto: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Haier-huoltohenkilön tehtäväksi.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä.
Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti.
Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



CE Tämä tuote on yhdenmukainen Euroopan direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU kanssa.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

LAITTEESEEN TUTUSTUMINEN

A. Pölysäiliön asennus
B. Imurin runko
C. Kiinnitysura
D. Poistoilmansuodattimen kansi
E. Virtapainike
F. Kantokahva
G. Johdon kelauspainike
H. Pölysäiliön vapautuspainike
I. Pölysäiliön kansi
J. Moottorin esisuodatin
K. Pyörresuunnin
L. Pölysäiliö ja pyörrepuhdistinrunko
M. Pölysäiliön tyhjennyspainike
N. Letku
O. Letkun kahva **
P. Imunhallinnan liukusäädin *
Q. Poistoilmansuodatin
R. Teleskooppiputki
S. Teleskooppiputken säätöpainike
T. Matto- ja lattiasuulake **
T1. Matto- ja lattiasuulake **
U. Suulakkeen imutehon säädin*
V. 2in1 -suulake
W. Parkettisuulake *
X. Lemmikkieläinten karvojen miniturbosuulake *

LAITTEEN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.

1. Liitä letku imurin runkoon kiertämällä sitä ja varmista, että se napsahtaa ja lukittuu paikalleen.**[1]**
2. Vapautus: kierrä letkua vastapäivään ja vedä.**[1]**
3. Liitä letkun kahva jatkoputken yläpäähän tai liitä tarvittaessa lisävaruste.**[2]**
4. Liitä jatkoputken alapää matto- ja lattiasuulakkeeseen** tai tarvittaessa lisävarusteeseen.**[3**]**

LAITTEEN KÄYTTÖ

1. Vedä johto esiin ja kytke pistoke pistorasiaan. Älä vedä johtoa ulos yli punaisen merkin.**[6]**
2. Säädä teleskooppiputken korkeus painamalla teleskooppiputken painiketta ja siirrä putken säädintä ylös sen nostamiseksi tai laske putki mukavimpaan puhdistusasentoon.**[5]**
3. Kun olet liittänyt teleskooppiputken matto- ja lattiasuulakkeeseen ** **[4.1 or 4.2]**:

Matto- ja lattiasuulake [4.1]**- Säädä imunhallinnan liukusäädintä suulakkeessa puhdistustarpeiden mukaan.

*** Vain joissakin malleissa ** Suulakkeen muoto saattaa vaihdella eri malleissa**

- **Kovien lattiapintojen puhdistus** – Säädä imunhallinnan liukusäädin suulakkeessa symbolin mukaan.
- **Tavallinen matto** – Säädä imunhallinnan liukusäädin suulakkeessa symbolin mukaan.
- **Pitkähapsuinen matto** – Säädä imunhallinnan liukusäädin suulakkeessa symbolin mukaan.

Saat parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja tehokkuuden matolla säätämällä imunhallinnan liukusäätimen symboliin. Imunhallintaa voi käyttää myös työntövoiman pienentämiseen.

Matto- ja lattiasuulake ** [4.2]- Valitse maton puhdistuskorkeus painamalla suulakkeen poljinta.

- **Parketin puhdistustila** : Vaihda parkettitilaan painamalla suulakkeen poljinta. **[4.2b]** Suulakkeen lattiatyypin ilmaisin näyttää symbolin . Tässä asennossa harjakset lasketaan suojaamaan parkettia ja jopa kaikkein herkimpiä puulattioita. Imunhallinnan säädin sulkeutuu automaattisesti.
- **Yleinen puhdistustila :** Vaihda yleistilaan painamalla suuttimen poljinta. **[4.2a]** Suulakkeen lattiatyypin ilmaisin näyttää symbolin . Tässä asennossa harjat nostetaan ja imunhallinnan säädin avautuu automaattisesti.
  Jotta suorituskyky ja teho olisi paras mahdollinen kovapuulattialla ja matolla, aseta suulakkeen imunhallinnan säädin kohdassa [4.2a] kuvattuun a**sentoon** ja imurin tehonsäädin maksimiasetukselle

4. Käynnistä imuri painamalla rungon käynnistys/sammutuspoljinta. **[7]**
5. Säädä imu letkun kahvasta hautulle tasolle.**[8]**
6. Sammuta käytön lopuksi painamalla käynnistys/sammutuspoljinta. Irrota virtajohto ja kerää se takaisin imuriin painamalla kelauspainiketta.**[10]**

SÄILYTYS JA VARASTOINTI -OSIO
Putki ja suulake voidan laittaa talteen imurin taakse tai väliaikaiseen säilöön käytön aikana.**[11]**

LISÄVARUSTEET

Kaikki lisävarusteet voidaan kiinnittää letkun kahvan tai teleskooppiputken päähän.
2in1-suulakkeessa [V] yhdistyy monta eri toimintoa yhdessä varusteessa:
Rakosuulake – Nurkkia ja vaikeapääsyisiä alueita varten.
Pölyharja – Kirjahyllyjä, kehyksiä, näppäimistöjä ja muita kevyttä imutehoa vaativia pintoja varten.
Parkettisuulake * [W*] – Parketin ja muiden arkojen lattiapintojen imurointiin.
Lemmikkieläinten karvojen miniturbosuulake* [X*]- Pienellä miniturbosuulakkeella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja. Sopii erityisesti eläinten karvojen imurointiin.
TÄRKEÄÄ: Älä käytä miniturbosuulaketta imuroidessasi pitkähapsullisia mattoja, taljoja tai mattoja, joiden nukan pituus on yli 15 mm. **Älä pidä suulaketta paikoillaan yhdessä kohdassa harjan pyöriessä.**

LAITTEEN KUNNOSSAPITO

Pölysäiliön tyhjennys

Tyhjennä pölysäiliö, kun pölymäärän mittari osoittaa säiliön olevan täynnä.

TÄRKEÄÄ: Älä anna pölyn saavuttaa maksimitasoa; muuten laitteen suorituskyky voi heiketä.

1. Sammuta imuri painamalla virtapainiketta ja irrota virtajohto.**[7,10]**
2. Vedä säiliön vapautuspainiketta ja irrota pölysäiliö imurista.**[12]**
3. Pitele pölysäiliötä yhdellä kädellä ja avaa pölysäiliön kansi painamalla säiliön tyhjennyspainiketta.**[13]**
4. Tyhjennä pölysäiliö.**[13]**
5. Sulje pölysäiliön kansi ja aseta pölysäiliö takaisin imurin runkoon.

Pestävien suodattimien puhdistus

Imuriin on asennettu moottorin esisuodatin ja poistosuodatin. Parhaan imutehon takaamiseksi, irrota suodattimet säännöllisesti ja poista pöly napauttamalla suodatinta roska-astian reunaan. Pese pölysäiliön suodattimet joka viidennen tyhjennyskerran jälkeen tai kun suodattimeen on kertynyt paljon pölyä.

TÄRKEÄÄ: Kaikkien pölypussittomien imurien suodattimet on puhdistettava säännöllisesti. Jos suodattimia ei puhdisteta, ilman virtaus voi tukkeutua ja imuri voi ylikuumeta ja rikkoutua. Myös takuu voi mitätöityä.

TÄRKEÄÄ: Tarkista suodatinten kunto säännöllisesti ja huolla tarvittaessa.

TÄRKEÄÄ: Varmista aina ennen käyttöä, että suodattimet ovat täysin kuivia.

Moottorin esisuodattimeen pääsy:

1. Vedä pölysäiliön vapautuspainiketta ja irrota pölysäiliö imurista.**[12]**
2. Nosta säiliön kahvaa yhdellä kädellä ja nosta kansi toisella kädellä.**[14]**
3. Irrota moottorin esisuodatin säiliöstä ja irrota suodatin suodatinkehyksestä.**[15,16]**
4. Napauta moottorin esisuodatinta ja kehystä varoen ja pese ne, samoin kuin pyörresuunnin. Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Poista suodattimesta liika vesi ja anna sen kuivua kokonaan, ennen kuin asennat sen takaisin.**[20,21]**
5. Kokoa moottorin esisuodatin uudelleen, kun se on täysin kuiva, ja asenna se takaisin imuriin.

TÄRKEÄÄ: Säiliön kansi EI sulkeudu, jos moottorin esisuodatinta ei ole asennettu pölysäiliöön. Varmista aina, että moottorin esisuodatin on asennettu, ennen kuin suljet säiliön kannen.

Poistoilmansuodattimeen pääsy:

1. Avaa poistoilmansuodattimen kansi imurin rungon takaosassa.**[18]**
2. Irrota poistoilmansuodatin imurin takaosasta.**[19]**
3. Napauta suodatinta kevyesti ja pese se lämpimällä vedellä. Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Poista suodattimesta liika vesi ja anna sen kuivua kokonaan, ennen kuin asennat sen takaisin.**[20,21]**
4. Asenna poistoilmansuodatin imurin takaosaan, kun se on täysin kuiva, ja asenna poistoilmansuodattimen kansi.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä imuria ilman suodatinpakkausta.

Pölysäiliön/erotteluyksikön puhdistaminen

Tässä imurissa on ainutlaatuinen Haier-erotteluyksikkö. Erottelujärjestelmä voidaan tarvittaessa irrottaa pölysäiliöstä puhdistusta varten.

1. Vedä pölysäiliön vapautuspainiketta ja irrota säiliö imurista.**[12]**
2. Nosta säiliön kahvaa yhdellä kädellä ja nosta kansi toisella kädellä.**[14]**
3. Irrota moottorin esisuodatin pölysäiliöstä. Irrota sitten pyörresuutin.**[15,17]**
4. Puhdista tarvittaessa liika pöly kuivalla liinalla pyörresuuttimen pinnalta.
5. Aseta pölysäiliö hanan alle. Huuhtele kädenlämpöisellä vedellä. Pese säiliön sisäpinnat pelkällä vedellä. Säiliön sisäpintoja EI SAA pestä saippualiuoksilla.
6. Asenna sisäosat takaisin pölysäiliöön varmistettuasi, että kaikki osat ovat kuivia.
7. Sulje pölysäiliön kansi ja aseta pölysäiliö takaisin imuriin.

Tukoksen poistaminen

1. Tarkista, onko pölysäiliö täynnä. Tyhjennä se tarvittaessa kohdan “Pölysäiliön tyhjennys” ohjeiden mukaan.
2. Jos pölysäiliö on tyhjä, mutta imuteho on silti heikko:
   A. Ovatko suodattimet puhdistuksen tarpeessa? Jos ovat, katso lisätietoja kohdasta ”Pestävien suodattimien puhdistus”.
   B. Tarkista, onko laitteessa muita tukoksia - Poista tukos jatkoputkesta tai letkusta kepin tms. avulla.
   C. Tarkista, onko imuriin asennettu esisuodatin.
   D. Tarkista, tarvitseeko erotteluyksikkö puhdistaa. Katso lisätietoja kohdasta ”Erotteluyksikön puhdistus”.

Varoitus - Jos imuria käytetään erittäin pitkän aikaa tukkeutuneena, lämpökatkaisin katkaisee virran imurista sen ylikuumenemisen estämiseksi. Jos näin tapahtuu, kytke imuri pois päältä, irrota pistorasiasta ja korjaa vika. Turvakatkaisu nollautuu itsestään noin 3 minuutin kuluessa.

VIANMÄÄRITYSLISTA

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Haier-huoltoon.

- Toimiiko virtalähde? Tarkista tämä toisella sähkölaitteella.
- Onko pölysäiliö liian täynnä? Katso lisätietoja kohdasta “Laitteen huolto”.
- Onko suodatin tukossa? Katso lisätietoja kohdasta “Laitteen huolto”.
- Onko letku tai suulake tukossa? Katso ohjeet kohdasta “Tukoksen poistaminen imurista”.
- Onko imuri ylikuumentunut? Jos on, automaattinen palautuminen kestää noin 3 tuntia.

*** Vain joissakin malleissa ** Suulakkeen muoto saattaa vaihdella eri malleissa**

TÄRKEÄÄ TIETOA

Haier-varaosat ja -tarvikkeet
Käytä vain alkuperäisiä Haier-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Haier-jälleenmyyjältä tai suoraan Haierilta. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen mallinumero.

Haier-huolto
Ota huoltoon liittyvissä asioissa yhteyttä paikalliseen Haier-huoltoon.

Laatu
Haierin tehtaat on arvioitu laadun suhteen ulkopuolisen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatujärjestelmän vaatimukset.

Takuu
Tämän laitteen takuuehdot määrittelee sen maan edustaja, jossa laite myydään. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä laitteen myyntitodistus tai ostokuitti.
Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει ο οδηγός που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜεΑ προυποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους.Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφάλειά τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του φθαρμένου καλωδίου της συσκευής πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στα σημεία τεχνικής υποστήριξης Haier.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια, τα πόδια,τα μαλλιά ή τα ρούχα σας.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα ,ανταλλακτικά και αναλώσιμα Haier.

Στατικός ηλεκτρισμός: Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν μικρή συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, ψιλή σκόνη ή χώματα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, σπρέυ ή τους ατμούς τους.

Ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο, μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Haier: Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρισης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών Haier..

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Προστασία Περιβάλλοντος



Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων.
Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

CE Αυτή η συσκευή πληροί τις υπ'αριθμ.2014/35/EU, 2014/30/EU και 2011/65/EU Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ

A. Συγκρότημα δοχείου σκόνης
B. Κυρίως σώμα καθαριστή
C. Εγκοπή στάθμευσης
D. Κάλυμμα φίλτρου εξόδου
E. Πεντάλ (On/Off)
F. Λαβή μεταφοράς
G. Πεντάλ περιέλιξης καλωδίου
H. Κουμπί απασφάλισης δοχείου σκόνης
I. Καπάκι δοχείου σκόνης
J. Φίλτρο πριν το μοτέρ
K. Ανιχνευτής
L. Κάδος σκόνης & Σώμα Κυκλώνα
M. Κουμπί απελευθέρωσης κάδου σκόνης
N. Εύκαμπτος σωλήνας
O. Λαβή εύκαμπτου σωλήνα **
P. Ρυθμιστής ελέγχου αναρρόφησης *
Q. Φίλτρο αέρα
R. Τηλεσκοπικός σωλήνας
S. Κουμπί ρυθμιστή τηλεσκοπικού σωλήνα
T. Πέλμα χαλιών και δαπέδων **
T1. Πέλμα χαλιών και δαπέδων **
U. Ρυθμιστής αναρρόφησης ακροφυσίων*
V. Εξάρτημα 2 σε 1
W. Πέλμα παρκέ *
X. Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων *

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο κύριο σώμα της σκούπας, περιστρέφοντάς τον και επιβεβαιώνοντας ότι έχει κουμπώσει και ασφαλίσει στη θέση του.**[1]**
2. Για να απελευθερώσετε: περιστρέψτε το άκρο του σωλήνα αριστερόστροφα και τραβήξτε το.**[1]**
3. Συνδέστε τη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα στο άνω άκρο του σωλήνα επέκτασης, ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται.**[2]**
4. Συνδέστε το κάτω άκρο σωλήνα επέκτασης στο ακροφύσιο** χαλιών και δαπέδου ή των αξεσουάρ αν χρειάζεται.**[3**]**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. Ξετυλίξτε το καλώδιο ρεύματος και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης.**[6]**
2. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό ύψος πιέζοντας το κουμπί τηλεσκοπικού σωλήνα και μετακινώντας τον ρυθμιστή τηλεσκοπικού σωλήνα προς τα πάνω και ανυψώστε ή χαμηλώστε τον σωλήνα στην πιο άνετη θέση καθαρισμού.**[5]**
3. Αφού συνδέσετε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου ** **[4.1 or 4.2]**:

Πέλμα χαλιών και δαπέδων: [4.1]**- Ρυθμίστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο ανάλογα με τις ανάγκες καθαρισμού σας.

- **Καθαρισμός σκληρών δαπέδων** – ρυθμίστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο στο σύμβολο .
- **Κανονικό χαλί** – ρυθμίστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο στο σύμβολο .
- **Χαλί με ψηλό πέλος** – ρυθμίστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο ακροφύσιο στο σύμβολο .

Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση και αποδοτικότητα σε χαλιά, ρυθμίστε το ρυθμιστικό ελέγχου αναρρόφησης στο σύμβολο . Ο έλεγχος αναρρόφησης μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη μείωση της δύναμης ώθησης λειτουργίας.

Πέλμα χαλιών και δαπέδων: ** **[4.2]**- Επιλέξτε το ύψος του ελέγχου φροντίδας χαλιών πατώντας το πεντάλ στο ακροφύσιο.

- **Λειτουργία καθαρισμού** παρκέ : Πιέστε το πεντάλ στο ακροφύσιο για να γυρίσετε στη λειτουργία Παρκέ. **[4.2b]** Η ένδειξη τύπου δαπέδου στο ακροφύσιο θα εμφανίζει το σύμβολο . Σε αυτή τη θέση οι βούρτσες χαμηλώνουν για να προστατεύουν το παρκέ, ακόμα και τα πιο ευαίσθητα ξύλινα πατώματα. Ο ρυθμιστής ελέγχου αναρρόφησης κλείνει αυτόματα.
- **Γενική λειτουργία καθαρισμού :** Πιέστε το πεντάλ στο ακροφύσιο για να γυρίσετε στη Γενική λειτουργία. **[4.2a]** Η ένδειξη τύπου δαπέδου στο ακροφύσιο θα εμφανίζει το σύμβολο . Σε αυτή τη θέση οι βούρτσες ανυψώνονται και ο ρυθμιστής ελέγχου αναρρόφησης ανοίγει αυτόματα.
  Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση και αποτελεσματικότητα σε σκληρό δάπεδο και χαλί, τοποθετήστε τον ρυθμιστή αναρρόφησης στο ακροφύσιο στη θέ**ση που** υποδεικνύεται [4.2a] και τον ρυθμιστή ισχύος της ηλεκτρικής σκούπας στη χειροκίνητη λειτουργία στη μέγιστη ρύθμιση

4. Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το πεντάλ on/off στον κορμό της σκούπας. **[7]**
5. Ρυθμίστε την αναρρόφηση στη λαβή του σωλήνα στο επιθυμητό επίπεδο.**[8]**
6. Απενεργοποιήστε στο τέλος της χρήσης πατώντας το πεντάλ λειτουργίας (On/Off). Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας για να το τυλίξετε ξανά στο καθαριστικό πατώντας το πεντάλ του καρουλιού καλωδίου.**[10]**

ΑΠΟΘΕΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
Ο σωλήνας και το ακροφύσιο μπορούν να στερεωθούν στο πίσω μέρος μέρος της σκούπας για αποθήκευση ή προσωρινά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.**[11]**

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Όλα τα παρελκόμενα μπορούν να τοποθετηθούν στο άκρο της λαβής του εύκαμπτου σωλήνα ή στο άκρο του τηλεσκοπικού σωλήνα.
Εργαλείο 2 σε 1 [V] συνδυάζει πολλές λειτουργίες σε ένα εργαλείο:
Ρύγχος καθαρισμού γωνιών – Για γωνίες και δυσπρόσιτα σημεία.
Βούρτσα ξεσκονίσματος – Για ράφια, πλαίσια, πληκτρολόγια και άλλες ευαίσθητες περιοχές.
Πέλμα παρκέ * [W*] – Για παρκέ και άλλα ευαίσθητα δάπεδα.
Πέλμα Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων* [X*]- Χρησιμοποιήστε το πέλμα μίνι τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτινων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση τριχών κατοικίδιων.
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε τα πέλματα turbo και μίνι turbo σε χαλιά με μακριά κρόσσια, σε φλοκάτες και χαλιά με πέλος μεγαλύτερο των 15 χιλιοστών. **Μην κρατάτε το ηλεκτρικό ακροφύσιο ακίνητο ενώ η βούρτσα περιστρέφεται.**

*** Μόνο σε ορισμένα μοντέλα ** Η σχεδίαση του ακροφυσίου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο**

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αδειάστε το δοχείο σκόνης
Όταν η σκόνη φτάσει στην μέγιστη ένδειξη του δοχείου, αδειάστε το δοχείο σκόνης.
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Για βέλτιστη απόδοση μην αφήνετε τη σκόνη να υπερβεί τη μέγιστη ένδειξη.
1. Απενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το πεντάλ ενεργοποίησης/απενεργοποίησης και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.**[7,10]**
2. Τραβήξτε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου και αφαιρέστε το συγκρότημα του κάδου σκόνης από το καθαριστικό.**[12]**
3. Κρατήστε τον κάδο σκόνης με το ένα χέρι και πατήστε το κουμπί εκκένωσης του κάδου σκόνης για να ανοίξετε το πτερύγιο του κάδου σκόνης.**[13]**
4. Αδειάστε το δοχείο σκόνης.**[13]**
5. Κλείστε το καπάκι του δοχείου σκόνης και επανατοποθετήστε το δοχείο στο κύριο σώμα της σκούπας.

Καθαρισμός των πλενόμενων φίλτρων
Η σκούπα είναι εξοπλισμένη με ένα φίλτρο πριν το μοτέρ και ένα φίλτρο εξόδου. Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση καθαρισμού, πρέπει να αφαιρείτε τακτικά τα φίλτρα και να τα τινάζετε μέσα στον κάδο ώστε να απομακρύνεται η σκόνη. Τα φίλτρα πρέπει να πλένονται κάθε 5 αδειάσματα του δοχείου ή όταν το φίλτρο έχει υπερβολική σκόνη.
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Όλες οι σκούπες χωρίς σακούλα απαιτούν συχνό καθαρισμό του φίλτρου. Η αποτυχία καθαρισμού των φίλτρων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την εμπλοκή αέρα, την υπερθέρμανση και την αστοχία της συσκευής. Αυτό μπορεί να καταστήσει άκυρη την εγγύησή σας.
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά τα φίλτρα.
ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Πρέπει να διασφαλίζετε πάντα ότι τα φίλτρα είναι απόλυτα στεγνά πριν τη χρήση.

Για πρόσβαση στο φίλτρο πριν το μοτέρ:
1. Τραβήξτε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου και αφαιρέστε το συγκρότημα του κάδου σκόνης από το καθαριστικό.**[12]**
2. Κρατήστε τη λαβή του κάδου με το ένα χέρι και σηκώστε το καπάκι με το άλλο χέρι.**[14]**
3. Αφαιρέστε το συγκρότημα φίλτρου πριν τον κινητήρα από τον κάδο και διαχωρίστε το φίλτρο από το πλαίσιο του φίλτρου.**[15,16]**
4. Χτυπήστε απαλά και πλύνετε το φίλτρο προ-κινητήρα και το πλαίσιο, καθώς και τον ανιχνευτή κυκλώνα. Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Απομακρύνετε τα υπολείμματα νερού από το φίλτρο και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε.**[20,21]**
5. Συναρμολογήστε ξανά το συγκρότημα φίλτρων πριν από τον κινητήρα αφού στεγνώσει εντελώς και βάλτε το και πάλι στη σκούπα.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Το καπάκι του κάδου ΔΕΝ θα κλείσει εάν το φίλτρο πριν τον κινητήρα δεν είναι σωστά τοποθετημένο στον κάδο σκόνης. Να βεβαιώνεστε πάντα ότι υπάρχει το φίλτρο πριν τον κινητήρα όταν κλείνετε το καπάκι του κάδου.

Για πρόσβαση στο φίλτρο εξόδου:
1. Ξεκουμπώστε το κάλυμμα του φίλτρου εξόδου από το πίσω μέρος του κύριου σώματος της σκούπας.**[18]**
2. Αφαιρέστε το φίλτρο εξόδου από το πίσω μέρος της σκούπας.**[19]**
3. Τινάξτε ελαφρά και πλύνετε με χλιαρό νερό το φίλτρο. Μη χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή απορρυπαντικό. Απομακρύνετε τα υπολείμματα νερού από το φίλτρο και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε.**[20,21]**
4. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο εξόδου στο πίσω μέρος της σκούπας όταν στεγνώσει τελείως και έπειτα τοποθετήστε το κάλυμμα του φίλτρου εξόδου στη θέση του.

*** Μόνο σε ορισμένα μοντέλα ** Η σχεδίαση του ακροφυσίου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο**

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν προηγουμένως δεν έχετε τοποθετήσει σωστά το σύστημα φίλτρων.
Καθαρισμός του κάδου απορριμάτων / της μονάδας διαχωρισμού
Η συσκευή χρησιμοποιεί ένα σύστημα διαχωρισμού, μοναδικό για την Haier. Η μονάδα διαχωρισμού, αν χρειαστεί, μπορεί να αποσυναρμολογηθεί από το δοχείο σκόνης και να καθαριστεί.
1. Τραβήξτε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου και αφαιρέστε το συγκρότημα του κάδου από το καθαριστικό.**[12]**
2. Κρατήστε τη λαβή του κάδου με το ένα χέρι και σηκώστε το καπάκι με το άλλο χέρι.**[14]**
3. Αφαιρέστε το συγκρότημα φίλτρου πριν τον κινητήρα από τον κάδο σκόνης. Και μετά αφαιρέστε τον ανιχνευτή δίνης.**[15,17]**
4. Αν χρειαστεί χρησιμοποιήστε ένα πανί για να αφαιρέστε την υπερβολική ποσότητα σκόνης από την επιφάνεια του ανιχνευτή στροβίλου.
5. Τοποθετήστε το δοχείο σκόνης κάτω από τη βρύση. Ξεπλύνετε με χλιαρό νερό. Πλύντε τις εσωτερικές επιφάνειες του κάδου μόνο με νερό. ΜΗ χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικά σαπουνιού για να πλύνετε το εσωτερικό του κάδου.
6. Συναρμολογήστε ξανά τα εσωτερικά εξαρτήματα στον κάδο συλλογής σκόνης, διασφαλίζοντας ότι όλα τα εξαρτήματα είναι στεγνά.
7. Κλείστε το καπάκι του δοχείου σκόνης και επανατοποθετήστε το συγκρότημα του δοχείου σκόνης στον καθαριστή.

Απομάκρυνση σκουπιδιού
1. Ελέγξτε εάν το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Άδειασμα του δοχείου σκόνης».
2. Εάν το δοχείο σκόνης είναι άδειο αλλά η αναρρόφηση εξακολουθεί να είναι χαμηλή
   A. Μήπως χρειάζονται καθάρισμα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των πλενόμενων φίλτρων».
   B. Ελέγξτε εάν έχει φράξει κάπου αλλού το σύστημα - Χρησιμοποιήστε μια ράβδο ή ένα κοντάρι για να αφαιρέσετε τυχόν σκουπίδια από το σωλήνα επέκτασης ή από τον εύκαμπτο σωλήνα.
   C. Ελέγξτε εάν είναι τοποθετημένο το φίλτρο πριν το μοτέρ
   D. Ελέγξτε εάν η μονάδα διαχωρισμού χρειάζεται καθαρισμό. Ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός της μονάδας διαχωρισμού».

Προειδοποίηση - Εάν η σκούπα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα βουλομένη ένας θερμικός ασφαλειοδιακόπτης θέτει τη σκούπα εκτός λειτουργίας για να αποτρέψει την υπερθέρμανση της . Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, θέστε τη σκούπα εκτός λειτουργίας, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αποκαταστήστε το πρόβλημα. Θα χρειαστούν περίπου 3 ώρες για να επαναρυθμιστεί αυτόματα η διακοπή.

ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΧΡΗΣΤΗ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν,πριν απευθυνθείτε στις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης Haier Service,κάντε τους ελέγχους που ακολουθούν.

- Υπάρχει ρεύμα στην πρίζα που έχει συνδεθεί η ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Το δοχείο σκόνης είναι υπερπλήρες; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το πέλμα ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μήπως υπερθερμάνθηκε η σκούπα; Εάν ναι, θα χρειαστούν περίπου 3 ώρες για την αυτόματη επαναφορά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ Haier
Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Haier. Τα ανταλλακτικά Haier διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Haier ή απευθείας από τη Haier. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Τεχνική Υποστήριξη Haier
Σε περίπτωση που χρειαστείτε σέρβις οποιαδήποτε στιγμή, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο σέρβις της Haier.

Ποιότητα
Τα εργοστάσια Haier έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω του συστήματος ποιότητας το οποίο πληρεί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

ΕΓΓΥΗΣΗ
Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του αποδεικτικού αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Использование этого устройства в условиях, отличных от домашних, или с функциями, отличными от обычных функций домашнего хозяйства, такое как коммерческое использование исключено.Ненадлежащее использование устройства приводит к снижению срока его службы и прекращает действие гарантии производителя.Производитель не несет ответственности за повреждение устройства,убыток или потери, вызванные использованием. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором. Все упаковочные материалы должны храниться в недоступном для детей месте (риск удушения).

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы безопасности замену провода питания должен проводить только мастер авторизованной сервисной службы Haier.

Не приближайте вращающиеся щетки к рукам, ногам, болтающейся одежде и волосам.

Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет Haier.

Статическое электричество: В процессе чистки ковров некоторых видов может образовываться статическое электричество. Разряд статического электричества не представляет опасности для здоровья.

Не используйте прибор для сбора острых предметов, спичек, горячего пепла, окурков или аналогичных предметов.

Не распыляйте или не собирайте горючие жидкости, чистящие средства, аэрозоли или прочие пары.

Не перевозите пылесос через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисное обслуживание: Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы Haier для выполнения технического обслуживания и ремонта.

Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не используйте прибор для очистки животных или людей.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

Окружающая среда



Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по защите окружающей среды и утилизации отходов.
За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С КОНСТРУКЦИЕЙ ВАШЕГО ПЫЛЕСОСА

A. Контейнер для сбора пыли
B. Корпус
C. Посадочное место
D. Решетка выходного фильтра
E. Кнопка Вкл./Выкл.
F. Ручка для переноски
G. Кнопка сматывания шнура
H. Кнопка извлечения контейнера для сбора пыли
I. Крышка контейнера для сбора пыли
J. Предмоторный фильтр
K. Вихревой уловитель
L. Контейнер для сбора пыли и корпус циклонного сепаратора
M. Кнопка опорожнения контейнера для сбора пыли
N. Шланг
O. Рукоятка шланга **
P. Ползунок управления мощностью всасывания *
Q. Выходной фильтр
R. Телескопическая труба
S. Кнопка регулирования телескопической трубы
T. Насадка пол/ковер **
T1. Насадка пол/ковер **
U. Регулятор мощности всасывания на насадке*
V. Насадка 2-в-1
W. Насадка для уборки твердых полов *
X. Мини турбощетка для удаления шерсти животных *

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Достаньте составные части пылесоса из упаковки.

1. Подсоедините шланг к корпусу пылесоса, поверните его и убедитесь, что он защелкнулся и зафиксировался в нужном положении.**[1]**
2. Чтобы освободить: поверните шланг против часовой стрелки и потяните.**[1]**
3. Подсоедините рукоятку шланга к верхнему краю трубы или закрепите на ней аксессуары при необходимости.**[2]**
4. Соедините нижний край выдвижной трубы с насадкой для чистки ковров или твердых напольных покрытий** или закрепите аксессуары при необходимости.**[3**]**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

1. Извлеките шнур питания и подключите вилку шнура к розетке электропитания. Запрещается вытягивать шнур далее красной отметки.**[6]**
2. Отрегулируйте высоту телескопической трубы, нажав кнопку на ней и переместив регулятор вверх, чтобы поднять или опустить трубу в наиболее удобное для уборки положение.**[5]**
3. После подсоединения телескопической трубки к насадке для ковров и полов ** **[4.1 or 4.2]**:

Насадка пол/ковер [4.1]**- Отрегулируйте ползунок управления мощностью всасывания на насадке в зависимости от потребности.

- **Уборка твердых напольных покрытий** – Переместите ползунок управления мощностью всасывания до символа .
- **Стандартное ковровое покрытие:** – Переместите ползунок управления мощностью всасывания до символа .
- **Ковровое покрытие с длинным ворсом** – Переместите ползунок управления мощностью всасывания до символа .

Для достижения максимально эффективной чистки коврового покрытия рекомендуется переместить ползунок управления мощностью всасывания на насадке на символ. С помощью управления мощностью всасывания также можно снизить рабочее толкающее усилие.

Насадка пол/ковер ** [4.2]- Выберите высоту регулировки ухода за ковровым покрытием, нажав на педаль на насадке.

- **Режим чиСтки паркЕта** : Нажмите на педаль на насадке, чтобы переключиться в режим паркета. **[4.2b]** Индикатор типа пола на насадке покажет символ . В этом положении щетки опускаются, чтобы защитить паркет, даже самый деликатный деревянный пол. Регулятор мощности всасывания автоматически закрывается.
- **Режим общей чистки** : Нажмите на педаль на насадке, чтобы переключиться в режим общей чистки. **[4.2a]** Индикатор типа пола на насадке покажет символ . В этом положении щетки поднимаются, и регулятор мощности всасывания автоматически открывается.

  Для достижения наилучшей эффективности при уборке твердых полов и ковровых покрытий установите регулятор мощности всасывания на насадке в положен**ие, ука**занное [4.2a], а регулятор мощности пылесоса в ручном режиме - На максимальное значение

4. Включите пылесос, нажав кнопку Вкл./Выкл. на корпусе пылесоса. **[7]**
5. Отрегулируйте мощность всасывания на рукоятке до нужного уровня.**[8]**
6. Завершив очистку, выключите пылесос, нажав кнопку Вкл./Выкл. Выньте вилку провода питания из розетки и втяните его обратно в пылесос, нажав педаль катушки провода.**[10]**

ПАРКОВКА И ХРАНЕНИЕ ПЫЛЕСОСА
Трубу с насадкой можно установить в специальное крепление в задней части пылесоса для хранения между уборками или на время в ходе уборки.**[11]**

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Все насадки можно присоединять к концу рукоятки шланга или концу телескопической трубы.
Насадка 2 в 1 [V]: выполняет одновременно несколько функций:
Щелевая насадка – предназначена для очистки углов и труднодоступных мест.
Щетка для удаления пыли – для книжных полок, рамок картин, клавиатур и прочих деликатных поверхностей.
Насадка для уборки твердых полов * [W*] – Для паркетных полов и других деликатных поверхностей, требующих осторожного обращения.
Мини турбощетка для удаления шерсти животных* [X*]- Мини турбощетка предназначена для чистки лестниц или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест. Особенно хорошо подходит для удаления шерсти животных.
ВНИМАНИЕ! Запрещается использование мини турбощетки на коврах с длинной бахромой, на шкурах животных и на коврах с ворсом длиннее 15 мм. **Во время вращения щетки не следует держать насадку без действия.**

*** Только у некоторых моделей ** Конструкция насадки может меняться в зависимости от модели**

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Очистка пылесборника
Как только количество пыли достигает максимального уровня, необходимо опорожнить пылесборник.
ВНИМАНИЕ! Для поддержания оптимальной производительности не следует допускать накопления пыли выше максимального уровня.
1. Выключите пылесос, нажав педаль Вкл./Выкл. и вынув вилку провода питания из розетки.**[7,10]**
2. Потяните за кнопку извлечения контейнера для сбора пыли и снимите контейнер с пылесоса.**[12]**
3. Удерживая контейнер для сбора пыли одной рукой, другой рукой нажмите кнопку опорожнения контейнера, чтобы открыть его крышку.**[13]**
4. Опорожните контейнер для сбора пыли.**[13]**
5. Закройте откидную крышку контейнера для сбора пыли и установите контейнер в основной корпус пылесоса.

Очистка моющихся фильтров
Пылесос оснащается предмоторным и выходным фильтрами. Для сохранения оптимальной производительности регулярно снимайте фильтры и для удаления пыли выбивайте их о края мусорного бака. Фильтры следует промывать после 5 опорожнений пылесборника, а также в случае избыточного накопления пыли.
ВНИМАНИЕ! Фильтры всех безмешочных вариантов пылесосов нуждаются в регулярной очистке. Если не очищать фильтры, это может привести к блокировке воздушного потока, перегреву и поломке пылесоса. Это может привести к аннулированию вашей гарантии.
ВНИМАНИЕ! Регулярно проверяйте фильтры и очищайте их при необходимости.
ВНИМАНИЕ! Обязательно следует проверять, чтобы фильтр перед использованием был полностью сухим.

Для доступа к фильтру электродвигателя:
1. Потяните за кнопку извлечения принадлежности и снимите его с пылесоса.**[12]**
2. Возьмитесь одной рукой за ручку контейнера для сбора пыли, а другой рукой поднимите крышку.**[14]**
3. Извлеките блок промываемого фильтра из контейнера и выньте фильтр из рамки.**[15,16]**
4. Аккуратно стряхните пыль, а затем промойте предмоторный фильтр и устройство вихревой уловитель. Запрещается промывать фильтры горячей водой или моющими средствами. Отожмите фильтр и оставьте его сушиться перед повторным использованием.**[20,21]**
5. Хорошо просушив промываемый фильтр, установите его обратно в пылесборник и вставьте пылесборник в пылесос.

ВНИМАНИЕ! Крышка пылесборника НЕ закроется, если в него не вставлен промываемыйй фильтр. Обязательно проверьте наличие промываемого фильтра, прежде чем закрывать крышку пылесборника.

Для извлечения выходного фильтра выполните следующие действия:
1. Отсоедините решетку выходного фильтра в задней части корпуса.**[18]**
2. Снимите фильтр с пылесоса.**[19]**
3. Аккуратно вытрясите пыль и промойте фильтр в тёплой воде. Запрещается промывать фильтры горячей водой или моющими средствами. Отожмите фильтр и оставьте его сушиться перед повторным использованием.**[20,21]**
4. Хорошо просушив, установите фильтр на решетку, а затем установите решетку в пылесос.

*** Только у некоторых моделей ** Конструкция насадки может меняться в зависимости от модели**

ВНИМАНИЕ! Использование пылесоса без установленного в него фильтра запрещено!
Очистка контейнера для сбора пыли/ Очистка корпуса циклонической системы
В пылесосах Haier используется уникальная система фильтрации. При необходимости блок сепаратора можно снять с контейнера для сбора пыли и очистить.
1. Потяните за кнопку извлечения пылесборника и снимите его с пылесоса.**[12]**
2. Возьмитесь одной рукой за ручку контейнера для сбора пыли, а другой рукой поднимите крышку.**[14]**
3. Выньте предмоторный фильтр из пылесборника. А затем выньте вихревой уловитель.**[15,17]**
4. При необходимости салфеткой удалите излишки пыли с поверхности сливной насадки.
5. Поставьте контейнер для сбора пыли под водопроводный кран. Ополосните его тёплой водой. Внутренние поверхности промойте простой водой. Запрещается использование мыльных растворов для мытья внутренних поверхностей пылесборника.
6. Установите на место внутренние компоненты контейнера для сбора пыли, предварительно убедившись, что все они полностью просохли.
7. Закройте крышку контейнера и верните его на место в пылесос.

Устранение засоров
1. Убедитесь, что пылесборник заполнен. Если так, см. раздел «Очистка пылесборника».
2. Если пылесборник пуст, а всасывание остается низким:
   A. Проверьте, не нужно ли очистить фильтр. Если да, см. раздел «Очистка моющихся фильтров».
   B. Проверьте, нет ли других засорений - При помощи стержня или палки прочистите телескопическую трубу или гибкий шланг.
   C. Проверьте, установлен ли предмоторный фильтр.
   D. Проверьте, не нужно ли очистить циклоническую систему. См. раздел “Очистка корпуса циклонической системы”.

Предупреждение - Если пылесос используется с забитым шлангом в течение длительного времени, реле тепловой защиты отключит его во избежание перегрева. В этом случае выключите пылесос, отсоедините его от сети питания и устраните проблему. Реле тепловой защиты автоматически вернется в исходное положение через 3 минут.

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ

Если у Вас возникли затруднения в ходе эксплуатации пылесоса, попробуйте установить причины мелких неполадок перед обращением в местный сервисный центр продукции Haier.

- Подается ли на пылесос рабочее напряжение? Проверьте наличие электричества с помощью другого электрического прибора.
- Не переполнен ли конейнер для сбора пыли? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорился ли фильтр? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Нет ли засора в шланге или насадке? См. раздел «Устранение засоров».
- Не перегрелся ли пылесос? В этом случае пылесос автоматически вернется в рабочее состояние примерно через 3 часа.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Haier. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Haier или в официальном интернет-магазине shop.Haier.ru (кроме запасных частей). При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели прибора.

Сервисное обслуживание компании Haier

В случае необходимости сервисного обслуживания пылесоса позвоните в местный сервисный центр Haier.

Качество

Заводы компании Haier прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у продавца или из гарантийного сертификата на данный прибор. В случае возникновения ситуации, покрываемой гарантийными обязательствами изготовителя, при обращении в уполномоченную сервисную организацию необходимо предъявить товарно-кассовый чек или иной документ, подтверждающий начало истечения гарантийного срока, предусмотренного условиями гарантии для данного прибора.

Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций,цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.Изготовитель не устанавливает условия и положения покупки, они должны соответствовать требованиям регионального и/или национального законодательства страны продажи товаров.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, a osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem dorosłych. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Haier.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Haier.

Ładunki elektrostatyczne: Odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się odkurzacza. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapałek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami ani środkami czyszczącymi w aerozolu.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować korzystania z urządzenia, jeśli wydaje się być uszkodzone.

Serwis firmy Haier: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Haier.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Urządzenie nie jest dedykowane do użytku na ludziach lub zwierzętach.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

Ochrona środowiska



Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad komunalny. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw europejskich 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

ELEMENTY ODKURZACZA

A. Zestaw pojemnika na kurz
B. Obudowa główna odkurzacza
C. Gniazdo
D. Pokrywa filtra wywiewnego
E. Przycisk wł./wył.
F. Uchwyt do przenoszenia
G. Przycisk zwijania przewodu
H. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz
I. Pokrywa pojemnika na kurz
J. Filtr przed silnikiem
K. Rurka wirowa
L. Pojemnik na kurz oraz obudowa cyklonu
M. Przycisk opróżniania pojemnika na kurz
N. Wąż
O. Uchwyt na wąż **
P. Suwak regulacji siły ssania *
Q. Filtr wylotowy
R. Rura teleskopowa
S. Przycisk regulacji rury teleskopowej
T. Szczotka dywanowo-podłogowa **
T1. Szczotka dywanowo-podłogowa **
U. Regulator siły ssania szczotki*
V. Szczotka 2 w 1
W. Szczotka do parkietów *
X. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt *

MONTAŻ ODKURZACZA

Wyjmij wszystkie elementy z opakowania.

1. Podłącz wąż do korpusu odkurzacza, obracając go i upewniając się, że zatrzasnął się i zablokował w odpowiednim położeniu.**[1]**
2. Aby zwolnić: obróć końcówkę węża w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i pociągnij.**[1]**
3. Podłącz uchwyt węża do górnej końcówki rury przedłużającej lub zamocuj ewentualne akcesoria.**[2]**
4. Podłącz dolną końcówkę rury przedłużającej do ssawki dywanowej lub podłogowej** bądź do ewentualnych akcesoriów.**[3**]**

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znacznik.**[6]**
2. Naciśnij przycisk regulacji rury teleskopowej, aby ustawić rurę teleskopową na żądanej wysokości i przesunąć regulator jej do góry, a następnie podnieś lub opuść uchwyt do najwygodniejszego położenia.**[5]**
3. Po podłączeniu rury teleskopowej do szczotki dywanowo - podłogowej ** **[4.1 or 4.2]**:

Szczotka dywanowo-podłogowa [4.1]**- Ustaw suwak regulacji siły ssania na szczotce odpowiednio do potrzeb odkurzania.

- **Czyszczenie podłóg twardych** – Ustaw suwak regulacji siły ssania na szczotce na symbolu .
- **Standardowy dywan** – Ustaw suwak regulacji ssania na dyszy w pozycji symbolu .
- **Dywan o długim włosiu** – Ustaw suwak regulacji siły ssania na szczotce na symbolu .

Aby uzyskać najlepszą wydajność i efektywność na Dywanie, ustaw suwak regulacji ssania na symbolu . Za pomocą regulacji siły ssania można również zmniejszyć roboczą siłę pchania.

Szczotka dywanowo-podłogowa ** [4.2]- Wybierz wysokość regulacji pielęgnacji dywanów, naciskając pedał na dyszy.

- **Tryb czyszczenia parkietu** : Naciśnij pedał na ssawce, aby włączyć tryb Parkiet. **[4.2b]** Wskaźnik typu podłogi na ssawce będzie pokazywać symbol . W tej pozycji szczotki się obniżą, aby chronić parkiet, podłogi nawet z najdelikatniejszego drewna. Regulator siły ssania zamyka się automatycznie.
- **Tryb ogólnego czyszczenia :** Naciśnij pedał na ssawce, aby włączyć tryb Ogólny. **[4.2a]** Wskaźnik typu podłogi na ssawce będzie pokazywać symbol . W tej pozycji szczotki są podniesione, a regulator siły ssania otwiera się automatycznie.
  Aby uzyskać optymalne wyniki oraz wydajność na podłodze twardej i dywanie, ustaw regulator siły ssania na ssawce we wskazanej pozycji [4.2a], a r**egulato**r mocy odkurzacza na tryb ręczny i maksymalne ustawienia

4. Włącz odkurzacz, naciskając przycisk Wł./Wył. znajdujący się na obudowie głównej odkurzacza. **[7]**
5. Ustaw moc ssania na uchwycie na żądany poziom.**[8]**
6. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacz za pomocą pedału Wł./Wył. Wyjmij przewód zasilania z gniazdka i naciśnij pedał zwijania przewodu, aby zwinąć przewód z powrotem do odkurzacza.**[10]**

PRZERWA W PRACY I PRZECHOWYWANIE
Rurę można na stałe lub chwilowo podczas użytkowania przechowywać w tylnej części odkurzacza.**[11]**

DODATKOWE AKCESORIA

Wszystkie akcesoria mogą zostać zamocowane zarówno na końcu węża jak i na końcu rury teleskopowej.
Narzędzie 2 w 1[V] łączy kilka funkcji w jedną:
Ssawka szczelinowa – Do odkurzania kątów i innych trudno dostępnych miejsc.
Szczotka do kurzu – Do półek z książkami, ram obrazów, klawiatur i innych delikatnych miejsc.
Szczotka do parkietów * [W*] – Do parkietów i innych delikatnych powierzchni podłogowych.
Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt* [X*]- Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania sierści zwierząt.
WAŻNE: Nie należy korzystać z turboszczotek mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. **Nie trzymaj końcówki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.**

*** Tylko w niektórych modelach ** Kształt szczotek i końcówek może różnić się w zależności od modelu**

KONSERWACJA URZĄDZENIA

Opróżnianie pojemnika na kurz
Gdy poziom kurzu osiągnie maksymalny poziom na wskaźniku zapełnienia pojemnika, należy opróżnić pojemnik na kurz.
WAŻNE: Aby uzyskać optymalną wydajność, nie wolno pozwolić, aby poziom kurzu przekroczył maksymalny poziom.
1. Wyłącz odkurzacz, naciskając stopą przycisk on/off i wyjmij kabel zasilający z gniazdka.**[7,10]**
2. Pociągnij przycisk zwalniający pokrywę pojemnika i wyjmij zestaw pojemnika na kurz z odkurzacza.**[12]**
3. Przytrzymaj pojemnik na kurz jedną ręką i naciśnij przycisk opróżniania pojemnika na kurz, aby otworzyć pokrywę pojemnika na kurz.**[13]**
4. Opróżnij pojemnik na kurz.**[13]**
5. Zamknąć klapę pojemnika na kurz i zamontować z powrotem zespół pojemnika na kurz w obudowie głównej odkurzacza.

Czyszczenie filtrów zmywalnych
Odkurzacz jest wyposażony w filtr przed silnikiem oraz w filtr wylotowy. Aby zapewnić optymalną wydajność odkurzania, należy regularnie wymieniać filtry i opukiwać je o bok pojemnika na kurz, aby usunąć kurz. Filtry należy myć co 5 wypróżnień pojemnika lub gdy przekroczony zostanie poziom kurzu dla filtra.
WAŻNE: Wszystkie odkurzacze bezworkowe wymagają regularnego czyszczenia filtrów. Niedostateczne czyszczenie filtrów może doprowadzić do zapchania, przegrzania i uszkodzenia odkurzacza. Może to spowodować wygaśnięcie gwarancji.
WAŻNE: Należy regularnie sprawdzać i konserwować filtry.
WAŻNE: Przed założeniem filtrów należy zawsze upewnić się, filtry nie sa wilgotne.

Aby uzyskać dostęp do filtra przed silnikiem:
1. Pociągnij przycisk zwalniający pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij pojemnik na kurz z odkurzacza.**[12]**
2. Trzymaj uchwyt kosza jedną ręką, a drugą podnieś pokrywę.**[14]**
3. Wyjmij zestaw filtra przed silnikiem z pojemnika i oddziel filtr od ramy filtra.**[15,16]**
4. Delikatnie postukaj i umyj filtr przed silnikiem oraz ramę, a także rurkę wirową. Nie stosować gorącej wody ani detergentów. Wyciśnij nadmiar wody z filtra i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem.**[20,21]**
5. Po całkowitym wyschnięciu zmontować zestaw filtra przed silnikiem i zamocować z powrotem w odkurzaczu.

WAŻNE: Pokrywa pojemnika na kurz NIE zamknie się, jeśli na pojemniku na kurz nie będzie zamontowany filtr przed silnikiem. Przed zamknięciem pokrywy pojemnika zawsze upewnij się, czy obecny jest filtr przed silnikiem.

Aby uzyskać dostęp do filtra wylotowego:
1. Zwolnić pokrywę filtra wywiewnego w tylnej części odkurzacza.**[18]**
2. Wyjąć filtr wywiewny z tylnej części odkurzacza.**[19]**
3. Ostrożnie usuń kurz i umyj w ciepłej wodzie filtr. Nie stosować gorącej wody ani detergentów. Wyciśnij nadmiar wody z filtra i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem.**[20,21]**
4. Po całkowitym wyschnięciu zamontować filtr wylotowy w tylnej części odkurzacza i założyć pokrywę filtra.

*** Tylko w niektórych modelach ** Kształt szczotek i końcówek może różnić się w zależności od modelu**

WAŻNE: Nie należy używać urządzenia bez założonego zestawu filtra.
Czyszczenie pojemnika na kurz/separatora
W odkurzaczu zastosowany system separacji opracowany przez firmę Haier. W razie potrzeby separator można
zdemontować z pojemnika na kurz, aby go wyczyścić.
1. Pociągnij przycisk zwalniający pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij zestaw pojemnika na kurz z odkurzacza.**[12]**
2. Trzymaj uchwyt kosza jedną ręką, a drugą podnieś pokrywę.**[14]**
3. Wyjmij zestaw filtra przed silnikiem z pojemnika na kurz. Następnie wyjmij rurkę wirową.**[15,17]**
4. W razie potrzeby ściereczką wytrzeć nadmiar kurzu z powierzchni rurki wirowej.
5. Umieścić pojemnik na kurz pod kranem. Opłukać letnią wodą. Wewnętrzne powierzchnie pojemnika należy czyścić tylko wodą. NIE używać detergentów na bazie mydła do czyszczenia wewnętrznych części pojemnika.
6. Zamontuj element wewnętrzny z powrotem w pojemniku. Sprawdź, czy wszystkie elementy są suche.
7. Zdjąć pokrywę pojemnika na kurz i zamontować zestaw pojemnika na kurz z powrotem w odkurzaczu.

Usuwanie niedrożności
1. Sprawdź, czy pojemnik na kurz jest pełny. Jeśli tak, zobacz rozdział „Opróżnianie pojemnika na kurz”.
2. Jeśli pojemnik na kurz jest pusty, ale siła ssania jest nadal niedostateczna:
   A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, zobacz rozdział „Czyszczenie filtrów zmywalnych”.
   B. Sprawdź, czy występują jakiekolwiek niedrożności w układzie - Za pomocą patyka lub pręta przetkaj rurę przedłużającą lub przewód giętki.
   C. Sprawdź, czy filtr przed silnikiem jest zamocowany.
   D. Sprawdź, czy separator wymaga czyszczenia. Zobacz rozdział „Czyszczenie separatora”.

Ostrzeżenie - Jeżeli odkurzacz jest używany przez dłuższy czas pomimo zapchania, zabezpieczenie termiczne wyłączy odkurzacz, aby nie dopuścić do jego przegrzania. W takim wypadku należy wyłączyć odkurzacz, wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego i skorygować problem. Automatyczne wyzerowane zajmie około 3 godzin.

LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Haier.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacz, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy pojemnik na kurz jest przepełniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Czy nie nastąpiło przegrzanie odkurzacza? W przypadku automatyczne zresetowanie zajmie około 3 godzin.

WAŻNE INFORMACJE

CZĘŚCI ZAPASOWE I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE MARKI Haier
Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Haier. Można je nabyć w lokalnym serwisie firmy Haier lub bezpośrednio w firmie Haier. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Serwis firmy Haier
W przypadku konieczności skorzystania z pomocy serwisowej, należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym firmy Haier.

Jakość
Fabryki firmy Haier zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

GWARANCJA
Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.
Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento spotřebič by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se prosím, že rozumíte tomuto návodu.

Spotřebič nenechávejte zapojený v zásuvce. Po použití, před čištěním nebo jakoukoli údržbou spotřebič vždy vypněte a síťový kabel vytáhněte ze zásuvky.

Tento spotřebič smí používat ve věku děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání tohoto spotřebiče a byly seznámeny s možnými riziky jeho používání. Se spotřebičem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Jestliže je poškozen síťový kabel, okamžitě přestaňte spotřebič používat. Abyste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, síťový kabel musí vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Haier.

Ruce, nohy, volné oděvy a vlasy udržujte mimo dosah otočných kartáčů.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly doporučené nebo dodávané společností Haier.

Statická elektřina: Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Případné výboje statické elektřiny nejsou zdraví nebezpečné.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky ani podobné předměty.

Při používání nestříkejte ani nevysávejte hořlavé kapaliny, čistící tekutiny, aerosoly či jejich výpary.

Během používání spotřebiče nepřejíždějte přes síťový kabel a síťový kabel nevytahujte ze zásuvky taháním za něj.

Spotřebič nepoužívejte, pokud vám připadá vadný.

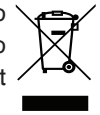
Servis společnosti Haier: Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s tímto spotřebičem doporučujeme, aby veškeré servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní technik společnosti Haier.

Během používání spotřebiče nestoupejte na síťový kabel, ani si jej neovíjejte kolem paží či nohou.

Spotřebič nepoužívejte k čištění zvířat a osob.

Při úklidu schodů nestavte spotřebiče na vyšší schod nad sebou.

Životní prostředí



Tento symbol na tomto spotřebiči znamená, že spotřebiče se nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Spotřebič je třeba odevzdat do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu.
S žádostí o další podrobné informace o zacházení, rekuperaci a recyklaci tohoto spotřebiče se prosím obracejte na váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste spotřebič zakoupili.

CE Tento výrobek je v souladu s Evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

SEZNAMTE SE SE SVÝM VYSAVAČEM

A. Sestava nádoby na prach
B. Hlavní tělo vysavače
C. Parkovací pozice
D. Kryt výstupního filtru
E. Pedál zapnutí/vypnutí
F. Rukojeť na přenášení
G. Pedál navíjení kabelu
H. Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach
I. Víko nádoby na prach
J. Předmotorový filtr
K. Separační jednotka Vortex Finder
L. Nádoba na prach a tělo cyklónového systému
M. Tlačítko pro vysypání nádoby na prach
N. Hadice
O. Madlo hadice **
P. Posuvník regulace sání *
Q. Vypouštěcí filtr
R. Teleskopická trubice
S. Tlačítko nastavení teleskopické trubice
T. Kobercová a podlahová hubice **
T1. Kobercová a podlahová hubice **
U. Regulátor sání hubice*
V. Příslušenství 2v1
W. Parketová hubice *
X. Mini Turbo hubice na odstranění zvířecích chlupů *

SESTAVENÍ VYSAVAČE

Vybalte všechny díly vysavače.

1. Připojte hadici k hlavnímu tělesu vysavače, otočte ji a ujistěte se, zda spolehlivě zapadla na místo.**[1]**
2. Pro uvolnění: otočte hadici proti směru hodinových ručiček a zatáhněte za ni.**[1]**
3. Připojte madlo hadice k hornímu konci teleskopické trubice, případně k příslušenství.**[2]**
4. Připojte spodní konec teleskopické trubice ke kobercové a podlahové hubici**, případně k příslušenství.**[3**]**

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

1. Vytáhněte síťový kabel a zapojte jej do zásuvky. Netahejte za kabel za červenou značkou.**[6]**
2. Nastavte teleskopickou trubici do požadované výšky zatlačením seřizovacího tlačítka teleskopické trubice a pohybujte držadlem nahoru nebo dolů do polohy, která je vám nejpohodlnější pro vysávání.**[5]**
3. Po připojení teleskopické trubice ke kobercové nebo podlahové hubici ** **[4.1 or 4.2]**:

Kobercová a podlahová hubice [4.1]**- Nastavte regulátor sání na hubici podle potřeb vysávání.

- **Vysávání tvrdých podlah** – Nastavte regulátor sání na hubici na symbol .
- **Běžný koberec** – Nastavte regulátor sání na hubici na symbol .
- **Koberec s dlouhým vlasem** – Nastavte regulátor sání na hubici na symbol .

Pro dosažení optimální výkonnosti a účinnosti na koberci přesuňte regulátor sání na symbol . regulátor sání lze také použít ke snížení provozní tlačné síly.

Kobercová a podlahová hubice ** [4.2]- Sešlápnutím pedálu na hubici zvolte kontrolní výšku péče o koberec.

- **Režim vysávání parket** : Sešlápnutím pedálu na hubici přepnete do režimu parket. **[4.2b]** Na indikátoru typu podlahy na hubici se zobrazí symbol . V této poloze jsou kartáče spuštěny dolů, aby chránily parkety, dokonce i ty nejchoulostivější dřevěné podlahy. Regulátor sání se automaticky zavře.
- **Režim běžného vysávání :** Sešlápnutím pedálu na hubici přepnete do běžného režimu. **[4.2a]** Na indikátoru typu podlahy na hubici se zobrazí symbol . V této poloze jsou kartáče zvednuty a regulátor sání se automaticky otevře.
  Pro dosažení nejlepšího výkonu a účinnosti na tvrdé podlaze a koberci nastavte regulátor sání na hubici do označené polohy [4.2a] a ovládání výko**nu vysa**vače přepněte na ruční režim s maximálním nastavením

4. Vysavač zapínejte a vypínejte pedálem zapnutí/vypnutí na hlavním tělese vysavače. **[7]**
5. Upravte sání na rukojeti hadice do požadované polohy.**[8]**
6. Po použití vysavač vypněte sešlápnutím pedálu zapnutí/vypnutí. Odpojte napájecí kabel a naviňte jej zpět do vysavače sešlápnutím pedálu navíjení kabelu.**[10]**

PARKOVACÍ A SKLADOVACÍ POZICE
Pro uskladnění nebo dočasné uložení během používání lze trubici odložit na zadní část vysavače.**[11]**

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Veškeré příslušenství lze upevnit na konec madla hadice nebo na konec teleskopické trubice.
Nástroj 2v1 [V] spojuje několik funkcí do jednoho nástroje:
Štěrbinová hubice – Na rohy a obtížně přístupná místa.
Prachový kartáč – Na šetrné čištění knihoven, rámů, klávesnic a jiných citlivých povrchů.
Parketová hubice * [W*] – Na parketové podlahy a jiné citlivé povrchy.
Mini Turbo hubice na odstranění zvířecích chlupů* [X*]- Hubici mini turbo používejte na úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných ploch, které se obtížně čistí. Vhodné zejména na odstraňování zvířecích chlupů.
DŮLEŽITÉ: Hubici mini turbo nepoužívejte k čištění koberců s dlouhými třásněmi, pelíšků domácích zvířat a koberců s vlasem delším než 15 mm. **Když se kartáč otáčí, hubicí pohybujte. Nenechávejte ji na jednom místě.**

*** Pouze u některých modelů ** Vzhled hubice se může lišit dle modelu**

ÚDRŽBA VYSAVAČE

Vyprázdnění nádoby na prach
Jakmile prach dosáhne indikátoru maximální úrovně na nádobě, nádobu na prach vyprázdněte.
DŮLEŽITÉ: Pokud chcete dosáhnout optimálního fungování vysavače, množství prachu nesmí přesáhnout úroveň označenou značkou Max.

1. Sešlápnutím pedálu zapnutí/vypnutí vysavač vypněte a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.**[7,10]**
2. Zatáhněte tlačítko uvolnění nádoby na prach a vyjměte nádobu z vysavače.**[12]**
3. Přidržujte nádobu na prach v jedné ruce a stiskněte tlačítko pro vysypání nádoby na prach, čímž otevřete víko nádoby na prach.**[13]**
4. Vysypte nádobu na prach.**[13]**
5. Zavřete víko nádoby na prach a nasaďte ji zpět na hlavní těleso vysavače.

Čištění omyvatelných filtrů
Vysavač je vybaven předmotorovým filtrem a vypouštěcím filtrem. Zajištění optimálního výkonu vyžaduje pravidelné čištění filtru, který je třeba oklepat o okraj nádoby, aby se prach uvolnil. Filtry by měly být čištěny po 5 vyprázdněních nádoby nebo v případě usazení přílišného množství prachu.
DŮLEŽITÉ: Všechny bezsáčkové vysavače vyžadují pravidelné čištění filtrů. V opačném případě může dojít k zablokování proudění vzduchu, přehřátí a závadě spotřebiče. To může to vést ke ztrátě záruky.
DŮLEŽITÉ: Pravidelně kontrolujte a čistěte filtry.
DŮLEŽITÉ: Před použitím musí být filtry vždy zcela suché.

Přístup k předmotorovému filtru:

1. Zatáhněte za tlačítko uvolnění nádoby na prach a vyjměte ji z vysavače.**[12]**
2. Rukojeť nádoby držte jednou rukou a druhou rukou otevřete víko.**[14]**
3. Vyjměte předmotorový filtr z nádoby na prach a oddělte filtr z rámu filtru.**[15,16]**
4. Předmotorový filtr, rám, stejně jako separační jednotku Vortex Finder jemně oklepejte a opláchněte. Nepoužívejte horkou vodu ani mycí prostředky. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru a před použitím filtr nechte dokonale vyschnout.**[20,21]**
5. Když je předmotorový filtr úplně suchý, znovu jej sestavte a vložte do vysavače.

DŮLEŽITÉ: Víko nádoby se NEZAVŘE, pokud předmotorový filtr není namontován do nádoby na prach. Když zavíráte víko nádoby, vždy ověřte, zda je předmotorový filtr na místě.

Přístup k vypouštěcímu filtru:

1. Odjistěte kryt vypouštěcího filtru na zadní straně vysavače.**[18]**
2. Vyjměte vypouštěcí filtr ze zadní strany vysavače.**[19]**
3. Filtr opatrně vyklepejte a umyjte v teplé vodě. Nepoužívejte horkou vodu ani mycí prostředky. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru a před použitím filtr nechte dokonale vyschnout.**[20,21]**
4. Když je vypouštěcí filtr úplně suchý, znovu jej vložte do zadní strany vysavače a nasaďte zpět kryt vypouštěcího filtru.

*** Pouze u některých modelů ** Vzhled hubice se může lišit dle modelu**

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte vysavač bez instalovaného filtru.
Čištění nádoby na prach / separační jednotky
Tento čisticí systém používá separační systém, který je unikátní pro firmu Haier. V případě potřeby je možné separační jednotku demontovat z nádoby na prach a vyčistit ji.

1. Zatáhněte za tlačítko uvolnění nádoby na prach a vyjměte nádobu z vysavače.**[12]**
2. Rukojeť nádoby držte jednou rukou a druhou rukou otevřete víko.**[14]**
3. Vyjměte sestavu předmotorového filtru z nádoby na prach. Poté vyjměte separační jednotku Vortex Finder.**[15,17]**
4. V případě potřeby použijte hadřík k odstranění přebytečného prachu z povrchu separační jednotky.
5. Vložte nádobu na prach pod kohoutek. Opláchněte ji vlažnou vodou. Vnitřní plochy nádoby na prach omývejte pouze vodou. K čištění vnitřního prostoru nádoby na prach NEPOUŽÍVEJTE mýdlové čisticí prostředky.
6. Ujistěte se, že jsou všechny části suché. Znovu připevněte vnitřní součásti k nádobě na prach.
7. Uzavřete víko nádoby na prach a připevněte ji zpět k vysavači.

Odstranění překážky

1. Zkontrolujte, zda není nádoba na prach plná. Pokud tomu tak je, postupujte podle části „Vyprázdnění nádoby na prach“.
2. Nádoba na prach je prázdná, avšak podtlak je stále nedostatečný:
   A. Je třeba vyčistit filtry? Pokud ano, viz část „Čištění omyvatelných filtrů“.
   B. Zkontrolujte, zda není v systému jiná překážka. - K odstranění případné překážky z teleskopické trubice nebo hadice použijte tyč nebo prut.
   C. Zkontrolujte, zda je předmotorový filtr na svém místě.
   D .Zkontrolujte, zda není nutné vyčistit separační jednotku. Viz část „Čištění separační jednotky“.

Varování - Pokud budete se zablokovaným vysavačem vysávat delší dobu, tepelná pojistka vysavač vypne pro ochranu před přehřátím. Pokud k tomu dojde, vypněte vysavač, odpojte jej od sítě a odstraňte závadu. Automatické obnovení pojistky trvá přibližně 3 hodiny.

KONTROLNÍ SEZNAM UŽIVATELE

Pokud máte s výrobkem jakýkoli problém, proveďte prosím kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na servisní středisko Haier.

- Funguje správně elektrická zásuvka, k níž je vysavač připojen? Zkontrolujte ji pomocí jiného spotřebiče.
- Není nádoba na prach přeplněná? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaný filtr? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaná hadice nebo hubice? Viz „Odstranění překážky ze systému“.
- Není vysavač přehřátý? Pokud ano, vyčkejte přibližně 3 hodiny, než se vysavač vrátí do funkčního stavu.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Haier
Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Haier. Získáte je u místního prodejce výrobků Haier nebo přímo u společnosti Haier. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Servis společnosti Haier
Pokud budete kdykoliv potřebovat servis, obraťte se prosím na místní servis společnosti Haier.

Kvalita
Kvalita výroby ve výrobních továrnách společnosti Haier byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky normy ISO 9001.

Vaše záruka
Záruční podmínky pro tento vysavač stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si spotřebič zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku. Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo aparata temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

Če je napajalni električni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo aparata. Da bi se izognili nevarnosti električnega udara, mora napajalni električni kabel zamenjati pooblaščeni Haierjev serviser.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lase proč od vrtljivih krtač.

Uporabljajte le priključke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi podjetje Haier.

Statična elektrika: Nekatere preproge lahko ustvarjajo manjšo količino statične elektrike. Noben statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev zraka ali njihovih hlapov.

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtikača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo aparata, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Servis Haier: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servisiranje ali popravila izvaja le pooblaščeni Haierjev serviser.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Sesalnika ne smete uporabljati za sesanje na živalih ali ljudeh.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Okolje



Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu z okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov.
Za podrobneješe informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

CE Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

A. Sestava posode za prah
B. Glavno ohišje sesalnika
C. Reža za pritrditev
D. Pokrov izpušnega filtra
E. Stopalka za vklop/izklop
F. Ročaj za nošenje
G. Stopalka za navijanje kabla
H. Gumb za sprostitev posode za prah
I. Pokrov posode za prah
J. Filter pred motorjem
K. Sistem za ločevanje
L. Posoda za prah in glavni del ciklona
M. Gumb za praznjenje posode za prah
N. Cev
O. Ročaj cevi **
P. Drsnik za krmiljenje sesanja *
Q. Izhodni filter
R. Teleskopska cev
S. Gumb za nastavitev teleskopske cevi
T. Nastavek za sesanje preprog in tal **
T1. Nastavek za sesanje preprog in tal **
U. Nastavitev moči sesanja na krtači*
V. Nastavek 2 v 1
W. Krtača za čiščenje parketa *
X. Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali *

SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.

1. Gumijasto cev priključite na sesalnik, jo obrnite in poskrbite, da se zaskoči na svoje mesto.**[1]**
2. Za sprostitev: cev obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in povlecite.**[1]**
3. Ročaj cevi povežite z zgornjim skrajnim delom teleskopske cevi ali s pripomočki, če je to potrebno.**[2]**
4. Raztegljivo cev pritrdite na krtačo za sesanje preproge ali trdnih talnih površin** ali po potrebi pritrdite drugi pripomoček.**[3**]**

UPORABA SESALNIKA

1. Izvlecite napajalni kabel in potisnite vtikač v električno vtičnico. Kabla ne vlecite naprej od rdeče oznake.**[6]**
2. Teleskopsko cev prilagodite na želeno višino tako, da pritisnete na gumb za teleskopsko cev in držite ročaj sesalnika najbolj udobno in to tako, da premikate prilagojevalnik gor ali dol.**[5]**
3. Po priključitvi teleskopske cevi na krtačo za preproge in tla ** **[4.1 or 4.2]**:

Krtača za preproge in tla [4.1]**- Prilagodite drsnik za nastavitev sesanja na nastavku glede na svoje potrebe za čiščenje.

- **Čiščenje trdih talnih površin** – Prilagodite drsnik za nastavitev sesanja na nastavku glede na simbol .
- **Navadna preproga** – Prilagodite drsnik za nastavitev sesanja na nastavku glede na simbol .
- **Preproga z dolgimi vlakni** – Prilagodite drsnik za nastavitev sesanja na nastavku glede na simbol .

Za doseganje najboljše in najučinkovitejše zmogljivosti na preprogi, drsnik za nadzor sesanja nastavite na simbol . Nastavitev sesanja lahko uporabite tudi za zmanjšanje sile pritiska.

Krtača za preproge in tla ** [4.2]- Izberite višino nadzora nege preprog s pritiskom na pedal na šobi.

- **Način za čiščenje parketa** : Pritisnite pedal na nastavku, da preklopite v način za Parket. **[4.2b]** Kazalnik vrste tal na nastavku bo prikazal simbol . V tem položaju so krtače spuščene, da zaščitijo parket, kot tudi najbolj občutljiva lesena tla. Regulator za nadzor sesanja se samodejno zapre.
- **Splošni način čiščenja :** Pritisnite pedal na nastavku, da preklopite v splošen način. **[4.2a]** Kazalnik vrste tal na nastavku bo prikazal simbol . V tem položaju se krtače dvignejo in regulator sesanja se samodejno odpre.
  Da bi dosegli najboljšo zmogljivost in učinkovitost na trdih tleh in preprogah, postavite regulator za nadzor sesanja na nastavku v označen polož**aj [4.2**a] in nadzor moči sesalnika v ročnem načinu na najvišjo moč

4. Sesalnik vklopite s pritiskom stopalke za vklop/izklop na osrednjem delu sesalnika. **[7]**
5. Prilagodite sesanje na ročaju za cev na želeni nivo.**[8]**
6. Ob koncu uporabe izklopite s pritiskom stopalke za vklop/izklop. Odklopite napajalni kabel, da ga navijete nazaj na čistilnik tako, da pritisnete na stopalko za navijanje kabla.**[10]**

POSTAVITEV IN SHRANJEVANJE
Cev in krtačo lahko namestite na zadnji del sesalnika in ju tako shranite za dlje časa ali samo začasno med sesanjem.**[11]**

DODATNI PRIKLJUČKI

Vse dodatne priključke je mogoče namestiti na konec ročaja cevi ali na konec teleskopske cevi.
2 v 1 orodje [V] združuje različne funkcije v enem orodju:
Nastavek za čiščenje rež – Za čiščenje kotov in težko dostopnih predelov.
Krtača za prah – Za knjižne police, okvirje slik, tipkovnice in druge občutljive površine.
Krtača za čiščenje parketa * [W*] – Za parketna tla in druga občutljiva tla.
Mini turbo nastavek za čiščenje dlak domačih živali* [X*]- Mini Turbo nastavek uporabljajte za čiščenje stopnic ali globinsko čiščenje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje dlak domačih živali.
POMEMBNO: Turbo in Mini Turbo nastavka ne uporabljajte na preprogah z dolgimi resicami, na živalski koži in preprogah, ki so globlje od 15 mm. **Sesalni nastavek ne sme mirovati, medtem ko se krtača vrti.**

*** Le pri določenih modelih ** Nastavki se razlikujejo glede na model**

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

Praznjenje posode za prah
Ko prah doseže znak za maksimalni nivo na posodi, izpraznite posodo za prah.
POMEMBNO: Za popolno delovanje naj prah in nečistoča ne segata višje od oznake najvišje ravni.

1. Izklopite sesalnik s pritiskom na pedal za vklop/izklop in odklopite napajalni kabel.**[7,10]**
2. Povlecite gumb za sproščanje posode in posodo za prah odstranite s čistilnika.**[12]**
3. Z eno roko držite posodo za prah in pritisnite na gumb za praznjenje posode zato, da odprete loputo posode za prah.**[13]**
4. Izpraznite posodo za prah.**[13]**
5. Zaprite zaklopko za sprostitev posode za prah in ponovno namestite posodo za prah na glavni del sesalnika.

Čiščenje pralnih filtrov
Sesalnik je opremljen s filtrom pred motorjem in filtrom izpuha. Za ohranitev popolne učinkovitosti čiščenja redno čistite filtre; potolcite s filtrom ob rob posode, da očistite prah. Filtre morate oprati po vsakih 5 praznjenjih posode za prah ali, ko je praha v filtru preveč.
POMEMBNO: Vsi sesalci brez vrečke zahtevajo redno čiščenje. Če filtrov ne čistite, lahko to prepreči pretok zraka, pregrevanje in okvaro izdelka. To lahko izniči garancijo.
POMEMBNO: Redno preverjajte in vzdržujte filtre.
POMEMBNO: Pred uporabo vedno preverite, ali so filtri povsem suhi.

Dostopanje do filtra pred motorjem:

1. Potegnite gumb za sproščanje posode za prah in posodo odstranite s čistilnika.**[12]**
2. Z eno roko držite ročaj posode, z drugo roko pa dvignite pokrov.**[14]**
3. Odstranite sklop filtrov iz posode in ločite filter od okvirja filtra.**[15,16]**
4. Nežno stresite in operite filter pred motorjem in okvir ter iskalnik voteksa. Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Pred ponovno uporabo odstranite odvečno vodo iz filtra in ga pustite, da se popolnoma osuši.**[20, 21]**
5. Ko se predmotorni filter pov sem posuši, ga spet sestavite in namestite na sesalnik.

POMEMBNO: Pokrov se NE bo zaprl, če predmotoni filter ni nameščen na posodo za prah. Pred zapiranjem vratc se zato vedno prepričajte, da je predmotorni filter nameščen.

Dostopanje do izhodnega filtra:

1. Pokrov izpušnega filtra odpnite na zadnjem delu sesalnikovega ogrodja.**[18]**
2. Odstranite izpušni filter z zadnjega dela sesalnikovega ogrodja.**[19]**
3. Nežno stresite in s toplo vodo izperite filter. Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Pred ponovno uporabo odstranite odvečno vodo iz filtra in ga pustite, da se popolnoma osuši.**[20,21]**
4. Ko se izpušni filter povsem posuši, ga spet namestite na zadnji del sesalnika, zatem pa namestite še pokrov izpušnega filtra.

*** Le pri določenih modelih ** Nastavki se razlikujejo glede na model**

POMEMBNO: Izdelka ne uporabljajte brez nameščenega elementa filtra.
Čiščenje posode za prah / enote za ločevanje
Ta sesalnik je opremljen z ločevalnim sistemom, ki ga uporablja samo Haier. Če je treba, enoto za ločevanje lahko odstranite iz posode za prah in jo očistite.

1. Povlecite gumb za sproščanje posode za prah in posodo odstranite s čistilnika.**[12]**
2. Z eno roko držite ročaj posode, z drugo roko pa dvignite pokrov.**[14]**
3. Odstranite sklop predmotornega filtra s posode za prah. In nato odstranite pripomoček za ločevanje prašnih delcev.**[15,17]**
4. Če je na površini cevi prisoten prah, ga po potrebi odstranite s krpo.
5. Posodo za prah postavite pod pipo. Izperite jo z mlačno vodo. Izperite notranje dele posode za odpadke, le z vodo. Za pranje notranjih delov posode za odpadke NE uporabljajte raztopine milnice.
6. Notranje elemente spet namestite v posodo, pred tem pa preverite, ali so povsem suhi.
7. Zaprite loputo posode za prah in posodo za prah spet namestite na sesalnik.

Odpravljanje zamašitve

1. Preverite, ali je posoda za prah polna. Če je, si oglejte ‘Praznjenje posode za prah’.
2. Če je posoda za prah prazna, vsesavanje pa je še vedno neučinkovito:
   A. Je treba očistiti filtre? Če je, potem si oglejte ‘Čiščenje pralnih filtrov’.
   B. Preverite, ali je sistem zamašen še na kakšnem drugem mestu - z drogom ali palico odstranite oviro iz cevnega podaljška ali gibljive cevi.
   C. Preverite, če je nameščen pred motorni filter.
   D. Preverite, če je treba očistiti enoto za ločevanje. Za podrobnosti si oglejte ‘Čiščenje enote za ločevanje’.

Opozorilo - Če sesalnik uporabljate dlje časa, ko je zablokiran, toplotno izklopno stikalo izklopi sesalnik in tako prepreči pregrevanje. Če pride do tega, sesalnik izklopite, izključite iz napajanja in odpravite težavo. Do samodejne ponastavitve izklopa pride po približno 3 urah.

KONTROLNI SEZNAM UPORABNIKA

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Haierjev servis.

- Je sesalnik vključen v delujoče električno omrežje? Prosimo vas, da preverite z drugo električno napravo.
- Je posoda za prah preveč napolnjena? Oglejte si ‘Vzdrževanje sesalnika’.
- Je zamašen filter? Oglejte si ‘Vzdrževanje sesalnika’.
- Je blokirana cev ali priključek? Oglejte si ‘Odpravljanje zamašitve’.
- Se je sesalnik pregrel? Če je tako, se bo sesalnik samodejno ponastavil po 3 urah.

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Haier
Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Haier. Dobite jih pri lokalnem prodajalcu Haierjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Haierjev servis
Če boste potrebovali servisno storitev vas prosimo, da se obrnete na pooblaščeni krajevni Haierjev servis.

Kakovost
Haierjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

GARANCIJA
Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.
Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev temizliği için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Cihazın fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyusal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili Haier servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Yalnızca Haier tarafından önerilen veya sağlanan ek birimleri, sarf malzemelerini ya da yedek parçaları kullanın.

Statik elektrik: Bazı halılar düşük miktarda statik elektrik yüklenmesine sebep olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Sert veya keskin nesneleri, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosolleri veya spreyleri püskürtmeyin ya da toplamayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

Haier servisi: Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili Haier servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Çevre



Bu aygıttaki sembol aygıta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır.

Bu aygıta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

CE Bu ürün 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU Avrupa Direktiflerine göre uygundur.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

A. Toz Haznesi Grubu
B. Elektrikli Süpürge Ana Gövdesi
C. Park mandalı
D. Çıkış Filtresi Kapağı
E. Açma/Kapama Pedalı
F. Taşıma Kolu
G. Kablo Sarma Makarası Pedalı
H. Toz Haznesi Açma Düğmesi
I. Toz Haznesi Kapağı
J. Ön Motor Filtresi
K. Girdap Bulucusu
L. Toz Haznesi ve Siklonik Gövde
M. Toz Haznesi Boşaltma Düğmesi
N. Hortum
O. Hortum Sapı **
P. Emiş Kontrolü Kaydırıcısı *
Q. Çıkış Filtresi
R. Teleskobik Boru
S. Teleskopik Boru Ayarlayıcısı Düğmesi
T. Halı & Yer başlığı **
T1. Halı & Yer başlığı **
U. Başlık Emme Düzenleyici*
V. 2'si 1 Arada Aparatı
W. Parke Başlığı *
X. Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık *

SÜPÜRGENİZİ KURMA

Tüm parçaları ambalajından çıkartın.

1. Hortumu süpürgenin ana gövdesine takın, yerine oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olun.**[1]**
2. Açmak için: Hortumu saat yönünün tersine döndürün ve çekin.**[1]**
3. Hortum kolunu uzatma borusu üst kısmı ucuna ya da gerekirse aksesuarlara bağlayın.**[2]**
4. Uzatma borusu alt kısmını halı veya zemin** başlığına ya da gerekirse aksesuarlara bağlayın.**[3**]**

TEMİZLEYİCİNİN KULLANIMI

1. Güç kablosunu uzatın ve güç kaynağına (prize) takın. Kabloyu kırmızı işaretli bölgeden öteye çekmeyin.**[6]**
2. Konforlu temizlik için teleskopik boruyu, teleskobik boru düğmesini iterek ve teleskopik boru ayarlayıcıyı yukarı doğru hareket ettirerek veya tutacağı aşağı kaydırarak istenilen yüksekliğe ayarlayın.**[5]**
3. Teleskopik boruyu Halı ve Zemin Başlığına taktıktan sonra ** **[4.1 or 4.2]**:

Halı ve Zemin Başlığı [4.1]**-** Başlık üzerindeki emiş kontrolü kaydırıcısını temizlik ihtiyaçlarınıza göre ayarlayın.

- **Sert zemin Temizliği** – Başlık üzerinde emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın.
- **Standart Halı** – Başlık üzerinde emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın.
- **Uzun Havlı Halı** – Başlık üzerinde emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın.

Halıda en iyi performans ve verimliliği elde etmek için emiş kontrolü kaydırıcısını sembole ayarlayın. Emiş kontrolü çalışma itme kuvvetini azaltmak için de kullanılabilir.

Halı ve Zemin Başlığı ** [4.2]-** Başlıktaki pedala basarak halı bakım kontrol yüksekliğini seçin.

- **Parke Temizleme Modu**: Parke moduna geçmek için başlıktaki pedalı itin. **[4.2b]** Başlıktaki zemin tipi göstergesi sembolü gösterecektir. Bu konumda fırçalar en hassas ahşap zeminlerde bile parkeyi korumak için alçaltılacaktır. Emiş kontrol düzenleyici otomatik olarak kapanır.
- **Genel Temizleme Modu**: Genel moduna geçmek için başlıktaki pedalı itin. **[4.2a]** Başlıktaki zemin tipi göstergesi sembolü gösterecektir. Bu konumda fırçalar yükselltilir ve emiş kontrolü düzenleyici otomatik olarak açılır.
  Sert zemin ve halı üzerinde en iyi performansı elde etmek için başlıktaki emiş kontrolü düzenleyiciyi [4.2a]'de gösterilen konuma ve manuel modda **emiş t**emizleyicinin güç kontrolünü maks. ayara getirin

4. Temizleyici ana gövdesindeki açma/kapatma pedalına basarak temizleyiciyi açın. **[7]**
5. Hortum kolundaki emişi istenilen seviyeye ayarlayın.**[8]**
6. Kullandıktan sonra açma/kapatma pedalına basarak kapatın. Kablo Sarma Makarası Pedalı'na bastırarak süpürgeye geri sarmak için güç kablosunu fişten çıkarın.**[10]**

PARK ETME VE DEPOLAMA KISMI
Boru ve başlık, depolama veya kullanım sırasında geçici depolama için temizleyicinin arkasına park edilebilir.**[11]**

AKSESUARLAR

Tüm aksesuarlar hortum kolunun veya teleskopik borunun ucuna takılabilir.
2'si 1 arada Araç [V] birçok işlevi tek araçta bir araya getirmektedir:
Kenar Köşe Aparatı – Köşeler ve ulaşılması zor alanlar içindir.
Toz Alma Fırçası – Kitaplık rafları, çerçeveler, klavyeler ve diğer hassas alanlar içindir.
Parke Başlığı * [W*] – Parke ve diğer hassas zeminler içindir.
Evcil Hayvan Tüyü Giderici Mini Turbo Başlık* [X*]- Merdivenler veya tekstil yüzeylerinde derinlemesine temizlik sağlar; temizlenmesi zor alanlar için mini turbo başlığı kullanılabilir. Özellikle hayvan tüylerinin giderilmesi için uygundur.
ÖNEMLİ: Mini Turbo Başlığı uzun saçaklı halılarda, hayvan postlarında, 15 mm'den daha uzun havlı halılarda kullanmayınız. **Fırça dönüyorken başlığı sabit tutmayın.**

*** Sadece bazı modeller için ** Başlık tasarımı modellere göre değişebilir**

TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

Toz haznesini boşaltma

Toz, kaptaki maksimum seviye göstergesine ulaştığında, toz haznesinin boşaltılması gerekir.
ÖNEMLİ: Yüksek performans için toz seviyesi asgari düzeyin üzerine çıkmamalıdır.

1. Açma/Kapama Pedalına basarak süpürgeyi kapatın ve güç kablosunu prizden çekin.**[7,10]**
2. Hazne serbest bırakma düğmesini çekin ve toz haznesi grubunu süpürgeden çıkarın.**[12]**
3. Toz haznesini bir elle tutun ve toz haznesi kapağını açmak için toz haznesi boşaltma düğmesine basın.**[13]**
4. Toz haznesini boşaltın.**[13]**
5. Toz haznesi kapağını kapatın ve toz haznesi tertibatını ana gövdeye yeniden takın.

Yıkanabilir filtrelerin temizlenmesi

Süpürgeye bir ön motor filtresi ve çıkış filtresi takılmıştır. Optimum temizleme performansını sürdürebilmesi için, düzenli olarak filtreleri çıkarın ve haznenin yanlarına vurarak tozu boşaltın. Filtreler her 5 hazne boşaltımında veya aşırı toz seviyesine gelindiğinde yıkanmış olmalıdır.
ÖNEMLİ: Tüm torbasız süpürgelerde düzenli olarak filtre temizliğine ihtiyaç duyulur. Hava tıkanıklığı, fazla ısınma ve ürün arızası, filtrelerinizi yıkamayı aksatmanızın sonucu olabilir. Bu garantinizi geçersiz kılabilir.
ÖNEMLİ: Filtrelerinizi düzenli olarak denetleyin ve bakımını yapın.
ÖNEMLİ: Kullanmadan önce her zaman filtrelerin tamamen kuru olduğundan emin olun.

Ön motor filtresine erişmek için:

1. Toz haznesi serbest bırakma düğmesini çekin ve toz haznesi süpürgeden çıkarın.**[12]**
2. Hazne kolunu tek elinizle tutun ve diğer elinizle kapağı açın.**[14]**
3. Ön motor filtresi grubunu hazneden çıkarın ve filtreyi filtre çerçevesinden ayırın.**[15,16]**
4. Ön motor filtresi ve çerçevesinin yanı sıra girdap bulucusuna hafifçe vurun ve yıkayın. Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Filtredeki fazla suyu giderin ve tekrar kullanmadan önce tamamen kurumaya bırakın.**[20,21]**
5. Ön motor filtre tertibatını tamamen kuruduktan sonra yeniden monte edin ve süpürgeye yeniden sabitleyin.

ÖNEMLİ: Kutu kapağı ön motor filtresi Toz Haznesi'ne takılı değilse KAPANMAYACAKTIR. Kutu kapağını kapatırken ön motor filtresinin yerinde olduğundan her zaman emin olun.

Çıkış filtresine erişmek için:

1. Egzoz filtresinin klipsini süpürge ana gövdesinin arkasından çıkartın.**[18]**
2. Egzoz filtresini süpürgenin arkasından çıkarın.**[19]**
3. Filtreyi nazikçe vurun ve ılık su kullanarak yıkayın. Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Filtredeki fazla suyu giderin ve tekrar kullanmadan önce tamamen kurumaya bırakın.**[20,21]**
4. Tamamen kuruduktan sonra egzoz filtresini süpürgenin arkasına yeniden takın ve egzoz filtresi kapağını yerine takın.

*** Sadece bazı modeller için ** Başlık tasarımı modellere göre değişebilir**

ÖNEMLİ: Filtre paketini yerleştirmeden ürünü kullanmayın.

Toz haznesini temizleme / ayırma ünitesini temizleme

Bu süpürge, Haier'e özel ayrı bir sistem kullanmaktadır. Gerekli olduğunda, ayırma ünitesi toz haznesinden çıkarılarak temizlenebilir.

1. Toz Haznesi serbest bırakma düğmesini çekin ve hazne grubunu süpürgeden çıkarın.**[12]**
2. Hazne kolunu tek elinizle tutun ve diğer elinizle kapağı açın.**[14]**
3. Ön motor filtresi grubunu toz haznesi çıkarın. Ve sonra girdap bulucuyu kaldırın.**[15,17]**
4. Gerekirse bir bez kullanarak girdap bulucu yüzeyindeki fazla tozu silin.
5. Çöp kutusunu çeşmenin altına yerleştirin. Ilık suyla çalkalayın. Toz haznesinin dahili yüzeylerini yalnızca suyla yıkayın. Çöp kutusunun iç kısımlarını yıkamak için sabunlu deterjanlar KULLANMAYIN.
6. Çöp kutusunun dahili bileşenini tüm bileşenlerin kuru olduğundan emin olarak yeniden monte edin.
7. Çöp kutusu kapağını kapatın ve çöp kutusu grubunu temizleyiciye tekrar takın.

Sistemde Oluşan Tıkanıklığın Giderilmesi

1. Toz haznesinin doluluğunu kontrol edin. Doluysa, "Toz haznesini boşaltma" bölümüne bakın.
2. Eğer Toz Haznesi boş ise ancak emme hala düşük ise:
   A. Filtrelerin temizlenmeye mi ihtiyacı var? Eğer ihtiyaç varsa 'Yıkanabilir filtreleri temizleme' bölümüne başvurun.
   B. Sistemde başka herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin - Borunun iç hattından veya esnek hortumdan herhangi bir tıkanıklığı gidermek için rod veya karşıt uç kullanın.
   C. Ön motor filtresinin takılı olup olmadığını kontrol edin.
   D. Ayrıştırma ünitesinin temizlenmesi gerekip gerekmediğini kontrol edin. Bkz. 'Ayrıştırma ünitesini temizleme'.

Uyarı - Süpürge belirli bir süre tıkanık olarak kullanılırsa, termal devre kesici aşırı ısınmayı önlemek için süpürgeyi kapatır. Böyle bir durum olduğunda, süpürgeyi kapatın, fişini çekin ve hatayı düzeltin. Otomatik sıfırlama işlemi yaklaşık 3 saat sürer.

KULLANICI KONTROL LİSTESİ

Ürünle ilgili bir sorun yaşarsanız, yerel Haier servisinizi aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini inceleyin.

- Süpürgeye elektrik geliyor mu? Lütfen başka bir elektrikli cihaz ile kontrol edin.
- Toz haznesi dolum aşamasında mı? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Filtre tıkalı mı? Lütfen 'Süpürge Bakımı' bölümüne başvurunuz.
- Hortum veya başlık tıkalı mı? Lütfen 'Sistemdeki tıkanıklığın giderilmesi' bölümüne başvurunuz.
- Süpürge fazla mı ısındı? Eğer öyleyse, otomatik sıfırlama 3 saat sürecektir.

ÖNEMLİ BİLGİLER

Haier YEDEK PARÇA VE SARF MALZEMELERİ
Parçaları daima orijinal Haier parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Haier bayinizden veya doğrudan Haier'dan tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

Haier Servisi
Herhangi bir hizmete ihtiyacınız olduğunda, lütfen bölgenizdeki Haier Servisi ile irtibata geçiniz.

Kalite
Haier fabrikalarının kalitesi bağımsız olarak takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

GARANTİNİZ
Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.
Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilir.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ

Този уред трябва да се използва само за почистване в домакинството, както е описано в настоящото упътване за потребителя. Моля, уверете се, че сте разбрали напълно това упътване, преди да използвате уреда.

Не оставяйте уреда включен. Винаги изключвайте и изваждайте щепсела от електрическия контакт след използване или преди почистване на уреда, или при всяка дейност по поддръжката.

Уредът може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с нарушени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако те се намират под наблюдение или са били съответно инструктирани за използването на уреда по безопасен начин, както и ако са разбрали рисковете, свързани с него. Деца не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършват от деца без надзор.

Ако захранващият кабел се повреди, преустановете незабавно използването на уреда. За да избегнете рискове, свързани с безопасността, захранващият кабел трябва да бъде заменян от оторизиран технически инженер на Haier.

Дръжте ръцете, краката, широките дрехи и косите далеч от въртящите четки.

Използвайте само приставки, консумативи или резервни части, препоръчани или доставяни от Haier.

Статично електричество: Някои килими могат да предизвикат образуването на слабо статично електричество. Статичният разряд не е опасен за здравето.

Не захващайте твърди или заострени предмети, кибритени клечки, тлееща пепел, цигарени угарки или други подобни.

Не пръскайте със и не засмуквайте запалими течности, почистващи флуиди, аерозоли или техните изпарения.

Не стъпвайте върху захранващия кабел, когато използвате уреда, и не изваждайте щепсела, като дърпате за захранващия кабел.

Не използвайте уреда, ако той изглежда повреден.

Техническо обслужване на Haier: За да гарантирате трайното безопасно и ефикасно функциониране на този уред, ние Ви препоръчваме всяка дейност по поддръжка или поправка да се извършват от оторизиран технически инженер на Haier.

Не стъпвайте върху и не навивайте кабела около ръцете или краката си, когато използвате уреда.

Не използвайте уреда, за да почиствате животни или хора.

Не позиционирайте уреда над Вас, когато почиствате стълби.

Околна среда

Символът върху този уред обозначава, че уредът не може да бъде третиран като битов отпадък. Вместо това, уредът трябва да бъде предаден в съответен пункт за събиране на отпадъци с цел рециклирането на електрическите и електронните части. Изхвърлянето трябва да бъде извършено в съответствие с местните разпоредби за околната среда относно изхвърлянето на отпадъци.



За по-подробна информация относно третирането, събирането и рециклирането на този уред, се свържете с местната община, с пункта за събиране на отпадъци или с търговския обект, в който сте закупили уреда.

CE Този продукт съответства на европейските директиви 2014/35/EC, 2014/30/EC и 2011/65/EC.

Qingdao Haier Intelligent Household Appliances Co., Ltd. www.haier-europe.com

ОПИСАНИЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

A. Контейнер за прах
B. Основен корпус на прахосмукачката
C. Паркиране
D. Капак на изпускателния филтър
E. Педал Вкл./Изкл.
F. Дръжка за пренасяне
G. Педал за навиваване на кабела
H. Бутон за освобождаване на контейнера за прах
I. Капак на контейнера за прах
J. Филтър пред мотора
K. Циркулационен разделител
L. Корпус на контейнер за прах и циклонна система
M. Бутон за изпразване на контейнер за прах
N. Маркуч
O. Дръжка на маркуча **
P. Плъзгач за контрол на засмукването *
Q. Изпускателен филтър
R. Телескопична тръба
S. Бутон за регулиране на телескопичната тръба
T. Накрайник за килими и подови настилки **
T1. Накрайник за килими и подови настилки **
U. Регулатор на засмукването на накрайника*
V. Приставка 2 в 1
W. Накрайник за паркет *
X. Мини турбо накрайник за отстраняване на козина на домашни любимци *

СГЛОБЯВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

Извадете всички компоненти от опаковката.

1. Свържете маркуча към корпуса на прахосмукачката, като се уверите, че той изщраква и се блокира на мястото си.**[1]**
2. За освобождаване: завъртете края на маркуча обратно на часовниковата стрелка и го издърпайте.**[1]**
3. Съедините дръжката на маркуча към горния край на удължаващата тръба или към приставките, ако е необходимо.**[2]**
4. Съедините долния край на удължаващата тръба към накрайниците за килим и под** или към приставки, ако е необходимо.**[3**]**

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

1. Извадете щепсела и го поставете в електрически контакт. Не издърпвайте кабела отвъд червената маркировка.**[6]**
2. Регулирайте телескопичната тръба до желаната височина, като натиснете бутона на телескопичната тръба и преместите регулатора на телескопичната тръба нагоре и повдигнете или спуснете тръбата до най-удобната позиция за почистване.**[5]**
3. След свързване на телескопичната тръба към накрайника за килими и подови настилки ** **[4.1 or 4.2]**:

Накрайник за килими и подови настилки [4.1]**- Регулирайте плъзгача за контрол на засмукването на накрайника според нуждите от почистване.

- **Почистване на твърд под** – Преместете плъзгача за контрол на засмукването върху накрайника спрямо символа .
- **Стандартен килим** – Преместете плъзгача за контрол на засмукването върху накрайника спрямо символа .
- **Килим с дълъг косъм** – Преместете плъзгача за контрол на засмукването върху накрайника спрямо символа .

За да достигнете най-добрия резултат и ефективност върху килим, нагласете плъзгача за контрол на засмукването спрямо символа . Контролът на засмукване може да бъде използван и за намаляване на работната сила на натиска.

Накрайник за килими и подови настилки ** [4.2]- Изберете височината на контрола за почистване за килима, като натиснете педала на накрайника.

- **Режим за почистване на паркет** : Натиснете педала на накрайника, за да превключите на режим паркет. **[4.2b]** Индикаторът за вида на пода на накрайника ще покаже символа . В това положение четките са спуснати, за да предпазят паркета, дори и най-деликатните дървени подове. Контролът на засмукване автоматично се затваря.
- **Режим на общо почистване :** Натиснете педала на накрайника, за да превключите на общ режим. **[4.2a]** Индикаторът за вида на пода на накрайника ще покаже символа . В това положение четките са повдигнати и регулаторът на контрола на засмукването автоматично се отваря.
  За да постигнете най-добра производителност и ефикасност върху твърди подови настилки и килими, поставете регулатора за засмукване на накрайника **в посоч**ената позиция [4.2a] и регулатора на мощността на прахосмукачкаТа в ръчен режим на максимална настройка

4. Включете прахосмукачката, като натиснете педала On/Off върху корпуса на уреда. **[7]**
5. Регулирайте засмукването на дръжката на маркуча до желаното ниво.**[8]**
6. След приключване на използването изключете, като натиснете педал вкл./изкл (On/Off). Извадете щепсела от контакта, за да навиете захранващия кабел обратно в прахосмукачката, като натиснете педала за навиване на кабела.**[10]**

РАЗДЕЛ "ПРИБИРАНЕ И СЪХРАНЯВАНЕ"
Тръбата и накрайника могат да бъдат поставени на гърба на прахосмукачката за съхранение или временно съхранение по време на употреба.**[11]**

ПРИСТАВКИ

Всички приставки могат да бъдат поставени в края на дръжката на маркуча или в края на телескопичната тръба.
Инструментът 2 в 1 [V] комбинира няколко функции в един инструмент:
Тясна приставка – За ъгли и труднодостъпни зони.
Четка за обезпрашаване – За книжни лавици, рамки, клавиатури и други деликатни зони.
Накрайник за паркет * [W*] – За паркети и други деликатни подови настилки.
Мини турбо накрайник за отстраняване на козина на домашни любимци* [X*]- Използвайте мини турбо накрайника върху стълби или за щателно почистване на текстилни повърхности и други трудни за почистване зони. Особено подходящ за отстраняване на козина на домашни любимци.
ВАЖНО: Не използвайте мини турбо накраниците върху малки килими с дълги ресни, животински кожи или килими с косъм, дълъг над 15 мм. **Не оставяйте накрайника на едно място, докато четката се върти.**

*** Само за някои модели ** Дизайнът на накрайниците може да варира в зависимост от модела**

ПОДДРЪЖКА НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

Изпразване на контейнера за прах
Когато прахта достигне индикатора за максималното ниво в контейнера, изпразнете контейнера за прах.
ВАЖНО: За да се поддържа оптимална ефективност, не допускайте прахът да надвишава максималното ниво.
1. Изключете прахосмукачката, като натиснете педала On/Off и извадите захранващия кабел от контакта.**[7,10]**
2. Натиснете копчето за освобождаване на контейнера за прах и извадете блока на контейнера за прах от прахосмукачката.**[12]**
3. Хванете контейнера за прах с едната ръка и натиснете бутона за изпразване на контейнера, за да отворите капака на контейнера.**[13]**
4. Изпразване на контейнера за прах.**[13]**
5. Затворете капака на контейнера за прах и поставете обратно модула на контейнера за прах в основното тяло на прахосмукачката.

Почистване на измиващите се филтри
Прахосмукачката има филтър пред мотора и изпускателен филтър. За да поддържате оптималната ефективност на почистване, сваляйте филтрите редовно и потупвайте страната на контейнера, за да изтърсвате прахта. Филтрите трябва да се измиват на всеки 5 изпразвания на контейнера или когато филтърът е достигнал превишено ниво на прах.
ВАЖНО: Всички прахосмукачки без торбичка изискват редовно почистване на филтрите. Ако не почиствате филтрите, може да се стигне до запушване на въздушните канали, прегряване и неизправност на уреда. Това може да доведе до отпадане на гаранцията.
ВАЖНО: Проверявайте и извършвайте поддръжка на филтрите на редовни интервали.
ВАЖНО: Винаги се уверявайте, че филтрите са напълно сухи преди употреба.

За да достигнете филтъра пред мотора:
1. Натиснете копчето за освобождаване на контейнера за прах и извадете контейнера за прах от прахосмукачката.**[12]**
2. Хванете дръжката на кошчето с едната ръка и повдигнете капака с другата.**[14]**
3. Извадете модула на филтъра пред мотора от контейнера и отделете филтъра от рамката на филтъра.**[15,16]**
4. Внимателно почукайте и измийте филтъра пред мотора и рамката, както и циркулационен разделител. Не използвайте гореща вода или почистващи препарати. Отстранете излишната вода от филтъра и го оставете да изсъхне напълно преди повторното използване.**[20,21]**
5. Поставете филтъра пред мотора в контейнера за прах, когато е напълно изсъхнал и го нагласете спрямо прахосмукачката.

ВАЖНО: Капакът на кошчето НЯМА да се затвори, ако филтърът пред мотора не е монтиран на кошчето за прах. Винаги се уверявайте, че филтърът пред мотора е наличен, когато затваряте капака на контейнера.

За да достигнете изпускателния филтър:
1. Откачете капака на изпускателния филтър от задната част на основното тяло на прахосмукачката.**[18]**
2. Извадете изпускателния филтър от задната част на прахосмукачката.**[19]**
3. Внимателно почукайте и измийте филтъра с топла вода. Не използвайте гореща вода или почистващи препарати. Отстранете излишната вода от филтъра и го оставете да изсъхне напълно преди повторното използване.**[20,21]**
4. Поставете обратно изпускателния филтър в задната част на прахосмукачката, след като е напълно сух, и поставете обратно капака на изпускателния филтър.

*** Само за някои модели ** Дизайнът на накрайниците може да варира в зависимост от модела**

ВАЖНО: Не използвайте уреда, ако филтрите не са поставени.
Почистване на контейнера за прах/блока на сепаратора
Тази прахосмукачка използва уникална за Haier система за разделяне. Ако е необходимо, разделящият блок може да бъде отделен от контейнера за прах и почистен.
1. Натиснете копчето за освобождаване на контейнера за прах и извадете блока на контейнера за прах от прахосмукачката.**[12]**
2. Хванете дръжката на кошчето с едната ръка и повдигнете капака с другата.**[14]**
3. Извадете модула на филтъра пред мотора от контейнера за прах. И след това отстранете циркулационния разделител.**[15,17]**
4. Ако е необходимо, използвайте кърпа, за да отстраните излишния прах от повърхността на циркулационния разделител.
5. Поставете контейнера за прах под чешмата. Изплакнете с хладка вода. Измивайте вътрешната повърхност на контейнера за прах само с вода. НЕ използвайте миещи препарати на базата на сапун за измиване на вътрешността на контейнера за прах.
6. Поставете вътрешния компонент в контейнера за прах, като се уверите, че всички части са сухи.
7. Затворете капака на контейнера за прах и нагласете блока на контейнера към прахосмукачката.

Отстраняване на запушване
1. Проверете дали контейнерът за прах е пълен. Ако това е така, направете справка с раздел “Изпразване на контейнера за прах”.
2. Ако контейнерът за прах не е пълен, но засмукването все още е слабо:
   A. Филтрите имат ли нужда от почистване? Ако това е така, направете справка с раздел “Почистване на измиващите се филтри”.
   B. Проверете дали няма друг запушване в системата - Използвайте метален прът или лост, за да отстраните запушвания от удължаващата тръба или гъвкавия маркуч.
   C. Проверете дали е поставен филтърът пред мотора.
   D. Проверете дали разделящият блок има нужда от почистване. Направете справка с раздел “Почистване на разделящия блок”.

Предупреждение - Ако прахосмукачката се използва за продължителен период от време със запушване, термичен предпазител ще я изключи, за да предотврати прегряване. Ако това стане, изключете прахосмукачката, извадете щепсела и отстранете неизправността. Ще са необходими около 3 часа, за да може аварийният прекъсвач да се върне автоматично в изходно положение.

ПОТРЕБИТЕЛСКИ СПИСЪК ЗА ПРОВЕРКА

Ако изпитате някакъв проблем с уреда, попълнете този лесен потребителски списък за проверка, преди да се свържете с местния технически сервиз на Haier.

- Налично ли е работно електрическо захранване към прахосмукачката? Моля, опитайте с друг електрически уред.
- Препълнен ли е контейнерът за прах? Моля, направете справка с “Поддръжка на прахосмукачката”.
- Филтърът запушен ли е? Моля, направете справка с “Поддръжка на прахосмукачката”.
- Маркучът или накрайникът запушен ли е? Моля, направете справка с “Отстраняване на запушване от системата”.
- Прегряла ли е прахосмукачката? Ако това е така, ще отнеме около 3 часа, за да се рестартира автоматично.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ

Резервни части и консумативи на Haier
Винаги заменяйте частите с оригинални части на Haier. Същите могат да бъдат получени от местния дистрибутор на Haier или директно от Haier. Когато поръчвате части, винаги посочвайте номера на Вашия модел.

Техническо обслужване на Haier
Ако имате нужда от сервиз, когато и да е, моля, свържете се с местния технически сервиз на Haier.

Качество
Заводите на Haier се оценяват за качество от независими компании. Нашите продукти се произвеждат чрез използването на система за качество, която съответства на изискванията на стандарт ISO 9001.

Вашата гаранция
Условията на гаранцията за този уред се определят от нашия представител в държавата, в която уредът се предлага на пазара. Повече подродбоности за тези условия може да научите от търговеца, от когото сте закупили този уред. Трябва да представите фактурата или касовата бележка, когато предявявате искане в рамките на настоящата гаранция.
Съдържанието може да се променя без предварително известие.

Haier

MU260006